

# SIETE PERSONAS MUEREN EN CARACAS BAJO TONELADAS DE LODO Y PIEDRAS

CARACAS, 9 (Associated Press). — Siete personas murieron bajo toneladas de tierra y piedras esta mañana cuando su vivienda fue aplastada por un alud que se desprendió del cerro donde vivían, en un barrio pobre de Caracas.

Tres cadáveres habían sido identificados por la policía y bomberos que trabajaban en el barrio El Guaraturo tratando de rescatar el resto de la familia de diez personas. Una niña rescatada con vida murió momentos después en el hospital.

Según informaciones oficiales, el alud de tierra se desprendió después que las lluvias de anoche ablandaron el terreno. Toneladas de lodo y piedras

Según informaciones oficiales, el alud de tierra se desprendió después que las lluvias de anoche ablandaron el terreno. Toneladas de lodo y piedras

# ALARMA POR EL ALZA DE LOS PRECIOS

## EL GOBIERNO PROCURA NEUTRALIZAR EL AUMENTO DEL COSTO DE LA VIDA

PAGINA 1



# Ultima Hora

Año II

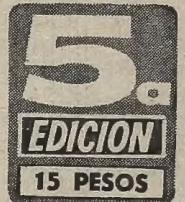
BUENOS AIRES, MARTES 9 DE AGOSTO DE 1966

Nº 361

Director: JOSE A. CARDINALI

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: RIO BAMBA 280

Registro de la Propiedad Intelectual Nº 995.429



COTIZACIONES DE MONEDAS EXTRANJERAS		
PAPEL	COMPRA	VENTA
DOLARES	215.00	218.70
URUGUAYO	\$ 3.00	\$ 3.90
CRUCEIROS	8.50	36
ESC. CHILENOS	34.00	345
PESETAS	330.00	42
FRANCOS FRANCESES	40.50	33
LIRAS	31.50	14.9
GUARANIES	143.50	575
BRAS	555.00	4755
NCOS SUIZOS	4555.00	730
UDOS	668.00	5.145
NCOS ALEMANES	4995.00	765
ES PERUANOS	735.00	17
IVIANOS	15.50	176
LARES CANADIENSES	169.50	410
ANCOS BELGAS	390.00	5655

El padre James L. Magner, de 43 años, sacerdote jesuita y miembro del claustro de profesores de la Universidad de Detroit, se casó hace una semana,

La atención de todos se centró esta mañana en las pizarras de las casas de cambio para establecer cuál sería la nueva cotización del dólar. En el mercado paralelo esa cotización superó los 230 pesos en los primeros trámites. En el mercado oficial se cotizó a 215 y 216 pesos, para compras y ventas.

## MATO A SU ESPOSA A GOLPES Y PUNTAPIES

PAGINA 11

## MERCADO PARALELO: MAS DE 230 PESOS EL DOLAR

PAGINAS 12 Y 13

# LO LI TA





anillo de platino con un gran diamante en el dedo donde usualmente se usan las alianzas de compromiso. Cuando declaró a los periodistas: "Estoy perdidamente enamorada de Muhammad Ali y espero poder casarme con él". Pero aclaró que el anillo que lucía era solo un regalo.

**TOKIO, 9 (Francia Presse). —** El campeón mundial de peso mosca, el argentino Horacio Acecavallo, piensa poner en juego su título ante el japonés Kiyoshi Tanabe, en noviembre próximo, en Tokio, según anuncia una agencia japonesa. Fue en México, después de su combate contra Savidar Sci, donde el manager de Acecavallo, Héctor Vaccari, hizo esa declaración. Acecavallo ya defendió su título en el mundo, en un pasado en Buenos Aires, contra el japonés Horokuki Ebihara. En cuanto a Tanabe, ayer noche batió por puntos al filipino Wonder Boy Ramos.

res dieron a conocer la nómina de los integrantes del seleccionado permanente formado por jugadores de ambas instituciones. El equipo practicará semanalmente a las órdenes de un cuerpo técnico cuyos miembros son los siguientes: Jaime Pérez, entrenador; Carlos Bouret, médico y José Baione, kinesiólogo. Integran el conjunto que se prepara con miras a próximos compromisos de carácter internacional, los jugadores: Ricardo Dario Alix, Leonidas Cher, Carlos García Castro y Ernesto Guerrero de Racing; José Anisko de Independiente; Miguel Domingo Alliora, Alliora, Luis Sisinio, Tomás Sosa de River Plate, Norberto Batallana y Osvaldo Ross de Villa Crespo; Jesús Díaz y Carlos Alberto Mazzini de Boca Juniors; Carlos Mariani y Miguel Sandoz de Obras Sanitarias; Carlos Alberto Pellandini de Lanús; Carlos Perales de San Lorenzo; Raúl O. Rezzónico de Morón y Norberto Pedro Russonni de Gimnasia y Esgrima de Vélez Sarsfield.

▲ **Wellington se iría a Uruguay. Puede ser solución**

Como, nos fue imposible entrevistar al jugador por cuestiones de tiempo, nos trasladamos a casa de un familiar muy allegado del jugador, veamos si así se confirmó la versión anterior, más, según él, todo se va a arreglar en un plazo máximo de dos semanas.

Y que lo único que consideraba podía entorpecer la negociación era precisamente lo que he hecho de este club. Pero que las autoridades del club que están escaradas con tantos jugadores argentinos indisciplinados, habrían arreglado una cláusula especial con el jugador para que cobre las veces que gana en la cancha, su sueldo todo en un cheque formal, todo quedará arreglado perfectamente.

grito de alarma.

¿Es posible —se pregunta el diario— aceptar con resignación este despojo de nuestros mejores valores deportivos en un momento crucial y en un período tan determinante de nuestra vida deportiva? El diario concluye exhortando a las autoridades a que tome las medidas que correspondan a fin de terminar en una situación que corra el riesgo de debilitar peligrosamente un deporte que costó gran cuidado y enormes sacrificios.

Falk sufrió ayer una aparatosa caída doscientos metros antes de llegar a la meta. Durante la prueba descendió para varones del campeonato mundial de Esquí.

BEIRUT, Líbano, 9 (Asociated Press). — La Copa Mundial de fútbol árabe encardece los ánimos aquí. La policía informó que un padre y su hijo se agredieron el uno al otro cuando vieron mientras presenciaban una retransmisión por televisión del partido final entre Inglaterra y Alemania Occidental.

El partido fue transmitido aquí una semana después del encuentro ganado por Inglaterra.



## Un Inconveniente que Empieza con "B"

## SI NO VUELVEN A CAMBIAR RIVER-BOCA JUGARAN EL 17

En la última reunión del C.D. de la AFA se resolvió que Boca-River jugarán el 12 de octubre, es decir, muchos días después de los que les marcaba el fixture.

Pero quedaba una duda: el delegado de primera B puso reparos a esa fecha, señalando (con lógica o ingenuidad) que ese mismo día estaba concertada una fecha completa del campeonato de ascenso.

La cosa pasó a Comisión de Reglamento, con pedido de que produjera despacho urgente.

No obstante, ese jueves quedó todo solucionado en apariencias. Porque el C.D., conocedor del sistema de trabajo de dicha comisión, aseguró que no produciría tal despacho y que les dejaría las puertas abiertas para tomar una resolución por simple mayoría.

Pero parece que las cosas cambiaron sustancialmente y, anoche, sin reuniones formales, se anunció todo lo contrario.

## ♦ BOCA SE VA Y JUEGA

Bueno, en realidad es al revés. Boca pensó que el día señalado para su partida hacia Europa puede jugar y, luego, viajar. Acclarando: el partido con River se haría a las 10 de la mañana o a las 2 de la tarde y una vez finalizado habría tiempo para que los jugadores se bañaran, charlaran con su familia y se fueran al Aeropuerto...

"Para mí esta es la solución más adecuada" —acabó un nada objetivo dirigente de la Ribera—. "Porque así nos

vamos tranquilos, liquidando este pleito con River".

Pero sin embargo no está nada solucionado. Porque si bien River no opondría mayores inconvenientes a la nueva fecha, no sería extraño que Quilmes (el eterno postergado) se quejara, ya que para ese día estaba fijado su partido pendiente con los "millonarios".

## ♦ BOCA OFRECE SOLUCIONES

Naturalmente, a quien se le ocurrió la idea de jugar el 17 de agosto no se le escapó la resolución que fijaba esa fecha para River-Quilmes. Y propuso una indemnización de \$500.000 al club sureño.

Claro, uno piensa en las recaudaciones que saca Quilmes todos los domingos y deduce que no sería extraño que acepten tan "generosa" indemnización.

## ♦ EL PORQUE DEL CAMBIO

Indudablemente hubo un factor que desencadenó este nuevo problema. Y fue una reunión de delegados de la divisional B, quienes ratificaron que la fecha del 12 de octubre se jugará.

Esto, por supuesto, huele más a problema político que económico. Porque este último seguramente no podrá solucionarse con esa fecha. Los partidos de la B son espantosamente malos y por ese único motivo la gente no va a verlos.

El hecho de que jueguen River y Boca será un bene-

ficio para el público, que por lo menos ese día podrán ver un partido de fútbol.

## ♦ ¿QUE PASARÁ?

Aventurar un pronóstico cuando la palabra la tiene la AFA es suicida. Pero, en fin, uno tiene un poco de suicida y lo hace: a juzgar por lo que ocurrió en este increíble proceso, lo más probable es que Boca y River jueguen el 17 de agosto, por la mañana, para facilitar el descanso de los jugadores previo al viaje que encaranarán por España y Marruecos.

A propósito del viaje, es conveniente señalar que no tienen problemas de urgencia en el arribo, ya que haciéndolo el día 20 (en el peor de los casos), podrán descansar unas cuantas horas, ya que debutan el 21 en España, en un torneo cuadrangular.

## ♦ EL SUDANES Y ALAS

En San Sebastián, precisamente, se incorporará el sudanés Jaxa que será sometido a prueba por 90 días y en caso de que el hombre responda se lo contratará, previo pago de 15.000.000 de pesos moneda nacional.

En cuanto a Alas, es muy probable que se quede en el Español de Barcelona, el club que está vivamente interesado por sus servicios y que pagará nada menos que 33.000.000 de pesos.

## Chaldú: lo de la Gripe es "Grupo" no Jugó Porque...

Chaldú no jugó el domingo en la primera de San Lorenzo. ¿La excusa? Un estado gripal. Pero San Lorenzo, como hacen todas las empresas cuando sus empleados esgrimen motivos incomprensibles o que dejan margen a la duda, le mandó un médico. Y el facultativo comprobó que Chaldú no tenía ni siquiera un resfriado.

El informe no causó, precisamente, sorpresa porque se sospechaba que el jugador tiene otro tipo de problemas.

Por eso se lo citó para esta noche con el propósito de que aclare su ausencia.

Al parecer, las razones son de índole económica, por un sobre sueldo que el club le prometió bajo cuerda y de palabra. Palabra naturalmente, no cumplió.

Sin embargo, algunos directivos ya hablan de "severas sanciones"

## Onega

## Lo Menos Inflamado es la Rodilla; Pero Vuelve

En Núñez se habla mucho de Ermino Onega. Pero lo importante es que a pesar de haber sido una de las figuras rutilantes del último campeonato del mundo, su reaparición no se produce. Y según lo que averiguamos, no es solamente su mentada lesión en la rodilla lo que lo mantiene alejado de los campos de juego. Ya que, según parece, en el ánimo del crack riverplatense, está el no jugar más en la Argentina, ya que en su club es muy resistido y además son pocas las satisfacciones que allí ha vivido. Y ahora que algunas instituciones españolas hablan muy en serio de incorporarlo a sus filas, él piensa solamente en Europa. En donde además de ganar mucho más de lo que en la actualidad percibe, se vería moralmente fortalecido. Y ocuparía el lugar que se merece, sin tener que rendir cuenta a una hinchada como la de River que, evidentemente, no lo comprende. Ahora aseguran que vuelve el domingo.

## TODO QUEDARÁ COMO EL DOMINGO

River, a pesar de que no jugó muy bien frente a Lanús, piensa dejar el mismo equipo, con la variante de la reaparición de Ermino Onega, que en caso de jugar, reemplazaría a Daniel, cuyo desempeño no conformó a nadie. Ni al propio Cesarini, que dijo: "Al pibe le pesa la responsabilidad. Cuando la tribuna de River

se pone pesada, hay que tener un temple bárbaro para aguantarla. Son terribles...". Tal vez por eso, tal vez porque está demasiado agradado, el chico jugará en la reserva. Y su hermano lo haría en la primera, que tiene un partido bastante bravo. De todos modos, la cosa quedará en familia. Y a lo mejor, River se favorecerá con el cambio.

## Jorge Davino (Sí, el de Boca) se va Hacia Colombia

Davino se va a Colombia a préstamo por seis meses. Lo contrató Millonarios. Pero Boca no quiere desprenderse del joven y promisorio valor definitivamente. Las condiciones de la transferencia estipulan que el pase se efectúa solamente en forma transitoria. Es decir que para fin del presente año, Davino estará de vuelta por la tibia. Boca aclara que lo cede a préstamo, ya que ésta es una buena forma de foguete al jugador. En la primera momentáneamente no tiene cabida, está en el club desde 1958 y solo en dos oportunidades integró el primer equipo. Y estará en condiciones de integrar el primer equipo el año próximo, en caso de ser necesarios sus servicios. El jugador cobrará durante su estadía en Bogotá 600.000 pesos de prima y además sueldos y premios.

## "Tanque" Reaparece el Domingo y la Boca Está Alegre

La delantera de Boca no funciona. Pasan los partidos y no se logra una victoria capaz de llevar al cuadro por la buena senda. La gente esperaba ansiosa el retorno de los jugadores del seleccionado, ya que según ellos, cuando esto ocurriera, estaba todo solucionado y el equipo entraba en carrera y con mucho fin. Pero la vuelta se produjo. También se incorporó Menéndez y las cosas no cambiaron. Boca sigue sin ganar. Lo único que queda en el ánimo de los hinchas es la pequeña excusa de no poder presentar siempre el mismo equipo. Y que si el "Tanque" Rojas no se lesionaba en el partido contra Quilmes las cosas hubieran sido distintas. El domingo vuelve Alfredo, totalmente recuperado. Veremos si los vaticinios de los hinchas son ciertos. No dudamos del verdadero aporte que él puede proporcionar con su fuerza. Y su característica garra. Y si así no ocurre, será cuestión de buscar una solución técnica.

## FERNANDEZ VIOLA PERDIO EL JUICIO

El juez del Trabajo, doctor Roberto A. Sureda Graells, rechazó la demanda seguida por Enrique Viola contra el Club Atlético River Plate, por cobro de 6.809.233 pesos en concepto de indemnización y salarios por despido como director técnico de los equipos profesionales de esa entidad, imponiendo los costos del pleito en el orden causado Sustivo Fernández

Viola, que fue contratado para actuar desde el 1º de enero hasta el 31 de diciembre de 1964 en ese puesto, hasta que el 25 de abril de ese año fue suspendido verbalmente de manera injustificada y sin previo aviso por el presidente de la entidad, por la causa de inasistencia a una sesión de la comisión directiva, a la que no había sido citado

## SOLO PARA FANATICOS

Mala noticia para la gente de Avda. La Plata. Buticce arquero del primer equipo santo tiene un fuerte golpe en la rodilla izquierda. Desde ya adelantamos que es muy difícil que se presente defendiendo la valla antes de dos semanas. Ya que la lesión requiere tiempo para su cura definitiva.

Por su conducta deportiva han sido citados para comparecer ante el Tribunal de Penas los expulsados de la última fecha: Gramari de San Lorenzo; Silvero de Boca; Llanos de Banfield; Inigo de Chacarita; Marchessi de Platense y Angel Zoff D. T. de N. O. Boys. Como podrán apreciar la lista es bastante larga, señal que los muchachos desgraciadamente no se comportaron con mucha cautela. Y es lógico las multas, por lo general ellos no pagan, entonces a que preocuparse tanto.

Manfredini está dispuesto a quemar sus últimos cartuchos, en la península italiana. El Venezia recientemente ascendido a la primera división acaba de incorporarlo a sus filas. Y el ex número nueve de la "Academia", había prometido a los directivos del club que éste iba a ser su mejor año, y que no está devuelta, como es dado en decir por allá. Ojalá se le cumpla el vaticinio.

La sexta división del Club Atlético

Talleres, coronó con éxito la gran campaña realizada a lo largo del año 1966, al consagrarse campeón de su categoría. Integraron el plantel Juan José Siccardi, Rubén Dorso, C. Cuatrecasas, Ricardo Juan, Pedro Mendoza, Horacio Mendoza, Roberto Chacón, Jorge Toledo, Ernesto Fernández, Mario Marzucco, Carlos Rey, Rubén Borini, Rubén Aldaba y Mario Pugliese, D.T., Alcides Sarraceni y Delegado Reinaldo Quintieri. Dentro de este plantel de promisorios valores, tiene Talleres, algunos candidatos a cracks. De entre todos hay uno que apunta alto, el número seis Siccardi. Entonces a mirarlo bien.

La B se pone seria. Está en la mente de los dirigentes la próxima gira que efectuará por Europa el seleccionado sabatino. Para demostrar que las cosas se van a hacer en forma pensada, para evitar todo tipo de inconvenientes, en lo primero que se pensó fue en la constitución del equipo. Y para ello nada mejor que la designación de un técnico permanente. La elección cayó sobre la persona de René Pontoni, quien ya se haya totalmente recuperado de su reciente accidente automovilístico. Acompañará en la empresa al ex delantero de San Lorenzo R. Berterani, como preparador físico.

A la lesión de Maschio se suma la de Rulli. Ya el mediocampista de de Racing

estuvo en el candelero la semana pasada y se tenían dudas de que pudiera jugar en Rosario. Ahora tiene un golpe en la pierna izquierda y se le recomendó reposo absoluto. Por lo tanto se hace difícil que pueda integrar el primer equipo en el partido contra Quilmes.

El sector oficialista de la AFA realizará hoy una reunión. En la misma, se va a aunar criterios para la próxima asamblea a celebrarse el día 19 de fecha en que se enfrentarán a la nutrida y cada vez más poderosa fracción leagista.

Desde el sábado próximo, la jornada del ascenso comenzará 15 minutos más tarde, es decir a las 15.15. De esta manera, los hinchas tendrán un poco más de margen para poder concurrir a las canchas.

Por lo tanto señores, a no apurarse tanto, ya que aunque el margen a favor no es mucho, por lo menos permite un respiro.

Según lo que pudimos averiguar el estado de Niglio es satisfactorio. Ya ha reanudado su entrenamiento y su participación se anticipa para las próximas fechas. Además Temporale anuncia para el domingo un partido de reserva. Se enfrentarán a los 15, el equipo local y el de la Casa Noel.

Así es BOCA

La Mejor Revista Para la Mejor Hinchada

Lea esta semana

10 Automóviles Ford 0 Kilómetro se Sortearán en la Gran Ciudad Deportiva en el mes de la Primavera.

Muchas Notas Gráficas y Comentarios del Partido Disputado Contra Banfield

Edición de 24 páginas \$ 20.-



# PEDRO MANFREDINI: 'NO SOY UN TIPO QUE VENDE HUMO'

**ASLIGO, 9 (ANSA).** — Según Pedro Manfredini el próximo año será decisivo para su carrera profesional. "Me queda esta última oportunidad para demostrar lo que valgo. Son ya dos años que estoy tratando de ponerme en evidencia. Las dos últimas temporadas fueron decididamente desafortunadas. Si fracasara también la tercera, tendría que cambiar de profesión". Manfredini se encuentra en estos días concentrado en Asligo con los nuevos compañeros del equipo de Venezia, que ha pasado a la primera división. El jugador sudamericano declaró luego que con el Venezia espera tener la posibilidad de iniciar una preparación regular para rendir al máximo. "Es justamente por esto que me acompaño con una voluntad y energía como nunca en el pasado. Tendré que estar muy en forma para cuando empiece el campeonato".

Manfredini agregó luego: "Quiero ganar un puesto en el equipo para demostrar lo que valgo. No soy un tipo que vende humo".

Sobre sus nuevos compañeros Manfredini declaró: "Todos tienen la moral muy alta y esperan el campeonato

con verdadera impaciencia. Sería realmente sorprendente si no se considerara, sin embargo, que acaban de terminar un campeonato estrepitoso, que les permitió ganar una media muy opulenta, el pase a la serie A. Pero lo que más me impresionó —terminó diciendo— fueron los dirigentes del club Venezia".

Como se sabe, Venezia ganó ampliamente el campeonato de fútbol de la serie B de 1965/66 y ha pasado a la serie A después de muchos años de ausencia.

## ♦ PRONOSTICO DE M.H.

**TURIN, 9 (ANSA).** — El entrenador del Juventus, el técnico paraguayo Heriberto Herrera, considera que el campeonato mundial de fútbol, que se efectuará en 1970 en México, no será fácil para los europeos. "No será una copia de Inglaterra el equipo que ganará en México. Ni siquiera en suero será el equipo que pueda reunir (y adiestrar bien) el mayor número de elementos idóneos al lugar y al esfuerzo que el lugar mismo requerirá".

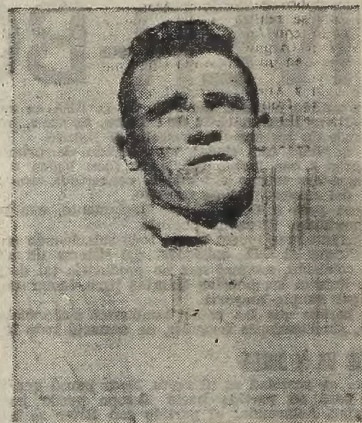
Un periodista le preguntó qué en-

tendía por elementos idóneos y H.H. contestó: "Aquellos que, a paridad de prestación física y técnica, consumen menor cantidad de oxígeno".

"¿Será un trabajo difícil?", le preguntaron. Y respondió: "Ciertamente creo que ningún resultado importante se obtiene fácilmente".

"Juventus —continuó— enseña esto y otras cosas. Las teorías no se inventan solamente para la oportunidad y para ser válidas deben estar sostenidas por un adecuado trabajo práctico. Es lo que nosotros, técnicos del Juventus, hemos hecho en dos años y cuanto esperamos poder hacer en mayor medida en el futuro inmediato".

Cuando le pidieron una opinión sobre el próximo campeonato italiano de fútbol, Heriberto Herrera se limitó a hablar del equipo que dirige. "Mis hombres, al menos la mayor parte, asimilaron integralmente mi concepto. Estaban solamente a un paso de la perfección. Si también los nuevos (y por nuevos entiendo también aquellos que regresaron de los préstamos) se ponen rápidamente al ritmo de los otros, los grandes resultados no serán imposibles".



Pedro Manfredini defenderá esta temporada la casaca del Venezia. En un reportaje, afirmó que esta será la última oportunidad de demostrar que sirve y que su fama no es puro humo

## EN E.E.UU. SE SIGUEN CREANDO LIGAS DE FÚTBOL PROFESIONAL

**NEW YORK, 9 (Reuter).** — En el ambiente futbolístico norteamericano, estimulado por las enormes audiencias que han seguido por televisión los partidos del campeonato del mundo, se perciben ayer signos de confusión.

Ello es debido al anuncio de la formación de una nueva liga que no tiene la aprobación del organismo que rige los destinos del fútbol en los Estados Unidos. La Asociación de Fútbol Estadounidense (USFA).

La asociación dio su aprobación en San Francisco, en junio pasado, a otra liga, la liga norteamericana de Fútbol que comenzará a actuar en mayo de 1968 en los Estados Unidos y Canadá.

La USFA es la entidad que tiene la afiliación de este país a la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA).

La liga anunció hoy que se denominará Liga Nacional de Fútbol Profesional, que representa a dos ligas, las cuales no tuvieron éxito en junio pasado en sus intentos de obtener la sanción oficial.

La Liga Nacional de Fútbol Profesional comenzará a actuar en la primavera de 1967. Un año antes que la liga norteamericana.

Robert Hermann, hombre de negocios de Saint Louis y presidente interino de la Liga Nacional, dijo que en su primer torneo participarán nueve equipos.

Al hacer el anuncio, Hermann citó a la Liga Nacional de Fútbol Profesional como pionera de "la inminente edad del fútbol en los Estados Unidos".

Señaló que la "reciente final por la copa del mundo ha sido presenciada por 400 millones de personas.

## Riera: "Mis Proyectos son los de Obtener el Título"

**NEW YORK, 9 (ANSA).** — El diario local "Il Progresso Italiano", que se edita en idioma italiano, publicó hoy un amplio artículo sobre Fernando Riera, el director técnico del Benfica. Un cronista del diario entrevistó al entrenador chileno con motivo de su arribo desde Lisboa, con vistas a la organización de la serie de partidos que la poderosa escuadra portuguesa jugará en Nueva York por el torneo de campeones desde el 21 al 28 del corriente mes. El Benfica, entre otros rivales, enfrentará al Santos de Brasil.

Manifestó Riera, entre otras cosas: "Mis proyectos son de conquistar el título nacional (el campeonato portu-

gués), para poder participar en la copa de campeones de Europa. A tal fin me pondré de inmediato a la tarea, comenzando por las presentaciones de mi equipo en Nueva York, donde cotéjaremos fuerzas con el Santos. Haré todo lo posible para lograr una buena serie de victorias".

Por su parte agregó, "Il Progresso Italiano americano" a esas declaraciones: "Riera no es nuevo en la dirección del Benfica. Ya anteriormente, en efecto, había conducido al club portugués y lo dejó hace tres años para dirigir a Universidad Católica, de Chile. Posteriormente se hizo cargo de Nacional de Montevideo, y ahora regresa (al Benfica) llamado a gritos por todos los

simpatizantes, para dirigir al equipo que siempre prefirió. Por lo tanto, será muy interesante ver el juego que el Benfica practicará en Nueva York. Ese juego incluirá todas las bases de la nueva dirección técnica, las mismas que, con el tiempo, están destinadas a rejuvenecer —son palabras de Riera— la orientación técnica del equipo. Por eso pensamos que el Benfica que veremos en Nueva York tendrá un rostro algo distinto: será un Benfica en proceso de rejuvenecimiento y en camino a mayores éxitos. Por cierto que Riera no perderá la ocasión de ensayar sus cambios frente a un equipo como el Santos. Es que el Santos, precisamente, representa la prueba ideal".

## FUE SUSPENDIDA LA CARRERA DE PERGUSA

**ENNA, 9 (ANSA).** — La decimoquinta edición del Gran Premio del Mediterráneo para automóviles fórmula uno y el "Primer trofeo Proserpina", las dos carreras automovilísticas fijadas para el domingo próximo en el circuito de Pergusa, fueron suspendidas.

Los motivos de la postergación de las dos carreras que debían efectuarse el domingo próximo en el circuito de Pergusa, fueron explicados por el presidente del Automóvil Club Italiano de Enna, en un comunicado para la prensa, en el que dice que "a causa de los numerosos accidentes verificados a los

medios mecánicos durante el Gran Premio de Alemania del siete del corriente, casi todos los pilotos hicieron saber hoy directamente o por medio de los encargados del autódromo que se habían trasladado a Nurburgring, para las necesarias reparaciones, y que no podrían tomar parte en el Gran Premio del Mediterráneo, programado para el 14 de agosto próximo.

"Frente a la gravedad de la nueva situación creada

y en la intención de respetar el calendario de las manifestaciones —prosigue el comunicado— el organismo que dirige el autódromo estudió la posibilidad de admitir en la carrera automovilística fórmula uno con pilotos de fórmula dos. Pero el intento efectuado en extremis resultó vano. Consultado el calendario internacional y consultado que, además de la fecha del 21 de agosto (coincidente, por otra par-

te, con la competencia de fórmula dos que se efectuará en Suecia) no habría otra posibilidad, salvo en noviembre, los organizadores solicitaron a la "FIA" de París la autorización para organizar el gran premio del Mediterráneo el 21 de agosto. En espera de la autorización, el autódromo decidió suspender el "Gran Premio del Mediterráneo" (y por lo tanto el "Primer trofeo Proserpina") y pedir a todas las escuderías europeas interesadas en la fórmula uno, hacer saber si están dispuestas a participar en la competencia, si ésta fuera autorizada para el 21 del mes de agosto".

## ALEMANIA: ESTA GRAVE EL PILOTO JOHN TAYLOR

**COBLENZA, Alemania Occidental, 9 (Reuter).** — El corredor automovilístico británico John Taylor se halla en estado crítico en un hospital de esta ciudad, a raíz de las graves quemaduras experimentadas durante su participación en el Gran Premio de Alemania. La máquina McLaren de fórmula dos, conducida por Taylor, se salió de la pista en la primera vuelta de la prueba disputada en el peligroso circuito de Nurburgring y se incendió tras chocar con otro coche. Taylor fue conducido apresuradamente al hospital con quemaduras que abarcan el 50 por ciento de su epidermis.

## CHILE: OTRO ESQUIADOR YANQUI SE ACCIDENTO

**SANTIAGO DE CHILE, 9 (EFE).** — Con lesiones craneanas calificadas de grave, está siendo atendido desde anoche en el hospital clínico de la Universidad Católica de esta capital, el esquiador norteamericano Walter Falk, quien sufrió una caída en la pista de Juncalillo, en Portillo, cuando participaba en la prueba de descenso varones del Torneo Mundial de Esquí. Falk es el segundo participante norteamericano que se accidenta en Portillo, el primero fue Billy Kidd, quien con una pierna fracturada debió ser enviado a Estados Unidos.

Falk fue traído en helicóptero desde Portillo,

## Descomunil Gresca: ya ni en el Rugby Existe Fair-Play

**ROSARIO, 9 (De nuestro corresponsal).** — Arduo trabajo tendrá el tribunal de penas de la Unión Rugby local, pues deberá considerar un serio incidente que culminó con la interrupción de un partido, algo excepcional en la práctica de este deporte y que casi nos atreveríamos a afirmar no tiene antecedentes. El suceso poco común se registró durante el cotejo disputado en la ciudad de Pergamino entre Los Pingüinos, que jugaba como local y Provincial Rosario, encuentro por el torneo de ascenso.

Cuando se llevaban 15 minutos del segundo tiempo y Provincial venía a su contendor por cinco tantos a cero, ante una infracción, los jugadores de ambos conjuntos se agredieron a la vez que los aficionados invadieron el campo de juego. Allí culminó el partido y ahora deberá actuar el tribunal de penas, cuyas sanciones muy drásticas son ya de prever.

Cabe señalar que no concurrió al lugar designado para arbitrar, desentendiéndose en esa tarea, el señor E. Luzzi, adiestrador del conjunto rosarino, situación ésta contemplada para estos casos en la reglamentación.

## ♦ EL CAMPEONATO

"De acuerdo con lo resuelto por la Unión Argentina de Rugby, los semifinales y final del campeonato argentino del ese deporte se disputarán en la ciudad de San Miguel de Tucumán entre los días 13, 14 y 17 del mes en curso.

El sábado próximo se enfrentarán los seleccionados de Rosario con el local. El 14 el de Córdoba vs. Buenos Aires y la final se disputará el 17 entre los equipos que resulten ganadores

# ¡SE HIZO! DESDE AYER ES "COLCHONERO" EL DT QUE LLEVO PORTUGAL AL MUNDIAL

**MADRID, 9 (France Presse).** — El Atlético Madrid acaba de realizar el fichaje del año. Otto Gloria, el técnico brasileño que llevó a Portugal a la antessala del título de campeón del mundo, ha sido contratado por el club madrileño. El acuerdo, formalizado este fin de semana, ha puesto fin a varios días de rumores.

Con el fichaje de Otto Gloria —por el que estaban también interesados clubes franceses, belgas y griegos— el Atlético de Madrid se dispone a conquistar la Copa de Europa de clubes campeones. Campeón de liga la pasada temporada, el Atlético de Madrid acaba de conquistar, este fin de semana, el "Torneo Colombiano" de Huelva, después de

aplastar, por seis goles a cero, al Stade de Reims. Empieza bien la temporada. Su buen momento podría confirmarse el fin de semana próximo, en el que el club madrileño participará en Málaga en otro torneo cuadrangular, el "Costa del Sol", jugando contra el Benfica, el Tottenham y el Málaga.

"No soy un entrenador caro", declaró Otto Gloria cuando llegó de Lisboa para firmar el contrato. Las condiciones de éste (1.700.000 pesetas al año, más 50.000 pesetas de sueldo mensual, más primas dobles) indican que el técnico brasileño es un hombre más moderno que Mr. H.H. (Helenio Herrera). En los medios deportivos de la capital de España se supone que, aunque menos parlanchín, llegará a ser tan popular como él.

Jugador en las filas del Vasco da Gama y el Botafogo hasta que, a los 27 años, una lesión le obligó a renunciar, Otto Gloria llevaba residenciado once años en Portugal. Bajo sus órdenes se han preparado, entre otros, el Vasco da Gama, el Benfica, el Marítimo y las selecciones de Brasil y Portugal. Un historial de maestro.

Un obstáculo impidió durante varios días que Otto Gloria fuera contratado por el Atlético de Madrid. No posee el título de entrenador en España.

"Solicitaremos de la escuela de preparadores la autorización por un año. Si no fue concedida, Gloria actuará como director técnico", declaró Vicente Calderón, presidente del club madrileño.

El fichaje del técnico brasileño fue precedido por el de tres jugadores: el interior Urziga, que militaba en el Valencia, así como Reyes —conocido en las canchas paraguayas— y C. Mate —que procede del Indauchu—. Estos tres eran indistintamente como medios e interiores.

Gloria se ha puesto ya a trabajar. Asistirá al torneo "Costa del Sol" y —conocedor del fútbol europeo— iniciará inmediatamente la preparación del Atlético para conquistar la Copa de Europa.

Nuevo entrenador, nuevo estadio, que se inaugura dentro de unas semanas, el Atlético de Madrid aspira a hacer más del cetro de su eterno rival, el Real Madrid.



## "Mala Junta": Norma Baylon y Anette Van Zyl Fueron Derrotadas en la Final del Campeonato Internacional de Tenis de Alemania

HAMBURGO, 9 (Reuter). — Margaret Smith (Australia) y Ann Jones (Inglaterra) obtuvieron hoy el triunfo en dobles para damas en el campeonato internacional de tenis sobre césped de Alemania Occidental, que se realiza en esta ciudad. Se impusieron con facilidad por 6/3, 6/2 a Norma Baylon (Argentina) y Anette Van Zyl (Sudáfrica), en un monótono final que duró 35 minutos.

Norma Baylon y Anette Van Zyl no fueron competidoras frente a la veloz y vigorosa pareja británico-australiana.

La señorita Smith obtuvo su tercera victoria sucesiva en el campeonato femenino de dobles. En 1964 y el año pasado formó pareja con su compatriota Leslie Turner, venciendo en los finales de dobles.

### ♦ EQUIPO NORTEAMERICANO

CLEVELAND, Ohio, EE. UU., 9 (France Presse). — Fue formado hoy el equipo norteamericano de tenis que del 13 al 15 de agosto disputará contra México, en Cleveland la final de la zona americana de la Copa Davis.

En el equipo figura Dennis Ralston, campeón de los Estados Unidos, Cliff Richey, Marty Riessen y Clark Graebner.

Arthur Asher, el subcampeón de tenis norteamericano, no pudo ser seleccionado por no estar suficientemente preparado. Sin embargo, Asher participará el 15 de agosto próximo en un partido de exhibición que precederá al encuentro de Estados Unidos y México.

El equipo mexicano estará compuesto por Rafael Osuna, Luis García, Joaquín

Loyo Mayo y Marcelo Lara.

### ♦ GANO CHECOSLOVAQUIA

VICHY, 9 (ANSA). — Checoslovaquia ganó hoy por tercera vez en cuatro años y por segundo año consecutivo la copa "De-Galea" de tenis, en el torneo reservado a tenistas de edad inferior a 21 años.

El encuentro que decidió el torneo fue el doble de hoy, entre rusos y checoslovacos. Jan Kodes y Jiri Medonas se impusieron a los soviéticos Vladimir Korakov y M. Eforov por 6/4, 6/3 y 6/1.

# MARZOLINI, FIRME EN EL "MUNDIAL"

LONDRES, 9 (ANSA). — La octava Copa Jules Rimet, con su número par, no equilibró las sedes de la competencia final: en efecto, solo tres sudamericanos (Uruguay, Brasil y Chile) contra cinco europeos (Italia, Francia, Suiza, Suecia e Inglaterra). Sin embargo, todavía es el fútbol sudamericano el que encabeza a la clasificación mundial (cualquiera sea el metro) como afirman hoy algunos técnicos deportivos una vez pasado el clima "recalentado" del campeonato. Mérito sobre todo de Brasil, que triunfó dos veces, se puede decir, fuera de zona, pero también mérito de Uruguay que, siempre fuera de zona, consiguió un cuarto puesto (en 1954), después de haber fracasado por poco en la gran empresa de eliminar a Hungría en los cuartos de final. Mérito se agrega hoy, también de Argentina, aunque hizo poco hasta ahora. Mérito de Argentina —además—, por lo que hará seguramente en 1970 para propiciar a Brasil o a Uruguay (equipos ambos con dos victorias en la Copa Ri-

met) la posesión definitiva de la estatua de oro.

Si no se aplaca el furor por la eliminación irregular de los equipos sudamericanos de la fase final 1966, antes del 9 de septiembre, día en que se reunirán en Lima los países futbolísticos de Sur y Centroamérica, aquel "frente único" contra el resto del mundo debería, precisamente, establecer desde ya el plan de acción para "vengar" en México las injusticias sufridas en Inglaterra.

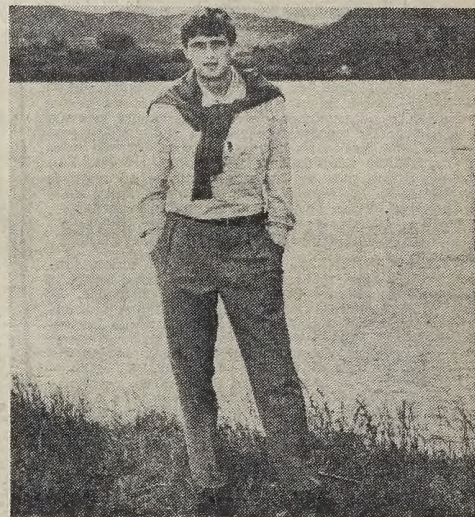
Por lo tanto, Brasil está netamente a la cabeza en cualquier clasificación mundial. Lo es, por la suma de puntos (asignados como en un campeonato que, comenzado en 1930, hubiera continuado en 1934, 1938, 1950, 1954, 1958, 1962 y 1966). Primero con 45 puntos en 32 partidos; segundo Alemania, con 37 puntos en 28 partidos; tercero Hungría, con 28 en 23; cuarto Uruguay, con 27 en 20; quinto Italia, con 26 en 20; sexto Yugoslavia, con 22 en 19 e Inglaterra con 22 en 20; octavo Checoslovaquia, con 21 en 19, etc.

En otro orden, se menciona a continuación el "equipo mundial" según las preferencias, papel por papel, de la mayoría de los críticos.

Banks, Burgnich, J. Charlton, Moore, Marzolini, Beckenbauer, H. Charlton, Bene, Eusebio, Pelé, Simoes.

En distintos papeles, los jugadores fueron clasificados así:

Arqueros: 1º Banks; 2º Jashin; 3º Roma y Tilkowski. Zagueros derechos: 1º Burgnich; 2º Cohen; 3º Ponomarev. Zagueros izquierdos: 1º Marzolini; 2º Schnellinger; 3º Wilson. Medios derechos: 1º Beckenbauer; 2º Meszoly; 3º Stiles; Centromedios: 1º J. Charlton; 2º Schultz; 3º Gonçalves. Medios izquierdos: 1º Moore; 2º Voronin; 3º Weber. Alas derechos: 1º Bene; 2º Augusto; 3º Amancio. Internos derechos: 1º Haller; 2º Rocha; 3º Farkas. Centrodeltanteros: 1º Eusebio; 2º Albert; 3º Seeler y Artime. Internos izquierdos: 1º Pelé; 2º B. Charlton; 3º Coluna. Alas izquierdas: 1º Simoes; 2º Mas; 3º Porkoujan.



♦ Silvio Marzolini sigue siendo el mejor 3 del mundial. Los cables que continúan llegando muestran al zaguero boquense afirmando en el juicio de todos los periodistas que presenciaron el mundial.

## Lucha: Murió a los 76 Años "el Estrangulador"

MUSKOGEE, Oklahoma, 9 (Associated Press). — Robert H. Friedrich, conocido por millones de aficionados a la lucha libre como "El Estrangulador", murió ayer a la edad de 76 años. Lewis ganó más de tres millones de dólares en su carrera de luchador profesional durante 44 años. Actuó en 6200 encuentros y fue derrotado únicamente en 33. Lewis reinó en la división de peso completo de lucha desde 1920, hasta 1932. Cuando fue derrotado por Gus Sonnenberg. En ese encuentro Lewis ganó 120.000 dólares, probablemente una de las mayores cantidades en los anales de la lucha libre. En esa época la lucha libre no se había convertido en una farsa y los encuentros muy importantes duraban hasta varias horas.

### ♦ REGATA A VELA

COPENHAGUE, 9 (EFE). — La cuarta regata del campeonato europeo de regatas de vela para embarcaciones de la clase 5-0-5 ha sido ganada por el inglés Derek Farrant en esta edición del campeonato europeo de regatas para embarcaciones de vela. En la clasificación general se encuentra en segunda posición el francés Pierre Pullain y en tercera el sueco Batth.

## CUADRANGULAR EN NUEVA YORK

MEXICO, 9 (EFE). — Ayer llegó a México el conocido promotor internacional de fútbol Casildo Osés, y ocho horas más tarde salió hacia Nueva York, donde tiene que atender asuntos relacionados con el torneo cuadrangular que se efectuará allí, con la participación de los equipos Santos de Brasil, Benfica de Portugal, Aek de Grecia, Juventus e Internazionale de Milán. Don Casildo dijo: "que es fácil que luego vengam a jugar a México, pues para ello ya hablo con el Sr. Guillermo Cañedo."

## Olimpia Propuso a River Jugar la Final de Cali

ASUNCION, 9 (Associated Press). — Olimpia, campeón 1965 de primera división de fútbol, propuso a River Plate de Buenos Aires, jugar el 29 de septiembre próximo en Asunción, el partido de desempate del torneo efectuado en Cali, Colombia, por el primer puesto. River Plate y Olimpia igualaron el puntaje de dicho torneo y acordaron disputar el cotejo desempate en Asunción.

### ♦ VENDEN A SEMINARIO

BARCELONA, 9 (Associated Press). — Es muy posible que el delantero peruano Juan Seminario sea transferido por su club, el Barcelona, para la temporada que está a punto de comenzar. La entidad catalana anunció hoy que malogrados sus planes de contratar al delantero brasileño Silva en virtud de la prohibición de fichar jugadores extranjeros, había hecho una oferta al club Valencia para que le pasase a su delantero central, el brasileño Wencelery Da Silva, "Waldo", a cambio de Seminario y una importante cantidad de dinero. Si bien no se informó, en fuentes deportivas se dijo que la suma ascendería a "varios millones de pesetas". El Valencia no ha contestado aún.

## Atento "Roquino": Venció Tanabe

TOKIO, 9 (Associated Press). — El campeón japonés de peso mosca Kiyoshi Tanabe, derrotó esta noche por decisión al llamado "fenómeno" filipino J. Ramos en una pelea a 10 asaltos en la que no se disputaba título alguno.

La pelea, muy disputada, sorprendió a muchos aficionados que consideraban a Tanabe como un posible contendiente que pudiera quizá enfrentarse con el campeón mundial de la categoría, el argentino Horacio Accavallo.

Tanabe pesó 51,200 y Ramos 50,930.

## A SALDIVAR, RETENER LA CORONA LE COSTO UN FUERTE DOLOR DE CABEZA

MEXICO, 9 (France Presse). — Varios días de reposo completo le fueron ordenados al mexicano Vicente Saldivar, campeón mundial de las plumas, después del combate victorioso que sostuvo anteayer con el japonés Mitsunori Seki.

En efecto, ayer el boxeador mexicano sufrió un examen médico completo, durante el cual manifestó que en la noche pasada sintió fuertes dolores en la cabeza y tuvo que dormir con una bolsa de hielo en el cráneo.

El médico que lo examinó le recomendó guardar cama durante varios días.

### ♦ EXENTO

WASHINGTON, 9 (Reuter). — El Departamento de Justicia de los Estados Unidos dijo hoy que el 23 de agosto se realizará una audiencia sobre la tentativa del campeón mundial de boxeo Cassius Clay para ser eximido del servicio como

objeto de conciencia. La audiencia tendrá lugar en Louisville, Kentucky, donde Clay está inscripto para la conscripción. El departamento de objeciones de conciencia ha estudiado el caso durante varios meses.

### ♦ GALLOS CAMPEONES

MEXICO, 9 (Associated

Press). — Una pelea por el título mundial del peso gallo entre el campeón Masahiko "Fighting" Harada, de Japón, y el mexicano José Medel es casi segura, dijo hoy el promotor George Parnassus.

"Creo que Harada defenderá el título contra Medel. Estoy casi seguro"

## LES FALLO: BARCELONA HABIA ORGANIZADO PARA PRESENTAR A OSCAR "PININO" MAS

BARCELONA, 9 (EFE). — El club de fútbol Barcelona ha instituido un torneo de fútbol cuadrangular, denominado "Trofeo Juan Gamper", el cual se celebrará los próximos días 31, de agosto actual y 1º de septiembre. Aún no ha ultimado la directiva del club barcelonés las gestiones encaminadas a designar los participantes de dicha competición, pero si ha programado que los partidos empezarán a las siete y media de la tarde, en la primera "No" de Barcelona, correspondiendo los de la primera jornada a las semifinales y los de la segunda para designar el tercero y cuarto de la clasificación y el vencedor. Según fuentes allegadas al club, era intención de éste

## SIGUEN CAYENDO QUE DA MIEDO LOS RECORDS MUNDIALES DE NATACION

KINGSTON, Jamaica, 9 (France Presse). — Tres records mundiales fueron batidos en el curso de la tercera jornada de los Juegos del Commonwealth.

Peter Reynolds, de Australia, quebró el de 440 yardas cuatro estilos con 4'50" 8/10.

Kathy Wainwright, australiana, de 17 años, batió el de 440 yardas estilo libre, con 4'39" 6/10.

Finalmente, el equipo femenino británico estableció una nueva marca mundial en la posta de 440 yardas cuatro estilos, con 4'40" 6/10. Reynolds quebró el record

que con 4'51" conservaba el norteamericano Ted Stickle desde 1962. Sus tiempos nacionales fueron los siguientes: 1'0" 1/10 después de 110 yardas (mariposa); 2'17" después de 210 yardas (espaldas); 3'45" 7/10 después de 330 yardas (pecho) y 4'50" 8/10 al completar en libre las 440 yardas.

El record batido por Kathy Wainwright lo poseía esta misma nadadora, con 4'43" 9/10, marca establecida el 17 de julio pasado en Brisbane.

Las cuatro nadadoras inglesas que quebraron el record de las 440 yardas cuatro estilos emplearon los siguientes tiempos:

Linda Lindgrove, 1'9" 1/10 en 110 yardas espaldas; Diana Harris, 1'19" 2/10 en 110 yardas pecho; Judy Gecan, 1'6" 7/10 en 110 yardas mariposa y Poline Silett, 1'3" 6/10 en 110 yardas libre.



## Comunistas Mataron a Diez Policías



**KUALA LUMPUR, 9 (Reuter).** — Comunistas malayos dieron muerte a diez policías en su primera operación ofensiva en una década. En una nueva demostración de osadía a tiempo de que la Federación concluya sus tratativas de paz con Indonesia. El ataque a una patrulla conjunta de policía malaya tailandesa ocurrió ayer al norte de la frontera con Tailandia. Funcionarios en Kuala Lumpur interpretaron el episodio como un deliberado desafío al acuerdo de paz pendiente con la vecina Indonesia que debe suscribirse formalmente en pocos días más. El hecho evidencia la posibilidad de que los rebeldes puedan emplear el terrorismo y el hostigamiento en el norte en tanto que la actividad guerrillera indonesia contra Malasia llega a su fin.

Ocho malayos, incluyendo dos inspectores de policía, y dos tailandeses de la patrulla conjunta de 15 hombres, fueron muertos y los otros miembros, cuatro malayos y un tailandés, fueron heridos. La patrulla era una de las muchas destacadas a la zona donde se estima que hay unos 500 comunistas sobrevivientes de la rebelión comunista de 1948-60. Los rebeldes han venido subsistiendo en hosco aislamiento en regiones selváticas de la frontera entre Malasia y Tailandia y hasta ayer habían podido evadir la acción armada.

## ESPIONAJE PARA TEMPORADA DE VERANO

**BERLIN ORIENTAL, 9 (Reuter).** — Las redes de espionaje de Estados Unidos y de Alemania Occidental estarían montando una campaña estival de espionaje en este país y en todas las naciones de Europa Oriental, se informó hoy a un tribunal de Alemania Oriental de esta capital. El mayor Tony Nelles, del ejército de Alemania Oriental, atestiguó ante el tribunal durante un juicio seguido contra tres supuestos espías occidentales de que ambos servicios secretos están trabajando intensamente por aumentar su radio de acción geográfico en el orden subversivo, espionaje militar y provocaciones armadas. El mayor Nelles pronunció su "testimonio de experto", el que se prolongó durante un lapso de dos horas y media. El testimonio fue obra de los oficiales del Instituto de Alemania Oriental para Historia Militar y del Ministerio de Defensa. Los integrantes del trío de acusado, Guenther Laudahn, de 36 años; Hons Juerquen Hanke, de 22, y Werner Baecker, de 29 son alemanes del Este que huyeron hacia el Oeste entre 1950 y 1962.

## INDIOS ENRIQUECIDOS POR EL PETROLEO

**NUOVA YORK, 9 (ANSA).** — Los indios Moquawickie, de Alaska, que se tornaron imprevisiblemente ricos, gracias al petróleo, decidieron defenderse de los especuladores cerrando la pista de aterrizaje a su territorio a los visitantes no autorizados especialmente.

Al territorio de los Moquawickie se puede llegar solamente por vía aérea, ya que se halla sobre la desolada costa Occidental del Alasca, y los aviones no pueden aterrizar sin la autorización del jefe de la tribu.

Cincuenta años hace que los Moquawickie convencieron al presidente Woodrow Wilson para que les asignase el territorio, en aquel tiempo un inmenso pantano, como reserva indígena. El descubrimiento del petróleo dio lugar a una larga controversia legal, que ganaron los nativos. Estos recibieron 13 millones de dólares solo por el derecho de explotación de los yacimientos. Añenas comienza la explotación, tendrán derecho a un 16 por ciento de los beneficios. Dos años de prosperidad transformó radicalmente la tribu: el alcoholismo disminuyó notablemente, las condiciones de salud mejoraron en forma visible. La mayoría de los nativos de Alaska —esquimales e indios— viven miserablemente, con un porcentaje de desocupación del 45 por ciento y una vida media de 43 años. Las 55 familias de la tribu de los Moquawickie tienen ahora casas decorosas, una escuela modernísima, perfectamente instalada.

La publicidad atrajo en el territorio una legión de viajeros de comercio, agentes de cambio, especuladores, etc. El jefe de la tribu decidió entonces prohibir el aterrizaje indiscriminado de los aviones de gente blanca, para evitar la especulación a costa de los Moquawickie.

## EL "VAMPIRO" BRINDA Y DICE PIROPOS

**BENIDORM, Alicante, 9 (EFE).** — Un brindis del torero Palomo Linares y el incesante asedio de las chicas que andan por la turística población alicantina, en Benidorm, son los temas de las últimas noticias del rubio Waldemar Wohlfahrt, que hace días fue puesto en libertad cuando la policía alemana desistió en su pedido de extradición, al no tener pruebas de que W. W. fuese en realidad el temible "vampiro de la autopista".

## INFUNDEN VALOR CON OBRAS DE MAO

**PEKIN, 9 (ANSA).** — Treinta y cinco millones de ejemplares de las "Obras de Mao Tse Tsung" serán impresos y distribuidos en la República Popular China entre este año y el próximo.

Informó ayer la agencia oficial "Nueva China", refiriéndose a una decisión reciente del Comité Central del Partido Comunista Chino. Según el "Diario del Pueblo" de ayer, las masas podrán armarse de un valor revolucionario limitado y vasta escala de las obras de Mao.

La edición de treinta y cinco millones de ejemplares de las "obras escogidas" del presidente del Partido Comunista Chino, fue resuelta, según el diario, por la "urgente necesidad de las masas".

## Bajas Norteamericanas

# Vietnam: Cruenta Batalla Campal

**SAIGON, 9 (Associated Press y Reuter).** — Una numerosa fuerza del Vietcong infligió ayer serias bajas a una compañía de la Armada norteamericana, en una batalla campal de dos horas en las tierras altas del centro de Vietnam del Sur, según informes del comando militar norteamericano dados a conocer hoy.

Se perdieron también dos helicópteros en la zona, a unos 250 kilómetros al Norte de Saigón. Según los primeros informes acerca de la batalla, las bajas del Vietcong no se dieron a conocer inmediatamente.

### ◆ GRANDES FUERZAS GUERRILLERAS

Los guerrilleros, que triplicaban en número a los norteamericanos, se retiraron cuando vieron llegar los refuerzos estadounidenses, según el vocero norteamericano.

En Vietnam del Norte, los aviones de rescate recogieron a dos pilotos derribados ayer. Uno de ellos se arrojó en paracaídas desde un avión Voodoo F-101 de reconocimiento, abatido a 160 kms. al Norte de Hanoi; el otro pilotaba un Thunderchief F-105 que se estrelló a 88 kms. al Noroeste de Dong Hoi.

La agencia noticiosa de Vietnam del Norte dijo que ayer fueron derribados seis aviones norteamericanos, con lo que el total de aparatos abatidos llegaba a nueve. El informe estadounidense, en cambio, afirma que el domingo fueron abatidos siete aviones, cifra récord.

Las tropas survietnamitas informaron el hallazgo de 100 cadáveres de guerrilleros del Vietcong y la muerte de 50 guerrilleros más después de dos días más de escaramuzas en el valle de Que Son, a 560 kms. al Norte de Saigón. Los soldados se internaron el domingo en el valle controlado por el Vietcong después que los servicios de Inteligencia informaron que los guerrilleros se habían refugiado allí en gran número.

### ◆ INFORMES

Los informes sobre la lucha en la meseta central, indican que los soldados de una unidad aeromóvil dieron muerte a por lo menos 85 comunistas y por lo menos un centenar fue muerto por el fuego de artillería y aéreo.

La lucha fue acompañada por un aumento en los impactos contra helicópteros. Nueve helicópteros fueron alcanzados ayer. Dos se quemaron y cayeron a tierra cerca de Pleiku, mientras otros siete fueron averiados en acción.

### ◆ PROTESTA DE HANOI

**MOSCÚ, 9 (ANSA).** — El Ministerio de Relaciones Exteriores del Vietnam del Norte elevó hoy una protesta a propósito de la llegada de tres mil soldados de la cuarta división de infantería norteamericana al Vietnam del Sur, el 6 de agosto, según informa la agencia noticiosa soviética "TASS", citando la agencia noticiosa de Hanoi.

Con la llegada de este contingente, dice la nota, el número de soldados norteamericanos en Vietnam del Sur, asciende a doscientos ochenta y cinco mil.

### ◆ NO HAY CALCULOS

**WASHINGTON, 9 (Associated Press).** — El departamento de Defensa emitió ayer el siguiente parte:

"Este departamento no tiene ningún estudio que pronostique que la guerra en Vietnam durará otros ocho años si continúa al ritmo actual con los actuales niveles de fuerzas."

"El Estado Mayor conjunto tampoco tiene ningún estudio semejante. Ni el departamento de Defensa ni el Estado Mayor tiene estudio alguno que indique que la guerra durará por lo menos cinco años con 750.000 tropas norteamericanas en campaña."

### ◆ LLAMADO DE PAZ

**TOKIO, 9 (ANSA-JP).** — Japón suscribirá un llamado de paz para Vietnam, propuesto conjuntamente por tres naciones de la Asociación del Sudeste de Asia. Así lo informaron fuentes de la cancillería japonesa en base al contenido de una nota que el canciller Etsusaburo Shi lina recibió de su colega tailandés Thant Kromam.

## LANZA EL GRITO DE BATALLA DEL PODERIO NEGRO UN COMUNISMO DE COLOR QUE HUYO DE LOS EE. UU.

**TOKIO, 9 (Associated Press).** — Un negro, fugitivo de una acusación de secuestro en los Estados Unidos, se informó hoy que ha prometido en Pekín luchar contra la discriminación racial en su país y exclamó "libertad o muerte".

La agencia de noticias Nueva China dijo que Robert F. Williams hizo la promesa en un acto celebrando el tercer aniversario del llamamiento de Mao Tse Tung "pidiendo la unidad de los pueblos del mundo para oponerse a la discriminación racial y apoyar a la población negra norteamericana".

Según la agencia, Williams dijo que "debemos llevar la antorcha de la libertad y la justicia a las calles de los racistas de Estados Unidos e inflamar el último reducto del imperialismo yanqui con nuestro grito de batalla de poder negro".

Williams, de 41 años de edad, huyó a Cuba en 1961 después de ser encausado en su ciudad natal, Monroe, de Carolina del Norte, por el secuestro de una pareja blanca durante un disturbio racial.

Ha servido como propagandista del régimen comunista de Fidel Castro a través de radiotransmisiones desde La Habana dirigidas a los Estados Unidos. La agencia de noticias comunista dijo que el primer ministro Chou En lai y el ministro del Exterior Chen yi estaban entre las 10.000 personas que asistieron al acto. Añadió que Williams fue saludado con una ovación y Chou lo abrazó después de su discurso.

En el acto se adoptó una resolución que dice que "la lucha de los negros

norteamericanos ha iniciado la senda de emplear la violencia revolucionaria contra la violencia contrarrevolucionaria".

### ◆ DISTURBIOS EN MICHIGAN

**LANSING, Michigan, 9 (France Presse).** — Desórdenes raciales estallaron nuevamente anoche en Lansing (Michigan) donde bandas de jóvenes blancos y negros chocaron entre sí y se libraron a actos de vandalismo.

Algunos disparos fueron hechos en el barrio negro de la ciudad y cócteles Molotov fueron lanzados por los negros contra los automóviles conducidos por blancos. Dos personas resultaron heridas.

Las vidrieras de muchas tiendas fueron rotas y varios automóviles volcados.

## Paz Malaya Un Acuerdo Pone Fin a la "Guerra no Declarada"

**YAKARTA, 9 (Reuter).** — Malasia e Indonesia firmaron un acuerdo de paz el jueves próximo en esta capital, según anunció hoy el ministro de Asuntos Exteriores, A. Malik. El vicepresidente ministro malasio, Tun Abdul Razak, llegará a Yakarta el jueves por la mañana para la firma del acuerdo y con el fin de entablar conversaciones con el presidente Sukarno y el jefe del ejército, general Suharto, puntualizó Malik, y concluir con la "guerra no declarada".

En un anuncio hecho después de una sesión de emergencia del presidium —gabinete interior de Indonesia—, Malik dijo que Tun Razak se entrevistará primero con Sukarno y luego hablará con Suharto y otros miembros del presidium. El vicepresidente ministro de Malasia regresará a Kuala Lumpur el viernes. Las conversaciones que mantuvieron Malik y Tun Razak en Bangkok, Tailandia, en may opasado, prepararon el camino para la firma del acuerdo de paz y la finalización del "enfrentamiento".

## Revolución Loas al Premier Chino en las Calles de Pekín

**PEKIN, 9 (Reuter).** — Millares de chinos desfilaron hoy por las calles de Pekín, batiendo tambores y haciendo sonar platillos y ondear banderas rojas, como señal de apoyo a las últimas directivas del Partido Comunista acerca de "la gran revolución cultural proletaria".

Explotaron petardos y el tráfico aminó cuando las inmensas columnas —bien organizadas—, de manifestantes que gritaban consignas, desfilaron frente a las oficinas del Partido Comunista que estaban adornadas con guirlandas y retratos del líder comunista Mao Tse-tung.

A la cabeza de cada columna de manifestantes era llevado un retrato adornado del líder.

Luego, seguían los manifestantes que portaban carteles con las 16 resoluciones aprobadas ayer por el Comité Central del Partido Comunista Chino para la Campaña en pro de la Revolución Cultural encaminada a hacer más rígida la disciplina política, de acuerdo con la doctrina de Mao

## EN UNA BALSA CONSTRUIDA CON TAMBORES DE GASOLINA LLEGARON A MIAMI DOCE EXILADOS CUBANOS; UNO PIDIO CON URGENCIA A LA ESPOSA

**MIAMI, 9 (Associated Press).** — Doce cubanos llegaron ayer al exilio en una balsa hecha por ellos y uno se apresuró a reclamar una esposa en Miami, con quien dice se casó por poder.

Bernardo Medina Rey, de 26 años, dijo que la ceremonia por poder con

una exiliada cubana que vive en Miami se efectuó hace un mes.

Agregó que los exiliados darán gracias mañana a la Virgen de Regla, que Medina dice los proaegió en su peligrosa travesía por los estrechos de Florida.

Medina dijo que el grupo soldó ocho tambores de gasolina de 35 galones, formando un bote. Después tomó un camión del gobierno cubano, que él manejaba regularmente, y transportaron el bote a la costa para escapar.

Un barco mercante los recogió a 100 kilómetros de Cayo Hueso.



## Nagasaki: Conmovero Homenaje del Pueblo

TOKIO, 9 (ANSA). — Miles de personas se congregaron esta mañana en el parque de la Paz, de Nagasaki, en torno del monumento que recuerda las víctimas de la explosión atómica estadounidense, que puso fin a la contienda bélica entre ambos países.

A las 11 horas 2 minutos, en el momento exacto en que estalló la bomba, formándose el hongo hace veintidós años, comenzaron a golpear las campanas y a sonar las sirenas de las fábricas y de los buques. La multitud reunida en el parque de la Paz observó un minuto de silencio en memoria de sus compatriotas víctimas de la explosión.

Una gran cantidad de coronas fueron depositadas a los pies del monumento. Tagawa, alcalde de Nagasaki, leyó la "Declaración de paz de Nagasaki", haciendo un llamado para que se evite caer de nuevo en los horrores de la bomba atómica. Siguió los mensajes del primer ministro del Japón, Eisaku Sato, y del gobernador de Nagasaki.

## LOS TIROS SE LE ESCAPARON

SANTO DOMINGO, 9 (Associated Press). — Anoche cundió el temor en el palacio presidencial, sede del gobierno del presidente Joaquín Balaguer, al oírse tres disparos de ametralladora.

Esta capital ha sido últimamente conmovida por rumores de golpes de estado que han sido desmentidos por Balaguer, quien, sin embargo, admitió que algunos grupos celebran reuniones subversivas.

Al investigarse el incidente de anoche resultó que a un guardia se le escaparon los disparos.

## Promesa en Nigeria: Habrá Gobierno Civil

LAGOS, 9 (ANSA). — "Nigeria volverá a tener un gobierno de civiles, mientras el régimen militar revolucionario desaparece, después de haber cumplido su misión de echar sólidas bases para la unidad nacional", dijo en un discurso difundido por radio, ayer, el teniente coronel Gowon que asumió los poderes en Nigeria, después de un golpe de estado contra el régimen del general Iyayi Ironsi.

La primera medida que adoptará el gobierno de Gowon será modificar o anular todas las disposiciones introducidas por el gobierno anterior en favor de la centralización política y administrativa del país. Nigeria, afirmó Gowon, tendrá que retornar a su vieja estructura federal.

Las etapas para llegar a la constitución de un gobierno civil serán tres: 1º) constitución de un comité consultivo, destinado a preparar el terreno para el pase de poderes de los militares a los civiles; 2º) convocatoria de una asamblea constitucional; 3º) organización de un referéndum entre la población.

## HAY HUELGA DE LOMBRICEROS

WISCASSET, Maine, 9 (Associated Press). — La semana pasada los buscadores de lombrices fueron a la huelga en esta localidad de la costa de Maine. Hoy los que se dedican a la recolección de gusanos, que proliferan en la arena, se sumaron a la campaña.

Unos 300 hombres que se ganan la vida extrayendo lombrices, gararon su demanda de 2,50 dólares en vez de 2,25 por el centenar de estos anélidos.

Entre 75 y 100 buscadores de los gusanos de arena demandan ahora 25 centavos de aumento.

## Cabo Kennedy: Aprestan el Lanzamiento

# OTRO AUDAZ INTENTO PARA LA CONQUISTA DE LA LUNA

CABO KENNEDY, 9 (Reuter). — Las condiciones inestables del tiempo amenazaban hoy con postergar el lanzamiento del "Lunar Orbiter" norteamericano, cuya misión es circundar la Luna para fotografiar las posibles zonas de descenso de astronautas.

Pero los técnicos espaciales de la NASA confían en que el laboratorio espacial, en forma de molino de viento, de 386 kilos de peso, pueda ser lanzado antes que se abatan sobre la zona del Cabo Kennedy las tormentas pronosticadas por el servicio meteorológico.

El momento del disparo del cohete impulsor "Atlas-Agena" fue postergado ya dos horas debido a que el fuerte oleaje marino forzó a los buques de la red de seguimiento a desplazarse de las posiciones que habían ocupado.

Si después del lanzamiento la misión se desarrolla sin mayores contratiempos, el "Lunar Orbiter" se convertirá en el segundo satélite de la Luna después de aproximadamente 90 horas de vuelos.

El "Luna 10" soviético que comenzó a

circundar la Luna el 3 de abril pasado, no llevaba cámaras fotográficas y actualmente ha dejado de operar. De tal modo la sonda que envía Estados Unidos hoy sería la primera en obtener fotografías desde una órbita estacionaria alrededor del satélite natural de la Tierra.

### ◆ LAS FOTOGRAFÍAS

El artefacto, que lleva cámaras con lentes para obtener tanto fotografías en ángulo ancho como con efecto de aproximación, captará las imágenes cuando se halle en el punto más bajo de su órbita elíptica (o sea, desde unos 44 kilómetros de altura) cuyo apogeo o mayor distancia de la superficie lunar será de 1.340 kilómetros, antes de colocarse en esa órbita definitiva. El "Lunar Orbiter" permanecerá en otra provisorio que tendrá 347 kilómetros de perigeo y 1.011 de apogeo.

El plan preparado para la misión contempla la obtención de por lo menos 176 fotografías, que abarcarán una superficie de 7.740 kilómetros cuadrados, situada en una franja a lo largo del Ecuador lunar,

en la cara que puede ser vista desde la Tierra.

La sonda deberá fotografiar nueve zonas determinadas. Estando una de ellas situada en el océano de las Tormentas, cerca de un cráter desde donde el "Surveyor I" transmitió más de 11.000 fotografías de primer plano de los desiertos de la Luna.

Los técnicos de la NASA confían en que el "Lunar Orbiter", en cuyas fotografías podrán distinguirse objetos de hasta un metro de diámetro, transmitirá fotos en que podrá verse al ahora silencioso e inactivo "Surveyor I".

### ◆ DEL OTRO LADO

CABO KENNEDY, 9 (Associated Press). — El "laboratorio fotográfico espacial" denominado "Lunar Orbiter" (órbita lunar) está hoy listo para ser disparado aquí hacia una órbita alrededor de la Luna para que tome fotografías al lado que nunca se ve desde la Tierra, a la nave automática "Surveyor I" y a nuevos campos de alunizajes probables para los astronautas.

El cohete Atlas-Agena será lanzado entre las 13.03 est. y las 15.24 est. de hoy para que impulse a la nave espacial de 386,3 kilogramos en su jornada de 383.000 kilómetros.

Si el disparo tiene éxito, será la primera vez que los Estados Unidos logran situar un satélite en órbita lunar. Siete intentos previos han fracasado —seis de ellos en los primeros años de la cohetaría, entre 1958 y 1960. Rusia tuvo éxito con el Lunik 10, el pasado abril, pero el satélite no llevaba cámaras.

El vuelo del orbitador durará aproximadamente 90 horas. Las fotografías que tome el satélite serán, según se espera, mucho más diáfanas que las conseguidas mediante las cámaras tipo televisión del "Surveyor I" y la anterior serie Ranger. Estas fotografías de alta definición mostrarán claramente objetos del tramo de una mesa de naipes. Los mas potentes telescopios terrestres, en cambio, no pueden identificar con claridad objetos de menos de 800 metros de diámetro.

La nave llevará también instrumentos para medir la radiación, micrometeoritos y para calibrar la forma de la Luna.

## LUCI Y PAT: LUNA DE MIEL CON VIGILANCIA

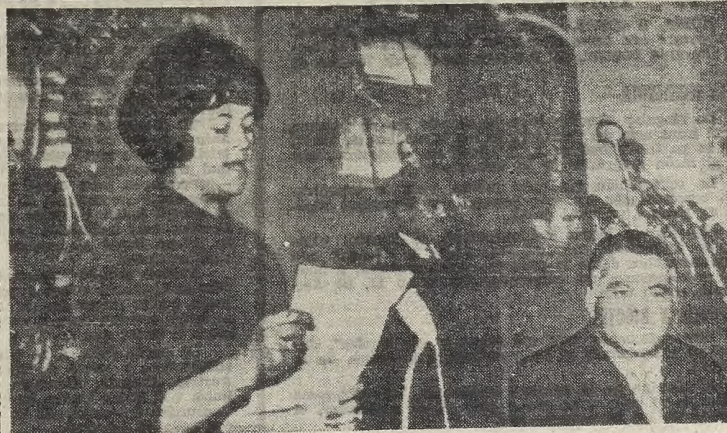
NUOVA YORK, 9 (EFE). — Tranquilos por saber que no serán molestados, ya que su aislamiento está garantizado por agentes del Servicio Secreto estacionados entre palmeras y arbustos, Pat Nugent y Luci Johnson iniciaron ayer su tercer día de luna de miel en Nassau, Bahamas, en el chalet de una millonaria norteamericana de la isla tropical del Atlántico.

La hija del presidente Johnson, que cuenta 19 años de edad y su esposo, de 23, se trasladaron a Nassau, en secreto, el domingo, desde Nueva York. A bordo del mismo avión viajaban otros nueve matrimonios en luna de miel.

Por el aeropuerto internacional de Kennedy los dos, Luci y Pat, pasaron virtualmente de incógnito, sin ser reconocidos.

El chalet, llamado "Capricornio", donde pasarán su luna de miel los recién casados, es propiedad de Rebecca Harkness, filántropa de Nueva York. Esta a unas ocho millas de Nassau y a tres de Cayo Lyford, famoso balneario para millonarios. Le rodean numerosas palmeras y dispone de una playa particular.

Es probable que la boda de su hija con Pat Nugent le haya costado al presidente norteamericano 75.000 dólares, según el diario "Women Wear", de la industria de tejidos, que ha hecho sus cálculos basándose en el costo de la ceremonia, flores, salarios de los policías asignados, sueldos de funcionarios, vestidos de novia, la ceremonia en la iglesia y la recepción en la Casa Blanca.



En el congreso colombiano, la senadora María Eugenia Rojas lee una protesta contra la asunción del gobierno de Gustavo Lleras, calificándolo de farsa. Detrás, se ve al mismo Lleras escuchando la alocución de la representante opositora. (Radiofoto de Associated Press, para ULTIMA HORA)

## Casos de Polio se han Registrado en Paysandú (Uruguay)

MONTEVIDEO, 9 (ANSA). — Las autoridades de Salud Pública confirmaron —aunque negando la gravedad atribuida en el primer momento—, el registro de dos casos de poliomielitis, en dos niños de la zona de Buricuy, en el departamento de Paysandú.

Según trascendió, otro caso parecido se habría registrado en la ciudad de Salto, donde una niña internada en el hospital Salto presentaría idénticos síntomas de parálisis infantil. Mientras tanto, los casos han puesto en marcha un amplio plan de las autoridades de Salud Pública, tendiente a contrarrestar de inmediato todo posible brote de la grave enfermedad.

## DISPUTANSE LA NACIONALIDAD DE UNA NIÑA HUERFANA YANQUIS Y MEXICANOS

COVINA, California, 9 (Associated Press). Una organización local desea traer a Covina, esta semana de México, a una niña, que la Organización dice tiene la ciudadanía norteamericana.

Un miembro del Club de Leones, Ron Griffin, que se hallaba de vacaciones se fijó primeramente en la niña cuando visitó el orfanato de Ensenada, México, el verano pasado. Dijo que la niña tenía cicatrices producidas al parecer por un accidente de automóvil o golpes. El orfanato dijo que la niña fue llevada allí en dicho Estado por una pareja mexicana que declaró que a la niña la había dejado con ellos un hombre que desapareció. En el orfanato figura bajo el nombre de Patricia Borges.

Después del relato que ofreció Griffin, el

Club la trajo aquí para someterla a tratamiento quirúrgico e intrigado por el hecho de que hablaba inglés y español contrató a un policía para que en su tiempo libre tratara de determinar el origen de la niña.

El policía, teniente Dick Raugi, dice que después de iniciar contacto con las autoridades apropiadas en un periodo de varios meses en varios Estados del Oeste vino en conocimiento de que la niña es Patric Burger, de 10 años de edad, nacida en Tucson, Arizona, y es hija de Myron C. Burger, ciudadano norteamericano, y de Natalie Mendoza Burger, mexicana. Raugi, mientras tanto está tratando de averiguar el paradero de los padres. El Club dice que si no logra establecer contacto con ellos, Patricia será instalada en una familia local.

## YUGOSLAVIA: ESCRITOR ARRESTADO POR PROMOVER UNA PUBLICACION OPOSITORA

BELGRADO, 9 (France Presse). — Mihajlo Meraljov, el conocido escritor yugoslavo, promotor de un nuevo órgano de oposición cuya constitución deberá concretarse en una reunión prevista para mañana, 10 de agosto, fue detenido ayer, según informó uno de sus amigos.

Como consecuencia de esta medida de detención preventiva de tres días, la organización de la antedicha reunión se ha confiado a dos vicepresidentes del comité de iniciativa: los profesores Marjan Batinić y Daniel Ivin, de Zagreb.

Los demás componentes del comité del órgano fundacional de oposición yugoslavo son: el doc. or Franjo Zenko, de la Universidad de adar, y el profesor Nikola Colak, del Instituto para la Historia del Movimiento Obrero de Zagreb.

Según el profesor Ivin, un representante de las autoridades se presentó ayer en el domicilio de Mihajlov, presidente del comité de iniciativa, y anunció a los miembros del comité que las autoridades "no podían garantizar su seguridad si continuaban preparando la reunión".

Pese a tal advertencia oficial, el comité declaró que continuará los preparativos en curso.

Interrogado a continuación sobre las razones de la detención preventiva de Mihajlov, el mismo representante de las autoridades indicó a Ivin que tal medida fue tomada por las siguientes razones:

Proteger la persona de Mihajlov contra la "furia popular" provocada por su iniciativa.



# COLOCAN UN NUEVO CORAZON PLASTICO

**NUEVA YORK, 9 (EFE).** — La operación realizada ayer por el doctor Debaquey en el hospital metodista de Houston, ayudado por un equipo de cirujanos del tórax y en la que se consiguió llevar a cabo la implantación de un corazón artificial en una paciente de 37 años —aquejada de reuma al corazón desde hace mucho tiempo, lo que le había producido una serie de arritmias y fallos que hicieron temer por su vida— ha creado gran cantidad de comentarios en los círculos médicos norteamericanos y en el público en general.

Se recuerda ahora que las dos operaciones similares realizadas hace meses en el mismo hospital, fueron llevadas a cabo brillantemente, pero los dos pacientes fallecieron horas después de la operación. Por tal motivo, la dirección del hospital metodista de Houston ha eludido el dar publicidad a la operación, limitándose a dar un escueto boletín médico para evitar así el que se pudieran levantar críticas en el sentido de que el equipo de cirujanos buscaba hacerse propaganda ante la nación. Se ha mantenido en el más absoluto secreto el nombre de la paciente por parte de los miembros del centro hospitalario, pero, o bien ha habido alguna indiscreción involuntaria, o la persistente "curiosidad profesional" de los periodistas —acaso ambas— han dado como consecuencia el que se haya corrido la voz de que se trata de una paciente llamada Esperanza del Valle Vázquez.

El administrador del hospital dijo a conocer un breve comunicado en el que decía que se había llevado a buen fin la intervención mediante la cual se implantó un corazón artificial —que supliría las funciones del ventrículo izquierdo— para sustituir a las válvulas mitral y aorta de la enferma. Este tipo de corazón artificial que se le ha aplicado, fue diseñado por el doctor Debaquey y actúa como "una bomba impulsora" y se hace cargo de las funciones del ventrículo izquierdo que son prácticamente el 88 o 90 por ciento de las que desempeña el corazón humano.

El portavoz del hospital señaló que el corazón artificial funcionaba perfectamente y que el estado de la enferma era satisfactorio.

Numerosas felicitaciones dirigidas al Dr. Debaquey (que fue quien las llevó a cabo, junto con el equipo de cirujanos que le asistió ayer). Estas felicitaciones condujeron a una serie de críticas de otros médicos, que señalaron que el Dr. Debaquey había aprovechado la oportunidad para obtener una propaganda gratuita.

Esto explica las severas medidas adoptadas en el hospital, donde ninguno de sus miembros se ha prestado a facilitar a la prensa el nombre de la enferma y otros detalles relacionados con el caso.

Todavía es prematuro saber el resultado definitivo de la operación, aunque se mantienen esperanzas de que pueda haber resultado un éxito completo, en cuanto a la supervivencia de la enferma se refiere. En los dos casos anteriores, tuvo lugar el desenlace a las 11 y 67 horas, respectivamente. Los dos pacientes tuvieron que someterse a la intervención quirúrgica por estar aquejados de insuficiencia

mitral, cuya válvula tuvo que ser sustituida mediante el corazón artificial que deja descansar a la visera cardíaca mientras hacia sus funciones. A uno de los operados le sobrevino la muerte al producirse la ruptura del pulmón izquierdo. Al segundo, por haberse presentado una hemorragia interna en la zona circundante al sistema pulmonar.

El famoso cardiocirujano expresó que, de todos modos, el hombre en cuestión estaba condenado a una muerte segura. La intervención habría podido salvarlo. Además, el intento sirve de base para el futuro. "Si el corazón funcionó durante cuarenta horas en aquel caso —dice el doctor—, llegará el día en que podremos hacerlo funcionar por cuarenta años".

El médico opina que todo lo que significó un adelanto en el campo de la medicina, necesitó ser experimentado por primera vez. Así sucedió con la vacuna contra la polio y con los antibióticos, por ejemplo. Un médico, en determinado momento, debe tomar su decisión, e intentar la prueba en una criatura humana.

El paciente que murió en la prueba, había aceptado el riesgo. El fue quien tomó la última decisión.

El doctor De Baquey expresa que su estado de ánimo no se altera cada vez que tiene que intervenir. De todos modos, siempre se siente tan emocionado y preocupado como el día en que por vez primera abrió un tórax. Los fracasos lo llenan de disgustos. Sin embargo, piensa que la medicina llegará a un grado tal de perfeccionamiento, que

deberán temerse muy pocas intervenciones con final desdichado.

En el futuro es probable que el trasplante del corazón se convierta en un acto simple y normal. Pero aún son muchas las dificultades que será preciso vencer. Entre ellas, la coagulación, la destrucción de las células, y la incompatibilidad entre el cuerpo humano y las materias extrañas. De Baquey explica que se han resuelto problemas aún más difíciles. Tal vez se necesiten de tres a cinco años para llegar a intervenciones exitosas. Todo depende de la celeridad con que se proceda, de ahora en adelante.

Por el momento, el cardiocirujano norteamericano ha intentado el uso del corazón artificial solamente en casos desesperados. En personas que necesitaban que se tomara una medida drástica para tratar de sobrevivir. El médico cree que el corazón artificial es capaz de auxiliar al corazón enfermo por un tiempo, hasta un total restablecimiento. Entonces las funciones del instrumento terminan. Y ha logrado resultados exitosos en animales.

Con respecto a la creencia de que el trasplante de órganos pueda ocasionar cambios en la personalidad humana, el doctor De Baquey responde que puede lograrse una cierta variación no fundamental. Además, todo el mundo sabe que un riñón o un hígado en buenas condiciones mejoran sensiblemente el humor y la psicología. Los progresos de la medicina pueden prolongar en mucho la vida media del ser humano, pero esto también depende de cada caso y de cada naturaleza.

A la pregunta sobre los hechos o las materias que actúan negativamente sobre el corazón, el médico contestó que en primer lugar se encuentra el humo. De Baquey no cree que las tensiones, por sí mismas, sean un factor de importancia, ya que son "inevitables en toda existencia".

Dentro de la cardiocirugía los adelantos logrados en los últimos años son dignos de tenerse en cuenta. Ya hay en el mundo casi veinte mil personas que viven con un pequeño agregado de acero o plástico, en lugar de alguna arteria. El caso más célebre: el duque de Windsor, que fue intervenido hace dos años por De Baquey.

## ♦ DESPERTO LA ENFERMA

**HOUSTON, Texas, 9 (Associated Press).** — La tercera persona provista de corazón artificial parcial por los cirujanos del hospital metodista se encontraba hoy despierta, respondiendo bien al tratamiento y progresando satisfactoriamente, según se informó.

El hospital refirió revelar el nombre de la paciente, excepto para decir que se trata de una mujer de 37 años de edad que desde hacía varios años venía padeciendo de una enfermedad cardíaca progresiva. A última hora de anoche, sin embargo, el periódico "The Houston Post" dijo que la enferma se nombra Esperanza del Valle Vázquez, de México. No pudo determinarse la ciudad de procedencia.

La bomba cardíaca "está funcionando bien y es satisfactorio el cuadro clínico de la enferma".



Debaquey hace un nuevo intento

## OTRA "MINI" PARA ABRIR POLEMICA: LA "MINI-BLUSA"

**PARIS, 8 (ANSA).** — Recuerda Ud. las cortísimas blusas de seda bordada, llevadas por las bailarinas de Bali, que en una oportunidad recorrieron el mundo despertando la más viva curiosidad? A esta pregunta el modisto Castillo De La Rue Du Faubourg Saint Honore, contestaría con un "no".

Y sería difícil hacerle confesar que se inspiró en estas bailarinas para acortar sus "corsages", en vez de seguir el ejemplo de sus colegas que acortaron las faldas. De todos modos, el "mini-corsage" fue "el caballo de batalla" de los modelos presentados por Castillo.

## En Italia Eligieron a "Mister Bigotes"

**ROMA, 9 (DPA).** — El título de "Mister Bigotes" recayó este año sobre el antiguo comandante de artillería Giovanni Bianchi, del Norte de Italia y de 75 años de edad.

### ♦ EN MONTESOLA

La singular elección tuvo lugar este fin de semana en el transcurso del "Festival de los Mostachos de 1966", que es ya tradicional en la localidad de Montesola, sita en el tacón geográfico de la bota italiana.

La competición fue muy reñida, pues se encontraban representados los más hermosos y llamativos bigotes de Europa, un total de 44.

Después de largas deliberaciones, el jurado, compuesto totalmente por mujeres, eligió a Bianchi, que lleva mostachos desde la primera guerra mundial, a imagen y semejanza del emperador Guillermo II, de Alemania, según dijo.

### ♦ PATRIA Y BIGOTES

"Vivo solamente para mi patria y mis bigotes", declaró el galardonado al serle entregada la palma de la victoria.

Al término de la solemne ceremonia, los numerosos asistentes al acto entonaron, como ya es costumbre, el "Himno de los Enmostachados".

## El Neonazismo Aún es una Seria Amenaza

**CAMBRIDGE, Inglaterra, 9 (Reuter).** — El neonazismo constituye todavía una amenaza en muchas partes del mundo, declaró hoy un juez británico. "El antisemitismo se manifiesta en las mentes de los que no piensan, los aburridos, los descontentos y en los psicópatas", dijo sir Seymour Karwinski.

"El neonazismo constituye todavía una amenaza", dijo ante una conferencia internacional de cooperación judio-cristiana, que abrió sus sesiones hoy en esta secular ciudad universitaria. Agregó el juez que si la conferencia —programada para durar una semana— ha de alcanzar plenamente su objetivo de acercar a judíos y cristianos, se deberá hallar el modo de llegar hasta las mentes de aquellos más inclinados hacia el antisemitismo. Dijo que se deberá llegar al hombre común y derribar prejuicios multiseculares.

Existen grandes esperanzas de que la nueva generación de alemanes cultos llegue a darse cuenta, en su conjunto, cuales fueron las obras del nazismo, agregando que se había convencido que ellos están tremendamente decididos a evitar que vuelva a repetirse un caso semejante.

La conferencia, a la que asisten unos cien rabinos, eclesiásticos y laicos de Estados Unidos, Canadá, Israel, Austria, Francia, Alemania Occidental, Holanda, Italia, Suiza y el Reino Unido, ha sido organizada por el Comité Consultivo Internacional de Cooperación Cristiano-Judía, con sede en Londres.

## GEOMETRIA EN LA MODA: VESTIDOS CON MAS "AJUSTE"

**PARIS, 9 (ANSA).** — El famoso creador de modas Pierre Cardin se lanzó con decisión a la geometría. Sus vestidos son más "grabados" que cortados. Cardin no quiere crear más efectos con adornos y con las "pines". Para subrayar las formas de sus modelos, el modisto se limita a hacer los vestidos más ajustados.

### ♦ FALDAS CORTAS

Las faldas son cortas, pero solo algunos modelos pueden ser definidos como "genuinas minifaldas". Para la moda masculina, el modisto presentó modelos originales, pero destinados a los jóvenes.

## PREOCUPAN PROGRESOS BALISTICOS DE CHINA

**TOKIO, 9 (France Presse).** — La China podrá amenazar a sus vecinos con proyectiles balísticos de alcance medio dentro de 3 a 5 años, y el corazón de los Estados Unidos dentro de unos 10 años, declaró Robert McNamara, secretario norteamericano de Defensa.

McNamara, que hizo sus declaraciones en una entrevista exclusiva publicada hoy por la revista mensual "Chuooron", agrega, sin

embargo, que la potencia nuclear de los Estados Unidos "es prodigiosa".

"Por ejemplo —prosigue McNamara—, tenemos hoy en Europa occidental más de 5.000 artefactos con cabeza nuclear y nuestras fuerzas estratégicas poseen más de 1.400 misiles balísticos y unos 600 bombarderos pesados dotados de artefactos con cabeza nuclear, lo cual supera de lejos todo lo que China popular podría tener dentro de decenas de años".

El secretario norteamericano subrayó asimismo que se puede "suponer" que la China está aumentando actualmente su armamento nuclear "para apoyar un programa de agresión".

## Buscan en EE. UU. la Cura que en Italia Prohiben

**ROMA, 9 (ANSA).** — Un niño de doce años partió de Italia rumbo a los Estados Unidos donde será sometido a una operación para el trasplante de un riñón. La operación está prohibida por la ley italiana. Giorgio Corsini, de Pistoia, sufre de una forma muy grave de nefropatía crónica con insuficiencia renal.

### ♦ UNA SUSCRIPCION

El niño, que partió esta mañana en avión con sus padres, será operado en Denver, Colorado. El dinero para el viaje y la operación fue juntado mediante una suscripción por el diario de Florencia "La Nazione".

### ♦ ILEGAL

Según establece la ley italiana el trasplante de un órgano de un ser humano vivo a otro es ilegal. Recientemente algunos médicos italianos han intentado el trasplante del riñón de un chimpancé a un ser humano, pero la operación no ha tenido éxito.

Los conyuges Corsini tienen otros cuatro hijos.

## TRAGICA DECISION ADOPTAN DOS JOVENES ENAMORADOS

**AMIENS, 9 (Reuter).** — Una pareja de enamorados desesperada por que el padre de la muchacha se opuso a sus planes matrimoniales, se suicidaron ayer echándose sobre las vías del expreso de París a Lille.

Los jóvenes fueron muertos instantáneamente cuando el expreso marchaba velozmente anoche en las cercanías de esta ciudad.

Las cartas halladas en su automóvil estacionado en las proximidades del lugar explicaban el motivo de su determinación, el padre de Beatrice Desutter, de 22 años, pensó que la diferencia de tres años era demasiado grande para que ella

se case con el labriego Joel Leger de 19 años.

### ♦ FABULOSO HALLAZGO

**FOGGIA, 9 (Reuter).** — Demónico Leopoldo, empleado en una compañía de seguros, vio brillar algo en un recipiente de basura que le llamó la atención y picado por la curiosidad reveló los residuos, encontrándose con joyas por valor de 20 millones de libras (unos 32.000 dólares).

Las mismas pertenecían a ocupantes de un departamento de otro piso que sin darse cuenta las arrojaron a la basura mientras hacían una limpieza en sus habitaciones.

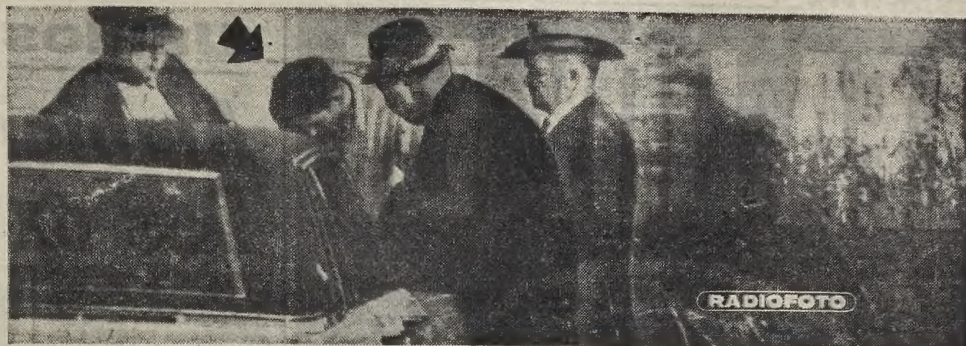
## Quiere Ud. Casarse?

Agencia Matrimonial M. B.  
25 de Mayo 158 - T.E. 33-8966



## LA MUCHACHA HALLO HORRIBLE MUERTE: FUE ASFIXIADA CON UN PALO DE ESCOBA

Roy Green, uno de los dos acusados del triple asesinato de Texas, es introducido en un auto policial. El muchacho lloró esta mañana, confesando cómo fueron asesinados los dos primos y la pelicasta Edna Louise Sullivan, quien sufrió horrible muerte. (Radiofoto de Associated Press para ULTIMA HORA)



# UNA "ESCAPADA SEXUAL" CONVERTIDA EN ASESINATO

FORT WORTH, Texas, 9 (Associated Press). — Las autoridades presentaron acusaciones de violación y asesinato contra dos jóvenes de Texas central, mientras seguían la búsqueda de una adolescente que se supone violada y muerta.

El fiscal auxiliar del distrito, Grady High, dijo en las últimas horas de anoche que la acusación de violación se basa en una declaración a los investigadores de uno de los dos jóvenes sospechosos, acusados del asesinato del trío.

Dos copas de agentes de la autoridad registran un llano al Sur de Fort Worth en busca de Edna Louise Sullivan, de 16 años de edad, linda pelicasta del suburbio de Everman.

La muchacha, estudiante de segunda enseñanza de otros azules, desapareció el domingo. Un pescador encontró los cadáveres de sus dos acompañantes, Robert Brand, de 17 años, del cercano Alvarado, y su primo Mark Dunnam, de 16, de Tarzana, California.

El fiscal del distrito, Doug Crouch, anunció planes para un rápido juicio y dijo que pedirá la pena de muerte después de conocer la declaración de Green.

Green declaró a las autoridades y a los periodistas que había tratado con McDuff desde el viernes una "escapada sexual".

"Creí que era algo divertido —sollozó—. No pensé lo que significaría".

Mientras McDuff permanecía silencioso tras negar la acusación, Green decía:

"Tengo que decirlo. Sigo viéndolo... Sigo oyendo a los muchachos gemir".

### ♦ HALLAN EL CADAVER

FORT WORTH, Texas, 9 (Associated Press). — Se encontró el cadáver de una joven que, según la policía, fue violada y estrangulada después que sus dos compañeros fueron muertos a balazos.

El hallazgo de los restos, anoche puso fin a una búsqueda que se inició en las primeras horas del domingo, cuando un pescador abrió el baúl de un automóvil abandonado

y encontró los cadáveres de dos muchachos. Las autoridades acusaron a Roy Green, de 18 años de edad, y a Kenneth McDuff, de 20, de asesinato, y luego elevaron acusación de violación en base de las declaraciones de Green.

Los dos fueron acusados de matar a Robert Brand, de 17 años de edad, y su primo Mark Dunnam, de 16 y a Edna Louise Sullivan, de 16.

Las víctimas fueron vistas por última vez el sábado por la noche en un cinematógrafo. Edna Sullivan era novia de Brand.

Anoche Green dirigió a las autoridades al lugar donde estaba el cadáver de la joven, que fue hallado debajo de un árbol, en un pastizal, boca abajo.

Las autoridades dijeron que el cuerpo estaba completamente vestido y que un reloj pulsera de un hombre se halló a su lado.

No se determinó inmediatamente la causa de la muerte, aunque en la fiscalía se dijo que Green manifestó que la Sullivan fue vio-

lada tres veces y luego estrangulada aplastándole la garganta con el palo de un escoba.

### ♦ DETALLES

Roy Green, de 18 años, que se encuentra detenido, ha dicho que el autor de los crímenes fue su amigo Kenneth McDuff, un ex convicto de 20 años. Tanto él como McDuff fueron detenidos a última hora del domingo, pero no se sabe si ha confirmado las declaraciones de Green o ha dado otra versión del hecho. Según ésta, McDuff disparó seis tiros a los dos jóvenes y violó a la chica. Y Green dice que luego McDuff le obligó, amenazándolo con la pistola, a violarla también. Posteriormente McDuff, siempre según versión de Green — la estranguló. Luego la vistieron y arrojaron su cuerpo a cierta distancia del hecho, pero no pudo dar los datos suficientes para haber encontrado pronto su cadáver, que solo ha sido hallado tras una larga búsqueda, después de las 11 de la noche, hora local.

## MURIO AL CHOCAR VIOLENTAMENTE SU AUTO CON UN POSTE

NASSAU, Bahamas, 9 (Associated Press). — Sir Sydney Oakes, hijo del millonario asesinado Harry Oakes, murió en un choque de carreteras que no tomó una curva en la competencia.

### ♦ PERDIÓ EL CONTROL

La policía informó que Sir Sydney, solo en su coche Sunbeam Alpine, aparentemente se dirigía del exclusivo club Lyford Say al aeropuerto de Nassau cuando perdió el control y se estrelló contra un poste de la luz.

### ♦ MUERTO

Sir Sydney quedó prensado en la parte delantera del coche al estrellarse contra el poste, fue sacado con dificultades pero cuando llegó al hospital ya estaba muerto.

### ♦ CORREDOR

La víctima había participado en otro de sus coches, un Sunbeam Tiger, en la carrera anual de velocidad de Nassau el año pasado y pensaba hacerlo nuevamente este año, en diciembre.

### ♦ MISTERIO

El padre de Sir Sydney fue muerto en su casa de Nassau en 1943, en un asesinato que se convirtió en el misterio más famoso de Las Bahamas.

## EN LONDRES EXISTEN DUDAS SOBRE UN CRIMEN PERO... YA EJECUTARON AL PRESUNTO ASESINO

LONDRES, 9 (ANSA). — El delito de la autopista A-6, por el que fue ajusticiado James Hanratty en 1962, fue nuevamente mencionado en la Cámara de los Lores, cuando el subsecretario de Estado del Ministerio del Interior, lord Stothman, informó a la asamblea que Peter Louis Alphon (según algunas fuentes, responsable del caso), fue interrogado por un funcionario de la policía.

El 4 de agosto pasado, lord Russell

había pedido al gobierno reabrir el caso de la autopista A-6 para comprobar si, verdaderamente, Hanratty era el responsable de la muerte de Michael Gregston y de las heridas sufridas por Valerie Store (Valerie Store, después de haber sido violentada por el asesino fue alcanzada en la espalda por tres proyectiles que lesionaron la médula, paralizándola completamente desde la cintura hacia abajo).

Después del ajusticiamiento de Han-

ratty, un desconocido —que lord Russell considera es Peter Louis Alphon—, habría telefonado repetidamente a dicho lord y a otras personalidades declarándose asesino de Michael Gregston. Lord Stothman dijo que Alphon fue ampliamente interrogado por un funcionario de Scotland Yard respecto al caso, en la oficina de su abogado, el día 2 de agosto y esta misma tarde, su deposición se encuentra actualmente a estudio de la magistratura.

## ABSUELTA DE UN CRIMEN, AHORA HARA PELICULAS

ROMA, 9 (ANSA). — Una mujer de treinta y nueve años, ni hermosa ni fea, pero famosísima en Italia por haber sido la protagonista de un escandaloso proceso, se prepara a entrar en la lista de las actrices cinematográficas improvisadas. Claire Bewani, una egipcia absuelta por insuficiencia de pruebas, hace pocos meses, de la acusación de haber asesinado, en Roma, a su amante, Farouk Chourbagi fue interpelada por el director italiano Giuseppe Lipertini para el papel de protagonista del filme "Las Italianas petan en silencio". Según algunos diarios, Claire, que vive en Roma, ya habría firmado el contrato. Sin embargo, la mujer que hizo hablar de sí durante años a toda la prensa italiana, que siguió de cerca el proceso del "policia de la doble vida", interrogada en su partida hacia Atenas, donde se encuentran actualmente sus tres hijos, dijo: "Me han hecho una propuesta, pero todavía no he aceptado. Estoy contenta de que alguien reconozca en mí la posibilidad de actuar". Claire Bewani fue absuelta, junto con su esposo Joussef, del que vive separada. Los jueces, convencidos de la culpabilidad de uno u otro, absolviéron a ambos porque no consiguieron establecer cuál era el verdadero culpable. Ambos habrían tenido motivos para asesinar al rico Farouk, que contaba 27 años. Recientemente, otras dos mujeres famosas se convirtieron en actrices cinematográficas en Italia: la ex emperatriz Soraya y la princesa Ira Furstenberg.

## EL PADRE DE WHITMAN ABRAZO A SU MATADOR

AUSTIN, Texas, 9 (Associated Press). — "Siento respeto por usted, porque es un hombre que cumple con su deber", dijo el padre de Charles J. Whitman al policía que ayudó a matarlo a su hijo.

El padre de Whitman, C. A. Whitman, residente en Lake Worth, Florida, conoció ayer personalmente a Ramiro Martínez, uno de los que mataron a Whitman en lo alto de la torre de la universidad de Austin.

En la reunión, el padre de Whitman accedió a dejar el arsenal de su hijo, que antes de morir mató a 16 personas, para siempre bajo la custodia de las autoridades.

Whitman vino a Austin para reconocer los efectos personales de su hijo, que tenía 25 años. También recogió pertenencias de su esposa, a quien el joven dio muerte y de quien estaba separado. Whitman emitió esta declaración:

"He venido a Texas a expresar mi pésame y pena a todos los afectados y a cooperar plenamente con las autoridades. He conocido y abrazado al hombre que mató a mi hijo. No siento animosidad hacia él; en efecto, lo respeto por haber cumplido con su deber".

Había lágrimas en los ojos de Whitman, que lucían, además, enrojecidos, cuando realizó varias visitas a autoridades de Austin, precisamente el mismo día en que otra persona, una muchacha adolescente, falleció a causa de la herida de bala que su hijo Charles le ocasionó con un fusil. Esta décimosexta víctima del francotirador fue Karen Griffith, de 17 años, quien recibió un balazo en un pulmón.

## LO DICE HITCHCOCK: "VIOLENCIA, BUENA PARA EL ALMA..."

LONDRES, 9 (AP) Alfred Hitchcock maestro del suspense cinematográfico, dijo que la violencia en la televisión es buena para el alma.

"Una de las grandes contribuciones de la televisión", dijo Hitchcock, "es que llevo el crimen a los hogares, donde pertenecen, ver un asesinato por televisión puede ser una buena terapia. Puede ayudar a desahogar los antagonismos de uno, y si no se tienen antagonismos, los comerciales se los darán".

Hitchcock, que cumplirá 68 años la semana próxima, había en un banquete con motivo del estreno de su película número cincuenta, "Torn Curtain".

### ♦ AVISPA, ALARMISTA

SUNDERLAND, Inglaterra, 9 (Reuter). — Tres automóviles y 17 bombas se estrellaron rápidamente a un día nocturno de esta localidad, pero no encontraron señal alguna de fuego.

El camarero Trevor O'Neil, todo confundido explicó que al ser molestado por una avispa cuando se estaba cambiando en su cuarto, trató de alejarse esgrimiendo sus pantalones y erróneamente tocó el botón de la alarma para incendios.

## Un ex Aviador Norteamericano Mató a una Joven Estudiante en Boulder (Colorado)

BOULDER, Colorado, 9 (EFE). — La policía anunció el arresto de un portero de la Universidad de Colorado, en relación con el asesinato de una estudiante de zoología, que fue brutalmente muerta a golpes el pasado 9 de julio. La oficina del fiscal del distrito reveló hoy que Joseph D. Morse, de 37 años de edad, natural de Long Mont, Colorado, fue detenido en relación al asesinato de la joven Laura Jeanne Jamette, cuyo cuerpo fue hallado por una estudiante

compañera suya en la Universidad de Colorado. El arresto de Morse se efectuó el viernes, y ha estado en la cárcel desde entonces. El anuncio policial indicó que Morse es empleado en la universidad, y que antes tuvo otros trabajos, incluyendo uno como camiónero. Se dijo también que antes había servido en la fuerza aérea, de 1948 a 1954, y que recibió una baja honorable. Morse es casado y tiene cinco hijos. Pudo saberse que la hermosa joven, de 20 años de edad,

fue asesinada en la sala de música del auditorio de Boulder, mientras el órgano apagaba sus ahogados gritos. La policía señaló que el arresto se debió a una llamada telefónica no identificada. El fiscal del distrito, Rex Scott, ha declarado que probablemente presentará cargos por asesinato en primer grado contra Morse hoy mismo. Señaló que el criminal comenzó a trabajar como portero en la universidad en 1963. Aún no se conoce el motivo por el cual Morse asesinó



# LEA HOY EN



## LA MUERTE RONDA EN LA RUTA DE LOS VOLANTES

La Cuarta Vuelta de la Ciudad de Carlos Casares, que ganó impecablemente Juan Manuel Bordeu, fue empujada por un insólito accidente. El volante Cayetano Saladino no advirtió el paso de un tren y se estrelló contra la locomotora del convoy. El y su acompañante sufrieron gravísimas heridas. Fueron trasladados por vía aérea a la Capital Federal, donde se les practicó una traqueotomía. Se teme por la vida de ambos. Nuestros enviados especiales registraron todos los detalles de este nuevo accidente que tiñó de sangre la ruta del TC.

### LA TELEPATIA

Una incursión por el mundo de la transmisión del pensamiento. Testimonios, casos y sensacionales revelaciones de una ciencia largamente postergada como tal, que hoy abre nuevos rumbos en la investigación de la mente humana, su constitución e insospechadas posibilidades.

### EL FIN DE LAS "COPERAS"

El triste oficio de "copera" o "alternadora" ha sido abolido. Una ordenanza municipal prohíbe a esas mujeres que trabajen en locales nocturnos. En consecuencia, alrededor de 5.000 profesionales del entretenimiento han quedado en la calle. Desde luego, ha terminado también la explotación a que eran sometidas, pero se cierne sobre ellas el drama de la desocupación.

### FIESTA DE BOX

En el Estadio Norte de Rosario, se inauguró la temporada internacional de box. Juan Carlos Rivero venció por decisión del jurado, al yanqui Rubin "Hurricane" Carter, considerado uno de los primeros valores de la categoría. También reapareció Pablo Alexis Miteff ganando por K. O. a un continente de escasos méritos. Se anuncia la presencia de figuras de relevancia mundial.

### LA BODA DEL AÑO

La hija menor del presidente Johnson se casó el sábado con un estudiante de 23 años. Por primera vez en su historia, el más grande templo católico de los Estados Unidos sirvió de escenario para una boda. Más de 500 agentes del F.B.I. custodiaron a la pareja, abucheada por un numeroso grupo de manifestantes que protestaban porque el casamiento se realizó el día del 21º aniversario del estallido de la bomba atómica en Hiroshima.

### OBREROS VERSUS PISTOLEROS

Cinco conocidos delincuentes penetraron en una fábrica de cerámica y robaron cuatro millones de pesos destinados al pago de los sueldos del personal. Los obreros, al advertir el hecho, redujeron sin armas a los asaltantes, les propinaron una feroz paliza y luego los entregaron a la policía. De ese modo tan original salvaron su salario.

### CUMPLIDO Y ARCHIVADO

Desde Londres, nuestro enviado especial, Dante Panzeri, nos envía sus últimas impresiones sobre el mundial de fútbol.

LA REVISTA EN CASTELLANO DE MAYOR CIRCULACION DEL MUNDO

## Unidos Para Robar

# Ambicioso Plan de Dos ex Presidarios

Dos peligrosos malechores, ampliamente conocidos de la Policía Federal de la Provincia de Buenos Aires, por sus andanzas anteriores como asaltantes, ladrones y pistoleros, hace 45 días salieron de las cárceles donde estaban presos, se unieron en banda con un tercer sujeto y tras asaltar y despojar del vehículo a un taxista planeaban cometer atracos de resonancia.

El 29 del mes pasado el taxista Osvaldo Néstor Citera fue requerido por dos desconocidos quienes se hicieron conducir hasta las proximidades del puente Vélez Sarsfield y una vez en ese lugar, sacando armas de fuego lo asaltaron y le quitaron el automóvil, el dinero y efectos personales que llevaba consigo.

Hace tres días el referido taxista se hizo presente en

el destacamento N° 4 de la Policía Caminera, ubicado en Calchaquí y 12 de Octubre partido de Quilmes, y denunció que había visto su vehículo circulando por la avenida mencionada en primer término. Los policías salieron de inmediato en su persecución y lograron secuestrar el automóvil y detener a sus ocupantes, Carlos Néstor Alligio, argentino, de 25 años, soltero, sin ocupación y domiciliado en el barrio de emergencia denominado Villa Mercado Dorrego, de la Capital Federal, casilla 20 y Benjamín Víctor Guzmán, argentino, de 27 años soltero, pintor y afincado en Ceballos 994 de Quilmes, quienes fueron entregados por el personal interviniente en la Comisaría de la Colonia. El titular de la misma, comisario Guillermo S. Ferreira, dispuso una amplia pesquisa.

Una comisión interrogó a los detenidos acerca de la responsabilidad en el asalto al taxista Citera, confesando Alligio haber cometido en compañía de Damían Eladio Quiroz, argentino de 25 años, casado y domiciliado en la mencionada villa de emergencia, donde se logró su detención poco después con la colaboración de la Policía Federal. Ambos individuos manifestaron que hace apenas 45 días habían recuperado su libertad en las cárceles de Villa Devoto y Olmos, respectivamente, donde estaban cumpliendo condenas por delitos contra la propiedad y que se habían unido en banda con el propósito de llevar a cabo un plan de asaltos en gran escala en el curso de esta semana, para lo cual robaron el taxi encontrado en su poder.

## POR VENDER MATERIAL PORNOGRAFICO, ESTAN PRESOS VARIOS COMERCIANTES

LA PLATA, 9 (De nuestro corresponsal). — Consecuente con los nuevos propósitos enunciados por la Jefatura de Policía de extirpar el ciudad de la moralidad de la población, en distintos lugares del territorio bonaerense, las autoridades policiales vienen desarrollando una enérgica campaña para eliminar de la circulación publicaciones pornográficas.

Agentes de la comisaría de Chivilcoy realizaron procedimientos en los quioscos ubicados en la calle Moreno 93, propiedad de José Gallo García, argentino, de 55 años, casado; Plaza Mitre, de Domingo Ghio, argentino, de 39 años; Humberto I 49, de propiedad de Rogelio Derlis Vasallón, calle Pellegrini 232, propiedad de Miguel Bonano; de avenida Mitre 745, propiedad de Manuel Recotti; y en avenida Sarmiento y Belgrano, de propiedad de Alfonso Tenaglia, y se secuestró gran cantidad de revistas y otras publicaciones "inmorales", al propio tiempo

que detuvo a los dueños de los locales e hizo efectiva la clausura de éstos.

En igual forma procedieron efectivos de la comisaría de Junín, con respecto a publicaciones pornográficas existentes en los quioscos de la calle Belgrano 26, propiedad de Sergio Banoz, español, de 69 años, casado; de Rivadavia 176, propiedad de Orlando Sabato Gubitosi, argentino, de 43 años, casado, y de la estación de colectivos propiedad de Aimar Andrés Direne, argentino, de 26 años, soltero, comerciante. También se cumplieron procedimientos en casa del distribuidor Florentino Ibañez, argentino de 65 años, ubicada en Roque Sáenz Peña 383, en el quiosco de Roque Sáenz Peña 43, propiedad de Martín Villarreal, argentino, de 60 años, locales en donde fue secuestrado material pornográfico, procediéndose a la clausura de los mismos y a la detención de sus propietarios.

## Hábil "Scruchante" ha Sido Capturado

Con motivo de haberse advertido en los últimos tiempos el recrudecimiento de los delitos contra la propiedad en los barrios de Santa Brígida, Sarmiento, Mitre, Manuelita y otras zonas aledañas, el titular de la Seccional de Sin Miguel, comisario Vicente Laguardia, dispuso iniciar una enérgica campaña para su esclarecimiento y represión, designando para esos fines al encargado del Servicio de calle, oficial principal Pedro A. Ferriole, sargento José Aquino y agentes Laureano Silva, y Santos Meoniz, Es-

ta comisión, trabajando en forma paciente y activa logró establecer, luego de determinar las características similares de los hechos cometidos, que no sería ajeno a los mismos un conocido y hábil "escruchante" apodado "Toto" o "El Rata". Localizado el sospechoso se lo sometió a una discreta pero severa vigilancia hasta obtener la certeza de que andaba al margen de la ley. Se procedió entonces a su detención, estableciéndose que se trata de Horacio Nicolás Fuentes, argentino, de 28 años, casado, sin ocupa-

ción y domiciliado accidentalmente en la calle 18, esquina 1 del barrio Santa Brígida, de General Sarmiento.

Al ser interrogado Fuentes, confesó 15 robos y hurtos en perjuicio de Eduardo Reyna, en una finca de fin de semana de Avenida San Miguel, en una obra en construcción de José Urrutia, en otra obra en construcción en la Capital Federal, en una finca del barrio de Devoto, en las cercanías de la estación de San Miguel y en muchos otros lugares.

## DOS SUJETOS SIMULAN UN ASALTO: DETENIDOS

Personal de la comisaría 22ª logró establecer que era simulado el asalto de que, según denunció Héctor Carlos Figueroa, argentino, de 28 años, casado, había sido víctima en la madrugada del 29 de junio último.

De acuerdo con lo manifestado por Figueroa, que era empleado de la distribuidora de diarios y revista Rubbo, en Azopardo y México, le fue interceptado el paso por tres sujetos desconocidos, quienes mediante amenazas de muerte le despojaron de 1.066.000 pesos, propiedad de dicha distribuidora.

### ♦ SOSPECHAS

Como tal relato despertó sospechas, se estableció una discreta vigilancia sobre las actividades de Figueroa, lográndose establecer que el asalto no había existido. La investigación permitió establecer que Figueroa había actuado en combinación con otro empleado de dicha finca, Luis Angel Garro, argentino de 24 años, casado, quien fue detenido lo mismo que el anterior. Ambos hicieron una amplia confesión del hecho. Por otra parte se logró rescatar 600.000 pesos que aún tenían en su poder y se secuestró un automóvil que Figueroa había adquirido con el producto de la maniobra.

## Salvó la Vida al Arrojarlo del Auto

CONCORDIA, 9 (De nuestro corresponsal).

A la altura del kilómetro 247 en el paso a nivel existente en la carretera Urquiza, una camioneta Ford F-100 conducida por Eduardo J. Urdapilleta, argentino, de 33 años, "hacendado" con domicilio en la localidad de los conquistadores, fue embestida violentamente por una locomotora Ganz, que se dirigía a la estación Concordia Norte. Con gran presencia de ánimo, el conductor se arrojó fuera del vehículo, logrando así salvar milagrosamente su vida. La violencia del impacto determinó que el vehículo quedara totalmente destruido.



# A TROMPIS Y PUNTAPIES DIO MUERTE A SU ESPOSA

Un brutal asesinato fue cometido por un hombre que atacó a su esposa a golpes de puño y puntapiés. El

despiadado castigo provocó la muerte de la infortunada mujer, después de haber padecido una horrible ago-

nía. El episodio se produjo en la villa de emergencia denominada "Comunicaciones", cuyos habitantes son,

en su mayoría, bolivianos, algunos entrados clandestinamente al país.

El día cinco del corriente mes, en el interior de la casilla señalada con el número 347, se produjo una violenta discusión entre sus moradores, Damaso Delgadillo, boliviano, de 30 años de edad, y su esposa, Máxima Flores, de igual nacionalidad y 31 años.

El matrimonio acostumbraba a protagonizar escándalos de proporciones, razón por la cual no llamó la atención de los vecinos la nueva disputa. Pero las cosas cambiaron cuando se escucharon los angustiosos gritos de la mujer que imploraba clemencia ante los feroces gol-

pes que le descargaba su marido.

## INTERVENCIÓN POLICIAL

Si bien desde esa "villa de emergencia" es difícil comunicarse con las autoridades policiales, algún vecino logró dar aviso a la seccional 45, de donde partió una comisión. Cuando llegaron a la casilla 347, los policías comprobaron que Máxima Flores presentaba horribles desfiguraciones en el rostro y otras heridas en distintas partes del cuerpo, evidentes señas del ensañamiento brutal con que actuó su cónyuge.

Las autoridades arrestaron al autor del criminal atentado y en un patrullero

condujeron a la señora hasta el hospital Peralta, donde quedó hospitalizada en gravísimo estado, mientras los médicos hacían desesperados esfuerzos para salvar su vida.

## INFERNAL AGONIA

La desdichada mujer padeció una angustiosa agonía durante tres días, hasta que ayer, finalmente, falleció a raíz de las heridas provocadas por su propio esposo. El sumario, consecuentemente, que había sido caratulado "lesiones graves", sido convertido en "homicidio calificado", habiendo remitido al criminal a disposición de las autoridades judiciales.



Como puede verse en el grabado, sobre el techo del automóvil Peugeot, patente 651.338, cayó el cuerpo de la joven Rosa Ziore, de 18 años de edad, que ayer se suicidó arrojándose desde la azotea del edificio de la calle Junca 1255, donde trabajaba como doméstica.

## AUTORIDADES ARGENTINAS ACTUAN EN EL URUGUAY

MONTEVIDEO, 9 (Associated Press). — Matrices de cheques del Banco Popular del Perú, y del Banco Unión, de Caracas, fueron halladas en la imprenta clandestina que descubrió la policía dos días atrás.

La imprenta estaba en la vivienda de Camilo Walter Vicente, uruguayo, quien se halla prófugo junto a su esposa. Hasta que no se presenten ambos a declarar a la policía, o sean aprehendidos, el grado de responsabilidad es de ambos. Las matrices halladas dieron la pauta a la policía de que los estafadores poseen ramificaciones internacionales. También se hallaron etiquetas de whisky escocés y estampillas fiscales de la Dirección Impositiva Uruguaya.

Oscar Fenocchio y José González, de la policía argentina, se encuentran aquí y merced a datos que aportaron, se llegó al descubrimiento de la imprenta clandestina.

Sin embargo, el propósito de los funcionarios argentinos es, originalmente, descubrir rastros de los autores de la multimillonaria estafa contra el Banco de la Nación ocurrida días atrás.

No se ha probado que los sospechosos descubiertos por el allanamiento de la imprenta tengan relación alguna con los maleantes argentinos buscados.

## Escuela Estafada: el Autor, Preso

Ayer a mediodía la policía de Bernal, detuvo a Salvador Agustín Domínguez, por haberse establecido que simulando ser cobrador de la escuela primaria n.º 42 de Don Bosco, había percibido cuotas de 20 pesos mensuales o 240 anuales de parte de numerosos padres de alumnos de ese establecimiento, sin estar autorizado para ello y a cuyos fines extendía recibos que confeccionaba en el momento de la operación. En poder del detenido se incautaron 500.000 pesos en efectivo, hojas de carpeta, cuadernos, recibos y lapiceras. El detenido confesó que estas estafas las venía cometiendo en complicidad de Amadeo Carrizo Souto, domiciliado en las cercanías del club Sol Naciente, de Wilde, en un barrio de emergencia y cuya captura se ordenó. Resultaron damnificados por las actividades de estos aprovechados sujetos, la señora Eronia Villalba de Alvarez y otros vecinos. Se instruye sumario por estafas reiteradas con intervención del juez en lo Penal, doctor Omar Roberto Ozafrán.

## POR RAZONES SENTIMENTALES UNA JOVEN PAREJA SE QUITO LA VIDA

TRENQUE LAUQUEN, 9 (De nuestro corresponsal). — En el camino Centenario, de Trenque Lauquen, fueron hallados sin vida Saturnino Vázquez, argentino, de 22 años y su novia Alicia Noemí González, argentina, de 15 años. Vázquez presentaba una herida de bala en la región parietal derecha, con orificio de salida, mientras que su novia una herida similar, pero sin orificio de salida. Se encontró, en el

lugar del hecho el arma empleada, tratándose de un revólver, calibre 38 largo, con tres cápsulas servidas y dos intactas. En los domicilios de las víctimas fueron halladas sendas cartas en las que explicaban la resolución de eliminarse por razones sentimentales. De las actuaciones practicadas surge que Vázquez en primer término deserrajó un disparo contra su novia para luego quitarse la vida.

## CAYO EL CEREBRO DE UNA GAVILLA

Una comisión de la sección Robos y Hurtos de la Policía Federal trajo desde la provincia de San Juan a Horacio Rodolfo White, quien se encontraba detenido en esa ciudad bajo el nombre de Reynaldo Matvey Torne.

## LO TRASLADAN

White fue trasladado a esta capital por estar acusado de ser el jefe de la organización delictiva integrada por Elias Konstantinovsky Brzage, José Villegas y José Manzur. Esta gavilla había sustraído automóviles marca Chevrolet 400 y tras cambiarse la documentación real por una apócrifa los vendían en el interior del país. De esa manera lograron ganar más de cincuenta millones de pesos. Pero todos, menos White, cayeron en manos de la policía. Sin embargo, el jefe de la banda, que había fugado a San Juan, fue detenido por la policía de esa provincia y al viajar saboteos de Robos y Hurtos para el reconocimiento de los coches sustraídos, advirtieron que la identidad del detenido era falsa, tratándose de White.

## PERDIDAS POR 15 MILLONES DE PESOS! CAUSO EL INCENDIO EN UNA FABRICA

A las 2 de hoy, por causas que aún no han sido establecidas, estalló un incendio en la fábrica de artículos de goma "Vateca S. A.", que posee en edificio de planta baja y un piso en la calle Directorio 555.

El fuego se inició en los fondos, a una distancia de 55 metros de la línea de edificación, en donde se levanta un galpón con material de albañilería y techo de fibrocemento, que mide 33 por 14 por 4 metros, y que estaba destinado a depósito de artículos de goma ya elaborados.

Inmediatamente de iniciado el fuego tró dotaciones de bomberos —pertencientes a cuartel central, a Flores y al destacamento 42—, se hicieron presentes en el lugar, utilizando para atacar las llamas 3 líneas de 6 milímetros. A las 2.40 el incendio se había circunscripto y dominado a las 3.

La firma damnificada gira con un capital de alrededor de 70 millones de pesos. Se estimó las pérdidas en 15 millones de pesos. A las 7.30 una dotación de bomberos realizó las tareas de remoción de escombros.

## Sobre el Ropero de su Dormitorio le Dejaron una Bomba: No Estalló

TUCUMAN, 9 (De nuestro corresponsal). — El comerciante Roque Araujo, domiciliado en Jujuy y Américo Vespucio, denunció que manos anónimas depositaron una bomba sobre un ropero de su dormitorio, fracasando probablemente en el intento de hacerla explotar. Personal de la seccional 11 se incautó el artefacto: era un trozo de cable galvanizado, con los extremos tapados, en uno de los cuales salía una mecha con signos

de habérsela querido encender. En cuanto al contenido, dirá el Instituto de Medicina Legal y Criminalista.

## DEFRAUDACION

ROSARIO, 9 (De nuestro corresponsal). — Pudo saberse en forma extraoficial que en el juzgado federal a cargo del doctor Raúl Andradá, ha sido radicada una denuncia por delito de "defraudaciones reiteradas en perjuicio de la Escuela Industrial de la Nación N.º 4",

que funciona en Corrientes 666, de esta ciudad.

La suma defraudada alcanzaría a cinco millones de pesos y fue lograda en distintas etapas desde hace largo tiempo, sin que trascendiera en las compulsas realizadas en la parte contable, hasta que una inspección descubrió el hecho. Sería su autor un auxiliar de contaduría, que está detenido a disposición de justicia.

## FATALES ACCIDENTES: EN DISTINTAS COLISIONES CINCO PERSONAS HAN PERDIDO LA VIDA, MIENTRAS QUE OTRAS SUFRIERON GRAVES LESIONES

SAN PEDRO, 9 (De nuestro corresponsal). — Produjose una colisión entre un camión Ford 600, modelo 56, patente Pcia. 679.229, y guiado por Juan Vigo, argentino, de 24 años, soltero, y el ciclista Claro Barreto, hecho ocurrido en la intersección de las calles Pellegrini y 74, de esta localidad. A consecuencia del impacto, el ciclista Barreto falleció por haber recibido fractura en la base del cráneo.

## DOS LESIONADOS

SAN JOSE DE FELICIANO, Entre Ríos, 9 (De nuestro corresponsal). — En las proximidades del cementerio local, René Dalul, de 18 años de edad, que conducía una pick-up, marca De Soto, pretendió adelantarse a otro rodado, embistiendo a un equino montado por la señora Bartola Panigua y sus hijos Jacinto y Pedro Avelino. La camioneta arrolló violentamente al animal, desmontando a sus jinetes, quienes quedaron

tendidos sobre la ruta con graves heridas. Socorridos de inmediato por testigos presenciales del suceso, se los trasladó al hospital de la localidad, que sufrió diversas fracturas y golpes internos que obligaron su conducción a un sanatorio de Concordia para su mejor atención. Su estado es desesperante. Es de señalar que el equino murió en el acto. El irresponsable conductor de la pick-up fue detenido por la policía, librándose el sumario correspondiente.

## UN HERIDO

PARANA, 9 (De nuestro corresponsal). — Un grave accidente se produjo en la ruta que une la localidad de Los Charrúas, con la de Durazmal al embestir un motociclista a un camión. El choque se produjo en circunstancias en que el motociclista Elvio O. Almirón, conducía su vehículo por la ciudad cuando se arribó a las cercanías de una curva por causas aún no determinadas.

embistió al camión marca Ford, modelo 1928, guiado por Bernardino Rosato.

Almirón sufrió graves heridas de las que se asiste en el hospital "Felipe Heras", y su motocicleta quedó prácticamente incrustada en el camión.

## PERDIDO UN OBRERO

RIO GRANDE, 9 (De nuestro corresponsal). — En circunstancias en que el obrero de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, Ramón Ricardo Vera, se encontraba realizando tareas de descongelamiento de cañerías, los gases acumulados en un tambor de gasoil sometido a la acción del fuego, hicieron que la tapa del mismo se desprendiera violentamente, yendo a golpearlo en la región torácica. La violencia del impacto provocó la muerte instantánea de Vera.

## DOS VICTIMAS

SAN JUAN, 9 (De nuestro corresponsal). — En el Departamento de San Martín un motorista, Miguel Ángel Cuello, a quien acompañaba Angel Nallio Garay, fue embestido por un automóvil conducido por Orlando Acosta. Esta madrugada Garay dejó de existir, en el Departamento de Cálatinga también, murió el menor Alberto Del Rosario Orpazo, quien fue embestido por un automóvil conducido por Domingo del Carmen Torres.

En el Departamento de San Martín un motorista, Miguel Ángel Cuello, a quien acompañaba Angel Nallio Garay, fue embestido por un automóvil conducido por Orlando Acosta. Esta madrugada Garay dejó de existir, en el Departamento de Cálatinga también, murió el menor Alberto Del Rosario Orpazo, quien fue embestido por un automóvil conducido por Domingo del Carmen Torres.

## NINO MUERTO

BRAGADO, 9 (De nuestro corresponsal). — Un menor de 17 años, en circunstancias que conducía un tractor marca "Fiat" 55 en un campo ubicado en el cuartel 5, embistió al niño de tres años, Horacio Jorge Lázara, falleciendo el mismo a causa de las lesiones sufridas en la base del cráneo. El rodado fue secuestrado y el menor, autor del hecho, fue entregado a sus padres por el Departamento de San Martín.







# El "New York Times" que "el Golpe de Estado del General" por Empresarios y Terratenientes con Fines Bien Definidos

En el mismo tiempo "no tolerar más el sabotaje industrial". El diario destaca luego que el gobierno de Illia "debió su inhabilidad para detener la inflación y el sabotaje de las utilidades públicas por los peronistas, situación enfureció a muchos argentinos que pedían el orden y querían aguardar a que terminara el mandato presidencial de Illia en 1969. "Los argentinos —agrega la — estaban cansados también de las constantes luchas entre los 200 partidos políticos del país, disputas que paralizaban". Cuando los empresarios y terratenientes vieron la ayuda militar para el golpe, sus planes para una nueva Argentina —señala el artículo— habían ganado la adhesión de un amplio sector argentino". Pero quienes respaldaron el golpe, parecieron dejar a un lado dos importantes factores, de acuerdo con quienes tuvieron cerca del planeamiento. Primero muchos militares son plenamente conscientes de que la relación de intereses entre empresarios y terratenientes es, en el medio de los casos, tenue. Hay siempre otros brillantes y poderosos oficiales válidos para los oligarcas, es una presión dura que se oye con frecuencia en la Casa de

Gobierno. Muchos oficiales han cultivado a los peronistas como una garantía desde que cayó Juan Perón después de once años de poder dice la nota y agrega: en segundo lugar hay un factor de extrema derecha, y hay nacionalistas católicos que buscan asentarse en la nueva Argentina. Resentidos por el liberalismo permitido por el gobierno de Illia, estos grupos comenzaron a actuar inmediatamente después del golpe, siguiendo el gobierno de Onganía. Eduardo Argentino Señorans, fue nombrado jefe de la Policía Secreta y el cuñado del general Onganía, Enrique Green, pasó a ser jefe de la Policía Municipal.

## ♦ ULTRARRELIGIOSOS

Ambos son figuras ultrarreligiosas, lo mismo que Enrique Martínez Paz, que fue nombrado ministro del Interior y se cerraron así los puestos para quienes tuvieran alguna conexión con los partidos políticos puestos fuera de ley. El presidente Onganía es el mismo profundamente religioso y conoció a Martínez Paz y al ministro de Economía, Jorge Néstor Salimei, en un retiro religioso al-

gunos meses antes del golpe. El diario señala que Onganía prefiere la compañía de gente devota que cree en una vida disciplinada.

Por otro lado —prosigue The New York Times—, los empresarios que apoyaron el golpe se sintieron impresionados por la corte que el presidente Onganía hizo a los dirigentes laborales, habiéndoles garantizado aumentos de salarios frente a la productividad en declinación.

## ♦ PREMIOS

Esta es una de las más duras quejas que se hacían al gobierno de Illia —señala el diario y agrega— que los aumentos prometidos son de un 35 por ciento como premio por haber apoyado al régimen de Onganía. También alude el diario a la situación de las cooperativas y a la crisis universitaria, con la renuncia masiva de docentes y decanos, así como a las normas moralizadoras impuestas por el régimen militar. Muchos, entre los 23 millones de argentinos —termina diciendo el artículo— empezaban a hacerse preguntas sobre estas acciones del régimen.

# FUVO EN NUEVA YORK LA TIZACION DE LA HISTORIA

Los nuevos topes oficiales para la cotización del dólar. La Banca Central, se cotizó a 215 pesos para comprador aunque ayer había sido suspendida por resolución oficial,

El gobierno disminuyó ciento las variaciones de las ventas

última medida, hoy, agregó su efecto del sobre aquellos comercializadores Salimei no no habrá un cambio, la actividad

El Central de la relacionada cambiaria, cuyo Banco Central de adecuar las divisas de la Unica de con las me- pública econó-

mica se ha fijado el superior gobierno de la Nación, y coincide, asimismo, con la opinión que sobre el particular sustenta el Ministerio de Economía, ha dispuesto modificar los tipos de regulación de las divisas extranjeras en el Mercado Unico de Cambios. Como consecuencia de ello, a partir del 9 del corriente registrarán los siguientes tipos de regulación: tipo comprador, 215 pesos por dólar o su equivalente en otras divisas; tipo vendedor, 218 pesos por dólar o su equivalente en otras divisas. Asimismo, se agrega que por circular se darán a conocer las medidas complementarias".

## ♦ MORATORIA

A tres temas fundamentales, moratoria, presupuesto y salarios, se refirió el ministro de Economía, doctor Jorge Néstor Salimei, en improvisada conferencia de prensa.

El Dr. Salimei anunció que el gobierno revolucionario tiene la intención de disponer una moratoria para el pago de los impuestos, que recauda la Dirección General Impositiva, y que tuviera vencimiento hasta el 30 de junio

se reanuda esta mañana normalmente y al cierre de esta edición se desarrollaba sin alternativas de mayor interés. En el mercado paralelo el dólar se cotizó a 230 para comprador y 231 para vendedor. Esa cotización representó la disminución de dos puntos en relación con la alcanzada en la víspera.

último. De un momento a otro se espera la aparición de la ley que concreta esa iniciativa y que dispondrá, además, la suspensión de todas las acciones judiciales iniciadas contra los deudores morosos.

El titular de la conducción económica señaló igualmente que se exigirá el escrupuloso y exacto cumplimiento de los vencimientos posteriores al 30 de junio, pues con los remisos se llevará a la ejecución hasta las últimas consecuencias.

Anticipó el ministro, que la nueva disposición gubernativa contemplará tres tipos de plazo para el pago de las sumas adeudadas con diferentes tasas de interés, pero rehusó penetrar en otros detalles de la ley, por cuanto no disponía de una copia y temía, en consecuencia, incurrir en algún error.

## ♦ PRESUPUESTO

El jefe de la conducción económica dio cuenta de la pesada tarea que le corresponde para concluir la preparación del presupuesto, en virtud de la exigencia del plazo, pero afirmó que está concluido este mes. El doctor Sa-

limei manifestó que se trabaja sobre la base del presupuesto de 1966, con las modificaciones lógicas de partidas agotadas o de cambios a introducirse en otras, pero rehusó referirse todavía al déficit de este año, por cuanto estaba realizando esfuerzos para reducir aún más el cálculo inicial formulado. De la misma manera, dijo que en noviembre de este año quedará concluido el de 1967, cumpliéndose totalmente, de tal manera, las previsiones del Presidente de la Nación.

—(Se acudirá a un nuevo impuesto para reducir el déficit), se le preguntó.

El ministro de Economía respondió:

—En todo lo posible, procuraremos no crear nuevos impuestos, pues nuestra política será actuar implacablemente sobre la evasión, llevando a la ejecución de los morosos hasta las últimas consecuencias.

## ♦ BANCOS OFICIALES

Posteriormente, ante otra pregunta concreta, el ministro de Economía anticipó que se está estudiando la integración de los directorios de los bancos oficiales. En tal sentido, indicó que esta semana esperaba anunciar la constitución del directorio del Banco de la

Nación Argentina.

## ♦ SIN GABINETE

Mañana, el jefe del equipo económico espera trasladarse a la ciudad de Córdoba en la comitiva del Presidente de la Nación. Por esa razón, no se reunirá ese día el Gabinete Económico y Social.

## ♦ COMENTARIO DE UN DIARIO CHILENO

SANTIAGO, 9 (Reuter). — El diario independiente "La Tercera de la Hora" comentando de nuevo los sucesos universitarios en la Argentina afirma en un editorial que la situación en aquel país es grave. "Creemos que no puede atacarse así, en masa a la inteligencia", declara. "La Universidad es el venero, donde se afina la intelectualidad para rendir luego sus frutos de progreso."

El diario se refiere a la intervención del gobierno argentino en los planteos universitarios diciendo que debe condenarse el extremo y sobre todo la intromisión política en establecimientos educacionales, pero agrega "sin embargo, no se puede entrar en los recintos universitarios a sangre y fuego hiriendo indiscriminadamente a cátedráticos

## UMENTO AL 25 o/o

periodistas. Dijo: "Des- de los que sirvieron de base a la apreciación". Sin embargo no desmintió los tras-

EN YPF

VADAVIA, 9 (De nue- La administración de los Petrolíferos Fiscales "substancialmente" "penalizar y agilitar los trámites más racionalmente al declaró a la prensa local a A. Brunella, administrador de YPF, al concluir la a las instalaciones en esta zona. Respecto de los contratos de servicios, indicó que en los que se han otorgará preferencia a los que se presenten en

to de regalías a las pro- encuentran los distintos ingeniero Brunella explicó mandándolas regularmente

## ADVERTENCIA DE LA CAJA DE COMERCIO

La Caja de Comercio dio una declaración que dice: Ante la reiteración de hechos delictivos llevados a cabo por personas ajenas a la repartición que se titulan inspectores de previsión y exigen en nombre de la misma la cancelación o amortización de supuestas deudas por falta de pagos de aportes, agregando que sin ese requisito no les será efectuado los reajustes de beneficios, esta Caja advierte:

1º) Que tal procedimiento es absolutamente irregular y quienes pretendían realizarlo deben ser inmediatamente denunciados en la seccional de policía correspondiente;

2º) Que previene de las maniobras de personas, que exhibiendo credenciales falsas como funcionarios de la Caja, exigen sumas de dinero que dicen serán aplicadas al pago de aportes adeudados, otorgando por recibo, boletas fraguadas de depósitos bancarios;

3º) Que se reitera una vez más que los reajustes de beneficios (82-00 y 75-00) de la ley 14.499 se están practicando por riguroso número de orden, siendo inocua cualquier gestión que, directamente o indirectamente, se pretenda realizar que signifique alterar el número de orden impuesto.

## UN OBRERO ENCONTRÓ EL COLLAR DEL MILAGRO

CATAMARCA, 9 (De nuestro correspondiente). — Fue encontrado el "Collar del Milagro", de la Virgen del Valle, que se había extraviado hace tres semanas, según trascendió. El hallazgo fue hecho por el empleado de limpieza de la comuna, José Antonio Ocampo, quien entregó la valiosa joya.

La cadena había sido facilitada a una familia cuyo nombre no trascendió, y fue extraviada hace aproximadamente tres semanas, pero el caso recién fue hecho público por la curia. Al parecer el señor Ocampo

desconocía al propietario de la joya e hizo su entrega al párroco de la catedral, negándose a recibir gratificación alguna. El gesto fue hecho conocido anoche al intendente municipal, señor Rafael Alberto Cuzaux, quien de inmediato dispuso su ascenso.

La cadena tiene 121 eslabones de oro, y mide un metro 15 centímetros, y en uno de sus extremos tiene la figura de un pellicano y un águila, coronada con piedras incrustadas en sus alas. Las piedras son esmeraldas.

## DEFENSA DE COOPERATIVAS

PARANA, 9 (De nuestro correspondiente). — La Cámara de Transporte Automotor, mediante un comunicado, fijó su posición con respecto a las sociedades cooperativas de créditos. En el mismo texto, se presiona que "dejando de lado todo lo que se ha dicho y

escrito sobre la ingerencia de políticas extremas, la entidad quiere hacer resaltar la acción que desarrollan

Agrega la Cámara de Transporte Automotor, que "es deseo de la misma, que las mencionadas entidades sean encuadradas dentro de

las normas que el superior gobierno de la nación, crea más convenientes, para defender los intereses de toda la comunidad, pero, que esto no se funda en un olvido de los sectores que dichas cooperativas han beneficiado a través de su actuación."

# LA IGLESIA ARDERAN EN LA PIRA LOS BEATLES, AUNQUE SOLO EN FOTOGRAFÍAS

Una de Los Beatles de los programas.

## MAS PROHIBICIONES

NUEVA YORK, 9 (EFE). — Según noticias recibidas de Johannesburgo, los discos de Los Beatles, e incluso las canciones por ellos escritas, han sido prohibidos en las emisoras de radio sudafricanas, como consecuencia de la controversia provocada por las declaraciones formuladas por uno de los miembros, John Lennon, en torno a la po-

del cuarto, "que superaba a Jesús" según dijo. La prohibición permanecerá en vigor, según la "South African Broadcasting Corporation", hasta que se obtenga un informe completo y detallado sobre la declaración del melenudo beatle.

## ♦ INGLESES FIELES

LONDRES, 9 (Associated Press). — Los Beatles estarán pasando el rubión en otras partes del mundo, pero la afición británica sigue siendo fiel. Sus dos grabaciones más

recientes se han vendido en la cantidad de cerca de medio millón de discos desde que fueron puestas a la venta en Gran Bretaña el viernes pasado. "Yellow submarine" (submarino amarillo) con el tamborileo Ringo Star cantando sin acompañamiento, ha escalado rápidamente hasta el cuarto lugar de la lista de canciones preferidas. La compañía fonográfica EMI dijo que es una posición buena para comenzar una que la canción estuvo incluida en otro disco de Los Beatles, el de larga duración denominado "Revolver".



**ACENTUAN EN MENDOZA LA REPRESION A LA LIBERTAD DE PRENSA: EL NUMERO  
LA REVISTA "ASI" CON EL CASO UNIVERSITARIO, PROHIBIDO EN TODA LA PROVINCIA**

MENDOZA, 9 (De nuestro corresponsal). — El jefe de policía local, que fuera el primero en avasallar la libertad de prensa en Mendoza pocas horas después que el presidente de la Nación asegurara lo contrario en la Capital Federal, acaba de dar otro paso en su intento de cubrir el húmido cielo cuyano con un harnero.

Ayer, el teniente coronel Roberto G. B. Hartkopf —ejecutando funciones de censor de prensa ante la aparente indiferencia del gobernador, general de brigada José Eugenio Blanco— dispuso que la circulación del número 561 de la revista "Así", de Buenos Aires, vedada en esta capital, fuera secuestrada en todo el territorio de la provincia.

ignorara los hechos ocurridos en varias facultades portejas, el teniente coronel Hartkopf ordenó el secuestro de 4.000 ejemplares del número 551 de la revista "Así" depositados en la agencia Cantón, de la calle Entre Ríos 454, medida que fue concretada por personal policial a las órdenes del subjefe de la repartición, mayor Enrique H. Moyano.

Las razones del atropello "manu militari" a la libertad de prensa se basaron —según la policía— en que la revista había publicado varias fotografías de los sucesos universitarios. En ellas se veían a estudiantes de ambos sexos siendo retirados por la fuerza de las facultades, con las manos en alto y en fila india, y a varios de ellos con sus rostros cubiertos de sangre.

En la ciudad de San Rafael, y siempre en cumplimiento de las órdenes emanadas de la Jefatura de Policía de Mendoza, se realizó ayer un espectacular procedimiento protagonizado por las fuerzas del orden. Efectivos policiales irrumpieron sorpresivamente en la librería Buenavista de Hipólito Yrigoyen y Pellegrini, y luego de una revisión se llevaron 1.500 ejemplares del número 10 de la revista "Así".

También en esta ciudad hubo reacciones por el tecimiento, ya que si la revista circula libremente el resto del país, no se alcanza a entender, bien el del teniente coronel Hartkopf.

# LOS AUMENTOS DESFONDA A LA CANASTA FAMILIAR

Las inquietudes que se perciben en los sectores regulares ante el incesante alza de precios, se vieron robustecidas ayer ante las nuevas medidas económicas adoptadas por el gobierno: desvalorización de nuestro signo monetario y aumento en el precio de teléfonos y combustibles. Esta última disposición —sobre la que informamos en otro lugar de la presente edición— ocasiona un alza de precios, especialmente en el transporte, a la side que, indirectamente, aunque desde un tiempo se venían azuzando ayer algunos "globos de ensayo", en forma de trascendentes emotividades.

Las amas de casa no tienen, en su mayor parte, conocimiento profundo sobre las técnicas y doctrinas económicas. Pero, ¡ay!, tienen que ir al mercado todos los días y aprecian primero que nadie las consecuencias de las medidas que se ponen en práctica. A través de su larga y penosa experiencia, saben que los aumentos de precios en determinados sectores traen aparejados invariablemente incrementos simultáneos en los artículos de primera necesidad.

Además, los comerciantes se encargarán siempre de justificar los cambios de cartellitos, recordando "que la luz y la nafta cuestan tanto como la cara". Las devaluaciones son también esgrimidas como argumento para justificar asimismo muchas veces completamente artificiales, impulsadas especialmente por ese cáncer de nuestro sistema de aprovisionamiento que es la intermediación innecesaria.

Existo ya en la población una verdadera "psicosis de aumento", que se ha visto reflejada en los comentarios que circulan en los sectores gremiales y por los observadores de la actividad económica. Máxime cuando se habla de que el criterio de "despolitización" de precios en las empresas estatales

traerá aparejado en los próximos días el incremento de las tarifas ferroviarias.

El gobierno inició ayer una serie de reuniones, que se prolongarán durante toda la semana, para arbitrar medidas que frenen la avalancha salarial. Así, el presidente Carlos Menem anunció que el titular de Economía e Interino de Trabajo, doctor Salmeli, y el secretario de Industria y Comercio, ingeniero Mario Oscar Galimberti. A esta entrevista debe relacionársela con las que ha mantenido y tiene previstas el subsecretario de Comercio, doctor Manuel Crespo. Los tres intentarán convencer a fin de solicitar su buena voluntad para detener la espiral de aumentos.

Lamentablemente, el espíritu de colaboración que nutre a la general frente a los especuladores que actúan desembombadamente y solo tienen un objetivo: ganar la mayor cantidad de dinero en el menor tiempo, no importan las consecuencias que su actividad trae para el pueblo. Por eso, lo que agregamos como ya apuntáramos, un sistema de distribución y comercialización plagado de vicios y que soporta una intermediación hiperinflada. Son muchas entonces las cosas que se hacen y que se deben hacer para evitar que, una vez más, sea el pueblo quien pague los platos rotos.

## \* ARTURO LAURECHE

Una reconocida autoridad en materia política y económica como es el doctor Arturo Jaureche, ha dado su opinión sobre la medida anunciada por el Banco Central en el sentido de que el peso moneda nacional se cotizará desde hoy alrededor de los 215 pesos. Señala el documento, luego de aclarar que es prematuro opinar hasta que el

Banco Central no amplíe la escueta información brindada: "Puede afirmar, en líneas generales, que la modificación parece haber sido hecha correctamente, sin el carácter que tuvo aquella histórica de Pinedo, en que hubo mucha gente "avisada" y una serie de maniobras previas para que los enterados dispusieran de recursos bancarios

Los uruguayos saben decir a este tipo de operaciones "revaino preventivo", teniendo en cuenta que las hacen los que duran poco tiempo en previsión de la salida. Así ocurrió con Pinedo

"Como política económica en general, creo que solo es una cataplasma con su pro y su contra: encarecimiento del costo de vida por un lado, y en cambio, mejor ajuste a la realidad. Tal vez lo de las retenciones pueda servir para conjeturar un acertado rumbo de política general"

◆ **FATAP**

La Federación Argentina de Transporte Automotor de Pasajeros, FATAP, considero ayer, en una reunión sobre la que no se brindó información a los periodistas, los nuevos aumentos del combustible líquido y sólido que serían dados a conocer en los próximos días por la secretaría respectiva. Pese al hermetismo de los directivos de la FATAP, éstos no ocultaban su preocupación ante lo que estiman son medidas que incrementarían considerablemente los costos de explotación.

Cabe recordar que la entidad venía gestionando la autorización de nuevas tarifas con carácter de urgente, alegando que las cifras actuales convierten en antieconómicos los servicios de las distintas líneas. Un trascen-

dido indica que la FATAP solicita el boleto mínimo pasar a costar 10 para terminar con las tarifas políticas cepto éste muy de moda en los últimos

♦ **TELEFONOS**

El Poder Ejecutivo autorizó a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones a sujeción a sus actuales tarifas para adecuadas a los costos reales. El nuevo régimen dispone que los abonados mensuales en casa de familia pagarán 650 pesos mensuales que aumentará a 1.260 para profesionales y sindicatos, y a 1.260 para la pertenencia gremial. Para el servicio de telefonía residencial el costo mensual: 440 pesos, casa de familia, 650 pesos, cuyo capital en giro no excederá de 300.000—comprende profesionales, de ciencias y reparticiones nacionales, provincias, municipios, sindicatos con personería jurídica, instituciones culturales, centros de enseñanza, templos, congregaciones religiosas, bibliotecas, diarias, bibliotecas y entidades análogas naturales o de finalidad que no tengan fines de lucro— tarifa de 1.250 pesos para otras categorías será de 2.040 pesos.

Señala el comunicado oficial que uno de los valores mencionados cubre los reales costos de explotación, pero que los condicionados a la conducción por el Poder Ejecutivo no podrán materializarse, permitiendo en forma escalonada, en el término de 18 meses, llegar a la aplicación de tarifas costosas que, simultáneamente con el aumento natural de las recaudaciones, harán los servicios y posibilitarán su remanente en los planes de desarrollo.

## VUELVEN A ALERTAR SOBRE PLAGUICIDAS

El Ministerio de Asistencia Social y Salud Pública dio a conocer un nuevo comunicado relacionado con la defectuosa aplicación de los plaguicidas y su peligro para el hombre. Hace mención al reciente episodio registrado en Mendoza donde un elevado número de personas sufrió las consecuencias de una intoxicación, con toda probabilidad —dice— a causa de un plaguicida fosforado que en forma accidental fue mezclado con los alimentos causa por la cual varios pacientes acusaron gravísimos síntomas. El ministerio advierte una vez más sobre los peligros de estos plaguicidas y especialmente de los fosforados y alerta a las personas que trabajan o manipulan con los mismos adopten las precauciones necesarias para que los alimentos no tomen contacto con los plaguicidas.

Insiste el comunicado en que el menor síntoma que aqueje a cualquier persona expuesta en áreas de aplicación habitual de esos plaguicidas debe ser aclarado por el médico, para que el tratamiento temprano facilite la desintoxicación.

## JUBILADOS: EL PLAN PASS ESTA LLENO DE COMPLICACIONES Y DEFICIENCIAS

En las mesas de entradas de la Presidencia de la Nación y del Ministerio del Interior, fueron presentados por el Frente de Acción por la Protección de Jubilados, Retirados y Pensionados de la Argentina, un memorial, conocido en idénticos términos, mediante el cual, expresan su opinión, al denominado Plan PASS (Programa Argentino de Seguridad Social). En sus consideraciones, el citado Frente critica ese plan "por hallarse lleno de deficiencias y complicaciones—agregando luego q los autores del citado plan se cuiden de explicar a cuánto van a ascender las jubilaciones y pensiones mínimas, ni dicen cuál será el tope de las mayores prestaciones; tampoco puntualizan cuáles son las fallas del sistema vigente".

El Frente de Acción y Coordinación analiza luego el Plan PASS e indica que el mismo, adolece de varias fallas. Entre ellas, aplica el sistema de reparto de los aportes en una gama de prestaciones correspondiendo el 50 por ciento para el pago de jubilaciones y pensiones. Establece la Caja Unica, con todos los inconvenientes de los super-organismos. El aporte del sistema estará exclusivamente a cargo de los que trabajan en relación de dependencia, quedando excluidos el Estado y los empresarios y los demás empleadores. El monto jubilatorio no está precisamente determinado y se regulará por la acumulación media de todo el país, derogando en consecuencia la elección de la remuneración más favorable para el

beneficiario y el 82 por ciento m

Además, el Plan PASS según el criterio de la clase pasiva argentina, paga al pago de todas las remuneraciones en efectivo o cheque a las instituciones bancarias y, en consecuencia, los que trabajan dentro del efectivo el importe de sus sueldos y jornales. Los déficit y desequilibrios que se produzcan, según el cálculo o por defecto en la recaudación, serán soportados íntegramente por los beneficiarios y los que están en condiciones de trabajar al pacto de solidaridad de los jubilados en actividad, que, con su apoyo, es posible el sistema, se les presenten al jubilado que ha de recibir una suma de dinero.

## Grave Denuncia: Se Afirma que el Caleta Córdova se Hizo a la Mar sin Reunir las Condiciones de Seguridad

El Centro de Jefes y Oficiales Maguistas Navales de Radiocomunicaciones dio a conocer un comunicado en el que señalan que el buque Caleta Córdova, que se hallaba al garete a dos millas al noreste de Ilhabela, Brasil, zarpó sin reunir las condiciones de seguridad para la vida humana en el mar, al no llevar embarcado al oficial de radiocomunicaciones respectivo. Se hace necesario —añade— que los responsables pongan fin a estas anomalías, que tan definitiva atentan contra el sufrido hombre del mar. Cabe señalar que, consultado el Centro, se informó que el Caleta Córdova zarpó tres meses atrás desde Buenos Aires con su tripulación completa, es decir, con el oficial de radiocomunicaciones incluíste pero que a raíz de un accidente sufrido en Brasil, éstas fueron descomunicadas, regresando al país la mayoría de ellos. La zarpa a adarade, dicen por último, que la zarpa en las condiciones apuntadas más arriba, corre por cuenta de las autoridades brasí-



**Aquí vemos la nave argentina que se está hundiendo en las proximidades de la costa brasileña. Se afirma que se dispuso su navegación sin las mínimas condiciones de seguridad.**

## GESTION POR OBREROS QUE ESTAN PROCESANDO

Entrevistaron al ministro del Interior en su despacho de la Casa de Gobierno los doctores Walter Beveraggi, Julio González y Hugo Anzorreguy.

Según manifestaron a los periodistas el término de la visita lo hicieron a personal y "como ciudadanos argentinos a fin de solicitar la revisión de los legales de todos los ciudadanos, especialmente obreros que estuviesen procesados o condenados por ideologías anarquistas, dejando establecido que, no han desarrollado prácticas comunistas, trotskistas o marxistas.

Los nombrados son profesores en la cátedra de Economía Política de la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de Buenos Aires y no han renunciado a su docencia, de acuerdo con sus manifestaciones "por considerar que la licencia otorgada es necesaria".



## Fueron Allanadas Dos Sedes Sindicales

## SE CUMPLE NORMALMENTE EL PARO DE LOS QUIMICOS

Los trabajadores de la industria química están cumpliendo en la fecha el paro general por 24 horas dispuesto por la Federación Argentina de Trabajadores de Industrias Químicas y Afines (FATIQA). El movimiento de fuerza comenzó a la hora 0 de hoy y, según una información recogida al mediodía en fuentes gremiales, la paralización de las empresas dedicadas a esta actividad es prácticamente total en todo el país. Se informa, por otra parte, que el desarrollo del paro es normal, sin que hasta el momento se hayan registrado incidentes.

La entidad gremial resolvió aplicar medidas de fuerza al vencer los plazos de conciliación obligatorias sin que en su transcurso se hubiera alcanzado una fórmula de entendimiento con las empresas para la renovación del convenio laboral.

El paro de hoy, según informa la entidad gremial, es el primer paso de un plan de lucha que prevé, otro paro de 24 horas para el 12 del actual y uno de 72 en una fecha a fijarse.

## ♦ ALLANAMIENTO

En la tarde de ayer, la sede social de la Federación Argentina de Trabajadores de Industrias Químicas y Afines fue allanada por efectivos de la Policía Federal. Una medida similar se aplicó simultáneamente

a la filial metropolitana de dicha entidad. En fuentes policiales se informó posteriormente que el operativo había sido llevado a cabo "ante una denuncia sobre la posible existencia de armas, que no fueron halladas".

Por su parte, la entidad gremial afectada, juntamente con el Sindicato del Personal de Industrias Químicas y Afines de la Capital Federal y Gran Buenos Aires, suministró una información sobre la medida policial, destacando que "después de una prolija revisión, de la cual no resultó la existencia de ninguno de los elementos buscados, conforme a las actas labradas en cada uno de esos procedimientos, suscriptas por sus respectivos jefes y referendadas por los directivos de am-

bas organizaciones", los efectivos policiales se retiraron de los locales, "quedando con ellos desvirtuada la falsedad de la denuncia".

El comunicado gremial expresa seguidamente que "no es casual que cuando el gremio enfrenta una intransigente ofensiva patronal, y en víspera del paro nacional de 24 horas, ante el justo reclamo de los trabajadores que demandan más pan para sus hogares, fuerzas tenebrosas que forman parte de la gran conspiración contra los intereses de la clase obrera pretendan utilizar las que deben ser fuerzas del orden para intimidar a los trabajadores".

## ♦ EN MENDOZA

MENDOZA, 9 (De nuestro corresponsal). — Ante el paro anunciado por el personal de la industria química, el gobierno de la provincia advirtió que se dispone a garantizar la libertad de trabajo.

En un comunicado emitido al respecto expresa que, "atento al paro dispuesto por la Federación de Obreros y Empleados de Industrias Químicas y Afines, que comenzará a regir de las cero horas de hoy, el Poder Ejecutivo de la provincia comunica que ha de garantizar la libertad de trabajo".

## ACEITEROS: "AFINIDAD CON LA REVOLUCION"

Directivos de la Federación de Obreros y Empleados de la Industria Aceitera y Afines fueron recibidos ayer por el teniente general Onganía, iniciándose así el programa de contactos periódicos con los representantes obreros oportunamente anunciada por la Presidencia de la Nación.

## ♦ INFORMACION OFICIAL

Un comunicado dado a conocer posteriormente por la Secretaría de Prensa de la Presidencia señala que se eligió la entidad citada para la primera entrevista en razón de haberse dispuesto que las audiencias anunciadas se sucedieran por orden alfabético.

La información dada por esa fuente señala, asimismo, que la delegación obrera estaba presidida por el secretario general de la Federación, José Demetrio Sepúlveda, quien concurrió al despacho del presidente en compañía de los dirigentes Estanislao Rosales, Benjamín Gaetani, Pedro Benítez, Felipe Mascardi, Rainero Lugones, Ramón Carrizo, Humberto Rodríguez Penaloza y Alberto Figueroa.

El comunicado destaca que en la oportunidad el señor Sepúlveda expresó la afinidad del gremio con el espíritu de la Revolución Argentina y con los principios sustentados por el señor presidente en su reciente conferencia de prensa. El señor Rosales, por su parte, aludió a la inquietud existente en el gremio por el comportamiento de algunas empresas "que reciben préstamos oficiales y los utilizan para otros fines que los previstos", ocasionando así una paralización de actividades que cubre períodos de 3 ó 4 meses".

Luego, el general Onganía agradeció a los dirigentes obreros la solidaridad ofrecida y subrayó algunos conceptos de la delegación sindical, especialmente los que señalan que la recuperación nacional exige un sacrificio de todos. Expresó seguidamente que para "sacar al país de la medianía en que se encuentra, deberán, a veces, tomarse medidas que podrán afectar a determinados sectores, pero que beneficiarán al país entero. No trabajamos solamente para nosotros —concluyó el presidente—, sino también para nuestros hijos; no debe importarnos si no alcanzamos a ver todo el fruto de nuestros sacrificios".

Vendor, categórico: "El gremio rechaza la posición empresarial y se mantiene firme en su reclamo del 40 por ciento"

## Metalúrgicos: Satisfacción por la Reunión Mantenido con Salimei

Tal como estaba programado, el titular de Economía e Interio de Trabajo, doctor Salimei, recibió anoche a una delegación de la Unión Obrera Metalúrgica, encabezada por el secretario general de la entidad, Augusto Vador. En la oportunidad, los dirigentes gremiales entregaron al ministro un memorial que condensa los reclamos del gremio en materia de mejoras salariales y de otro orden, que motivan el grave conflicto en curso actualmente entre trabajadores y empresarios metalúrgicos.

Aj término de la entrevista, la UOM distribuyó un comunicado que da cuenta de la conversación mantenida con el doctor Salimei, destacando que la reunión se desarrolló en términos muy cordiales, y que la impresión recogida por los dirigentes obreros resulta "sumamente alentadora", ya que a través de las palabras del señor ministro —dijo— "se desprende la intención de encontrar una solución al diferendo".

El doctor Salimei —siempre según la información sindical—, adelantó que invitara al sector empresarial "a los efectos de sacarlo de un malentendido que fue el que posiblemente motivó la posición ya conocida, que consiste en el ofrecimiento que ya fuera rechazado por la organización gremial".

## ♦ HABLA VANDOR

Consultado posteriormente sobre el desarrollo de la conversación con el ministro, el señor Augusto Vador expresó que la delegación obrera había interiorizado al doctor Salimei de la grave situación creada por la actitud de la patronal, "que se mantiene —dijo— en su ofrecimiento del 25 por ciento y en su exigencia de prorrogar las obligaciones generales".

"El gremio —añadió—, rechaza en forma categórica la posición empresarial, y reclama un incremento del 40 por ciento en los salarios".

Vendor puntualizó, asimismo, que se había querido aclarar una versión echada a correr por la parte empresarial, según la cual el tope del 25 por ciento habría sido fijado por el propio ministerio.

Más adelante, el dirigente metalúrgico hizo hincapié en que los reclamos formulados por el gremio no se limitan al pedido de un aumento salarial del 40 por ciento, ya que abarcan igualmente otro tipo de beneficios de carácter oficial, entre los que señaló mejoras asistenciales, la terminación de las quitas zonales que se practican actualmente y el reconocimiento de un retiro por maternidad que cubra dos períodos iguales de 45 días cada uno, antes y después del alumbramiento.

Por último, Augusto Vador recordó que se están quemando etapas en el desarrollo del conflicto con la parte patronal, señalando que ya corre el plazo de conciliación obligatoria, cuyo vencimiento está previsto para el próximo viernes.

"Aguardaremos hasta entonces —explicó— para resolver sobre la adopción de medidas de fuerza", pero enfatizó que un enfrentamiento será inevitable si la patronal no modifica su posición actual.

Con relación a afirmaciones empresariales, según las cuales el doctor Salimei habría manifestado su conformidad con el tope del 25 por ciento para el aumento salarial, pudo saberse finalmente que el ministro desvirtuó la versión, sin dejar de señalar, ampero, el momento difícil que atraviesan las empresas metalúrgicas del país.

## SUBTERRANEOS: NUEVO GIRO EN LAS NEGOCIACIONES PARA EL CONVENIO

Reunión ayer en el ministerio de Trabajo, la comisión paritaria que trata la renovación del convenio laboral para el personal de los subterráneos. Esta sesión aportó algún progreso sobre las

deliberaciones anteriores, ya que los representantes de la empresa subterránea Buenos Aires, T.E.A., mejoraron su oferta elevándola a un 32.10 por ciento de aumento, más 60 pesos de aumento por año

de antigüedad, a partir del 1º de abril de 1967, y por el término de un año. Este nuevo ofrecimiento se está considerando en una asamblea informativa del gremio,

## Fraternidad: Reanudó el Congreso

Reanudó ayer sus deliberaciones el 51º congreso nacional de La Fraternidad, cuyas sesiones habían quedado interrumpidas a raíz de los sucesos que eban de dominio público. Tras una sesión de corta duración se pasó a cuarto intermedio a fin de permitir la reunión de bloques para analizar las últimas resoluciones de la comisión directiva referidas a las gestiones llevadas a cabo por las nuevas autoridades. Tales gestiones,

como se recordará, consistieron en el planteo de diversos problemas que afligen a los trabajadores del riel, principalmente el pago de retroactividades actualización de papeos a los jubilados y la personal en actividad y la reestructuración ferroviaria. En el transcurso del congreso, se procederá también a la designación de la mesa directiva de la organización, entre los dirigentes elegidos por el gremio.

Ultima Hora

EN TODOS LOS GREMIOS

## Gestión Para Periodistas Radiales

El titular de la Dirección General de Radio y Televisión, mayor (R) Héctor Hiram Vile, recibió ayer a miembros del cuerpo directivo de la Asociación de Periodistas, quienes le solicitaron se deje sin efecto una reciente resolución por la que se prohíbe a los periodistas desempeñar cargos, simultáneamente, en dos emisoras dependientes de dicho organismo. Los dirigentes gremiales destacaron la grave situación que de este modo se les crea a numerosos periodistas, que se han visto precisados a cubrir dos cargos por resultados insuficientes los salarios que se pagan en las emisoras. Según se informó, el funcionario se comprometió a reconsiderar la situación de dichos periodistas, a la luz de los elementos de juicio aportados por la Asociación, y volverá a tratar en asunto con los directivos gremiales en una nueva reunión fijada para el próximo viernes, a las 19.

## ♦ DENUNCIA EN SOIVA

El apoderado de la Lista Rosa, del Movimiento Unitario del Vestido, señor David F. Portela, ha dado a publicidad la siguiente denuncia:

1º) Que habiéndose iniciado el período electoral, el 16 de julio próximo pasado la comisión electoral de SOIVA hasta el día de la fecha, no ha hecho entrega de los padrones, a esta lista, como corresponde a raíz de la solicitud hecha oportunamente por el suscrito. Lo que configura una grave anomalía y un elemento de fraude pre electoral, ya que de acuerdo a la planificación electoral hecha pública por esa comisión electoral, el período de tachas comienza el día 29 de julio para finalizar el día 12 de agosto. Es decir, que han transcurrido ya ocho (8) días sin que se haya podido analizar los padrones.

2º) El artículo 32 del estatuto de SOIVA determina que se abre un período de treinta días (30), a partir de la realización de la asamblea general ordinaria, o sea desde el 16 de julio, para presentación y oficialización de listas. Pese a ello, la comisión electoral resolvió que dicho período sea de cua-

tro (4) días —desde el 7 al 11 de agosto—. Lo que significa una evidente violación del estatuto de SOIVA.

## ♦ EN LA CAJA DE INDEPENDIENTES

La Caja Nacional de Previsión para Trabajadores Independientes dio a conocer un comunicado, por el que: "Recuerda a todos los Trabajadores Independientes que no hayan regularizado su situación con la Caja, que sigue en vigencia el plan de facilidades de 1.30, debiéndose presentar en Thacabuco 467/79 1º piso, de lunes a viernes, de 9 a 17". Añade que: "Las transgresiones a dichas obligaciones serán reprimidas con el máximo de severidad, iniciando en todos los casos los juicios de apremio, correspondientes".

## ♦ CATT: ENTREGA DE DIPLOMAS

Hoy, a las 19.30, se procederá a la entrega de diplomas correspondientes a los alumnos del curso de periodismo sindical, realizado con el auspicio de la Confederación Argentina de Trabajadores del Transporte (CATT). La ceremonia se efectuará en el salón de actos de dicha entidad.

## ♦ MEJORAS EN LAS RADIOEMISORAS

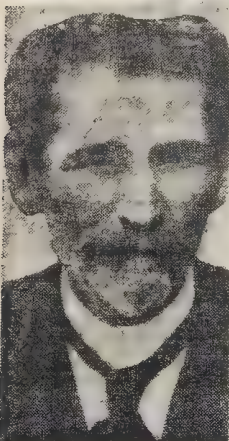
Hoy será suscripto la nueva convención de trabajo para el personal de administración, intendencia y maestranza de las emisoras comerciales de todo el país. Las nuevas escalas tendrán vigencia por catorce meses, a partir del 19 de abril último.

## ♦ CAJA FERROVIARIA: INTIMACION

La Caja Nacional de Previsión, para el personal ferroviario hizo, conocer una extensa nómina de entidades, y empresas que deberán regularizar su situación con el organismo previsional dentro del término improrrogable de diez días. Pasado este lapso se dispondrá judicialmente las acciones judiciales, "Tanto para obtener el ingreso de las aportaciones que adeuden como para hacerles pasibles de la pena que el Código Penal establece para el delito de defraudación en virtud de la retención ilegítima de los descuentos practicados en los equipos del personal".



# ULTIMA HORA EN EL GRAN BUENOS AIRES



Guillermo E. Hudson, el "gauchito olvidado", que vive en el pensamiento de quienes conocen su obra y practican lo que él practicó

## UN NUEVO ANIVERSARIO DEL NACIMIENTO DE G. E. HUDSON

El jueves cumplióse el 125° aniversario del nacimiento de Guillermo Enrique Hudson, aquel visionario que virtió en una lengua que no era la suya las magníficas secuencias de una vida llevada a cabo en medio de un ambiente hecho a su medida: la pampa, agreste y salvaje, que él pinta con todo esplendor en cada uno de sus libros.

Con tal motivo, la dirección honoraria del museo que lleva su nombre, y cuya dirección ejerce la profesora Violeta Shinya, y la Asociación Amigos del Museo, prepararon una serie de actos, algunos de los cuales se llevaron a cabo en la semana anterior.

En el solar natal del naturalista-escritor ubicado en Florencio Varela, se colocó una ofrenda floral en recuerdo de su memoria. La profesora Violeta Shinya pronunció un discurso exaltando la obra cumplida por el extraordinario hombre, estudioso de las costumbres de los pájaros y de todos los animales que tenía ocasión de observar.

"Mi vida se extinguió cuando abandoné mi suelo natal", señaló Hudson después de su partida de Buenos Aires rumbo a Inglaterra. Y tenía razón. Su vida no fue sino un vago recuerdo de lo que verdaderamente había sido en nuestro país, recorriendo

su amplia pampa. Sin embargo, lo que no se extinguió en este suelo tuvo la suerte de contar como hijo, es la veneración que sienten por Hudson aquellos que conocen su obra, y más aún, que la propagan por medio de actos similares a los que "el gran visionario" realizó.

En el acto, que se llevó a efecto por la mañana, habló también el señor Drysdale, presidente de la Asociación Amigos del Museo, quien se refirió a la labor cumplida por Hudson durante su permanencia en el país. La ceremonia contó con la presencia de escolares del partido y de diversos establecimientos educativos que llevan el nombre del gran escritor.

### • CONFERENCIA SOBRE HUDSON

El 24 del corriente, el doctor Marcos Victoria pronunció una conferencia sobre el tema "Hudson o ciencia y literatura". En esa oportunidad se expusieron las primeras ediciones de los libros escritos por él. El acto se realizó en la Casa de la Provincia de Buenos Aires. El 3 de septiembre, el escritor M. Rosenthal disertará sobre "Los 25 ombúes en la vida de Guillermo Hudson".

## Vicente López: Baches que Sirven Para Pescar

Los vecinos de Vicente López han decidido alzar voz de protesta. Y tienen razón. Ocurre que la línea de colectivos número 4, "La Primera" de Vicente López, cambió el recorrido en un tramo bastante prolongado, provocando el consiguiente malestar entre los vecinos. Por lo tanto, la protesta no es contra la mencionada línea de colectivos, sino contra la municipalidad de Olivos, cuyas autoridades deberían tomar rápidas medidas para evitar que la mencionada línea deba desviarse de su recorrido habitual debido al pésimo estado de las calles.

Sin ir más lejos, en la esquina de Carlos Villate y Ayacúch, o en el cruce de aquella con España, existen pozos que cuando llueve quedan tapados por el agua que en ellos se acumula, siendo un verdadero peligro para los vehículos que transitan por el lugar. Es por ello que los vecinos de Vicente López reclaman el urgente bacheo de las calles, a fin de poder contar con calzadas acordes con el verano, y que los automotores puedan transitar por ellas sin temor a que se produzcan roturas en su estructura por motivo de la existencia de pozos en la zona.

### • PROHIBICION

La intendencia municipal de Tigre informó que se aplicará el máximo de rigor a los anunciadores que no cumplan las disposiciones del decreto 2117/53, sobre fúnción de cortinas en toda la extensión de las avenidas Cazón y Libertador General San Martín, y demás zonas previstas por el citado decreto.

En tal sentido, la Municipalidad imparte órdenes a todos sus agentes para que hagan cumplir la citada ordenanza.

# LANUS: EL COMERCIO PIDE LA REBAJA DE IMPUESTOS

El Centro Comercial e Industrial de Lanús ha presentado al gobernador de la provincia, general Francisco A. Imaz, un extenso memorial, en el que solicita la reforma a la ley orgánica de Municipalidades, en la que a mayores contribuyentes se refiere. En la nota se hace mención a que son de públicos conocimiento los excesivos impuestos que han cometido en numerosas municipalidades de la provincia, de Buenos Aires al efecto de captar voluntades, con objetivos proselitistas y reunir recursos financieros para esos objetivos, incurriendo en ellos con el más absoluto desprecio, a pesar de los reclamos reiterados

que en su oportunidad hicieron el período, los contribuyentes y entidades en diversas formas de expresión.

A raíz de este memorial que se sancionaron ordenanzas imposibles y extorsionadoras tributarias, que no solo no guardan relación con la capacidad tributaria de los contribuyentes, sino que al pretender imponer su aplicación se fue sembrando gradualmente los elementos que llevan en sí el camino del abandono de la actividad empresarial, la desocupación, la pobreza y, consecuentemente, un estado de resentimiento general con sus factores de descomposición social.

Solo basta con leer algunas de las ordenanzas promulgadas en ese sentido —señala el memorial— para darse cuenta como y con qué intención, se han ido multiplicando las tasas tributarias. A veces —a regañadientes— se ha incurrido públicamente en repetición de actos con el solo hecho de cambiar de denominación tal o cual ordenanza, con el solo desprecio de las normas jurídicas y garantías constitucionales, que si no provocan la evasión fiscal, en cierto modo la justifican. Por tal motivo, el Centro Comercial e Industrial de Lanús hace llegar el referido memorial al gobernador de la provincia, a fin de que puedan auditarse los medios en el sentido de que pueda establecerse una rebaja en los impuestos, que traerá aparejado un mayor bienestar, tanto para los comerciantes como para el público que necesita de esos comercios e industrias, ya que con la consiguiente rebaja de impuestos, las mercaderías no tendrán que sufrir los recargos que —como es sabido— deben efectuarse para absorber la suba de los impuestos.

En realidad, el que pague esos impuestos no es el comerciante ni el industrial, sino el consumidor, cuya moneda pierde día a día poder adquisitivo.

## Dock Sud: El Intendente Ordena Finalizar Obras

Ante el malestar causado por la interrupción de las obras, que para proveer agua corriente a una vasta zona de Dock Sud, se venía realizando con el esfuerzo mancomunado del Municipio y de los poseedores del lugar, a resuelto tomar directa intervención el Intendente Municipal. Comprendiendo la importancia y la magnitud de la obra interrumpida, por expresas directivas a la Dirección de Obras Sanitarias, que oficiaba de aserra en las construcciones en cuestión, para que mediante una citación, adquiriera en plaza los 36 metros de caños, que posibilitarían la terminación de los trabajos. Se informó que la obra se iniciará de inmediato, ya que las gestiones de adquisición están adelantadas.

### • LANUS: TRASLADAN UNA FERIA

Llevaron a buen término las gestiones que realizaron la Asociación de Amigos de la Avenida General Madariaga. Los mismos solicitaron al señor intendente, interceda para que la feria que funcionaba en dicha avenida, sea trasladada por las continuas irregularidades que cometa. Una vez estudiada, la propuesta, el intendente dispuso que la feria funcione en adelante, en la calle Arias, desde Fray M. Esquivá hasta las vías del Ferrocarril Roca. La solución dada por la comuna, satisfizo el anhelo de la población.

### • MULTAS EN MORON

Por estar instalado en un basural fue clausurado un criadero de cerdos, perteneciente a Eliso Pechi, aplicándose una multa de 50.000 pesos. Además se comprobó que algunos animales tenían fiebre aftosa.

## CAÑUELAS: PEDIDO

La Federación de Entidades de Bien Público de Cañuelas, en nombre de las sociedades de fomento e instituciones que la integran, se dirigió al gobernador de la provincia con el fin de que se designe intendente del partido de Cañuelas al señor Manuel Evaristo Rey. Destaca la entidad que todas las instituciones han coincidido en que, "por sobre las tendencias políticas, debe reconocerse la capacidad y condiciones de dignidad de los hombres, entendiendo que la persona

propuesta, por su tecto, es la más adecuada para el cargo".

### • ADHESIONES

A esta petición se adhucieron, por idénticos motivos, avalando al candidato, la Sociedad de Fomento Rural de Cañuelas y gremios de la Confederación General del Trabajo del distrito, como una expresión de anhelo de todos los sectores de la comunidad, según reza la comunicación que nos hizo llegar la mencionada Federación.

## SAN MARTIN: REUNION

El Intendente Municipal de San Martín, coronel (RE) César Clemente Fragni, recibió a directivos de la Asociación Cooperadora de la Estación Sanitaria "Dr. Enrique Marengo" de Villa Ballester, con quienes consideró la provisión de gas natural para ese establecimiento y de una nueva ambulancia, debido a los múltiples servicios que se prestan en esa institución.

## LIBRO DE QUEJAS

## LEYES SIN CUMPLIR

Señor director de ULTIMA HORA:

Por intermedio del prestigioso vespertino que usted dirige, quiero elevar una petición. Cierro que ya es hora de que se tomen medidas para erradicar los malestares que causan a los usuarios los malos y hasta a veces pésimos servicios que prestan las líneas de colectivos en el partido de General San Martín. Los choferes de los colectivos que por aquí transitan parecen desconocer las reglamentaciones vigentes. Es muy común tener que escuchar una radio encendida en forma nada discreta. Tolerar el humo de los cigarrillos que los conductores encienden. Lidar con inspectores, que la mayoría de las veces no poseen el uniforme que los acredite como tales, y que con modos nada agradables al viajero. Lo del uniforme creo que le cabe también al conductor, que en muy rara ocasión viste como la reglamentación lo exige, presentando, como no escapa a la vista de nadie, un aspecto deplorable.

Todo parece indicar que las normas se dictan para que no se cumplan, ya que es muy difícil poder apreciar a un solo vehículo que esté en perfectas condiciones. Ya que cuando se cumple lo del uniforme, se enciende la radio, o los asientos dan la impresión de haber sido contruidos hace cien años. Y los pisos lavados en muy pocas ocasiones. Y sino, tengo que tolerar que el conductor pare el colectivo donde le venga en gana, sin respetar siquiera la edad del pasajero, que tiene que descender o ascender. Y algo más, es muy difícil que cuando uno viaja no deba presenciar una disputa, ya que los conductores tienen la "traza" virtud de equivocarse siempre a favor de ellos, cuando proceden a entregar el vuelto. Creo que esta crítica la realizo en el momento oportuno. Ya que ahora todo el mundo habla de aumentos de tarifas. Y yo modestamente pienso que lo que en realidad, antes de aumentar nada, primero hay que pensar en ofrecer a la población un servicio cuando menos decente.

Afectuosamente:

Carlos Héctor Pañalosa.

## Lomas de Martínez Pide Rápidamente Luz a SEGBA

Vecinos del barrio de Lomas de Martínez, localidad de Morón, se presentaron en este diario para efectuar un reclamo, ante una necesidad que ellos consideran imprescindible de satisfacer. Se han dirigido por todos los medios a su alcance ante las autoridades de SEGBA para que se proceda a la colocación de 24 postes de alumbrado público en el mencionado barrio. Pero a pesar de los múltiples tratos a la empresa de electricidad los cuales se realizan por los primeros meses de 1967 se van a poder realizar los trabajos. Los vecinos opinan que la obra no debe demorarse más, ya que resulta un verdadero peligro transitar por la zona en horas de la noche, y que SEGBA no puede con la misma brevedad cuando se trata de solucionar problemas, que cuando cobra nuevas tarifas.

### • AVENIDA SIN LUZ

En la prestigiosa localidad de Villa Domínico, se ha construido hace un par de años la avenida Ramón Franco, la misma vino a llenar un gran vacío. Y dio gran impulso a la zona. Prueba de esto es la gran cantidad de automotores que la transitan a diario y el uso que de ella hacen algunas líneas de colectivos. Pero los vecinos, que una vez pudieron, y con razón que se realizara la obra, hoy ven en su voz de protesta. Y no es para menos, ya que la iluminación de la avenida es por demás escasa, ya que solamente hay pocos cada trescientos metros. Por lo tanto, SEGBA, desconociendo al justo pedido de la población, posterga indefinidamente la solución a tan oscuro problema.

## MEDIDAS EN MORON

La Inspección General de Bromatología de la Municipalidad de Morón, dispuso varios procedimientos para verificar el cumplimiento de las normas sanitarias vigentes. Después de una minuciosa recorrida se estableció que varios comercios transgredían las disposiciones, procediéndose a sancionar a Bernabé Barros, Oscar Elizalde y Matías Elizalde, por aduccionar leche embalsada. Se clausuró la panadería de...

Por igual causa se procedió a cerrar el negocio de venta de frutas y artículos envasados de Matilde C. Ojeda de Banavente de Perito, y la panadería de Roberto Luque, de Gurría 3502. H'elo. Además la municipalidad hace saber a los contribuyentes que se mantendrá en vigencia la prohibición de arrear vehículos en la vereda, el ultimatum de los años de escape que no con ruidos molestos, el movimiento ni no. Se demueven en cualquier caso, en forma de denuncia, en forma de denuncia, en forma de denuncia.



# TRES PREGUNTAS CONTRA TRES

- 1) ¿Cuánto gana en televisión?
- 2) ¿Más que el Presidente de la República?
- 3) ¿Le da más trabajo que la Presidencia?

FOR contesta:

Bueno... mire... este... sinceramente... qué le podría decir... Bueno, sinceramente creo que los presidentes están muy mal pagados. Mire, no es por camelo, pero me parece que por ahí anda la cosa.

HUGO DEL CARRIL contesta:

- 1) Más de un millón por mes. Lo sabe todo el mundo.
- 2) Seguramente que sí. Pero el caso es general en todo el mundo.
- 3) No podría decirle. Por suerte nunca he sido Presidente de la República.

PINKY contesta:

- 1) Según el mes. En verano menos que en invierno.
- 2) Creo que sí, pero quizás gaste mucho más también.
- 3) Cuando sea Presidente se lo cuento.



**El Estado de Mancera es Más Delicado del que se Supone. Bonardo Fué Prohibido. Agasajó Tevedós. Alba Castellanos se Casa. Homenaje a Jacobson. Iris Marga no se Acobardó.**

Será preocupación experimentan vane elementos del ambiente que simulan con el enloquecido periodista Nicolás Mancera. Ese estado casi alarma general se debe al previo estado de salud de don Pipo y su consumada losudes de no atene estierilmente al severo régimen absoluto y total descanso, única rapia conocida para contrarrestar su al. Tal como se informara, Mancera decae en estos momentos de una heptitis. Esta dolencia es causada por virus no identificado que ataca y atroza el parénquima hepático, una las pocas partes del cuerpo que el ganismo es capaz de reconstruir. ara ello, es necesario que el hígado trabaje en absoluto. Como este deado órgano funciona al menor momento del cuerpo, aparte de su intervención en el proceso digestivo, s atacados de hepatitis deben guar absoluto reposo a efectos de que el dorus no continúe su labor por el deallado organismo, atacando el tejido conjuntivo hepático (parte no recuperable tras lo cual sobrevendría de inmediato una cirrosis de consecuencias irremediables.

La insuficiencia hepática origina, sangre (bilirrubina), cuyo cociente por otro lado, la filtración de bilis en lmal debe ser de unas diez veces menor a las de un recién atacado del al. Los hepatogramas practicados a Mancera revelan que su estado es deado y que su empujamiento por wantarse del lecho todos los sábados mediodía para trabajar en TV duante cinco horas consecutivas es una para rayana en el suicidio. El ni sierra puede tomar frío ni levantarse comer. Está bien que el público lo ame y lo merezca todo. Pero por esa ama adhesión, Pipo debe recapacitar y cuidarse para brindarle diez días más de "Sábados circulares" que se deje de macanear y se acuerde del final que tuvo Jorge Negrete.

## BONARDO ES TABÚ

Insólita derivación tuvo la emisión el último día viernes del programa "Bola, qué tal...", que conducía el periodista Julio Lagos en Radio Municipal. En dicho espacio fue reportado (en forma grabada) el animador Augusto Bonardo, por su condición de conductor del programa "La Gente" que emite Canal 2, y momentos después se produjo un boom que determinó el levantamiento del espacio y la exclusión del colega de la emisora, en la que trabajaba desde hacía 4 años.

Según denuncia don Lagos, en extensa carta, minutos después de emitirse programa en el que don Bonardo anunciaba su partida del país para radicarse en Venezuela, el director de la emisora lo llamó a su domicilio particular para anticiparle que el mismo había sido "levantado", a la vez que reiteró la importancia del haber reportado al animador. Según denuncia don Lagos, a las 10 horas más tarde estuvo en el despacho del director, quien me co-

municó que el reportaje al señor Bonardo —dice su nota— había determinado el inmediato llamado telefónico de miembros de la SIDE a esa dirección, pidiendo explicaciones por ese reportaje. Y finalmente, ante esa situación, me fue levantado el programa.

El mismo Lagos denuncia en su nota que don Bonardo le anticipó que su decisión de abandonar el país para partir hacia Venezuela la había adoptado "al serle prohibido su trabajo en el canal oficial, al que pensaba vender su programa, que todavía se emite por Canal 2, en condiciones económicas menos favorables a las que podía acceder en Canal 7. Pero esa prohibición —continúa diciendo don Lagos, que le explicó don Bonardo— echaba por tierra sus planes comerciales y, además, significaba una manifestación de censura".

## BUEN DIA TEVEDOS

En los salones del Automóvil Club tuvo lugar anoche onerosa recepción brindada por Tevedós (LS 85 TV Canal 2, La Plata) que saludó así a los integrantes del periodismo especializado y componentes de su estelar elenco.

Cuando la plana mayor de directivos de la televisora así como numerosas figuras, extendiéndose el ágape hasta la medianoche y departiéndose en forma animada e informal.

## PERSEVERA Y TRIUNFARAS

Ya tienen todo previsto para culminar su romance en uruguayana toda la ubicua actriz Alba Castellanos y el disc jockey Raúl Calvigno, quienes en metódico tiempo asombraron a sus amis-



Pipo Mancera insiste en levantarse todos los sábados para hacer su programa sin reparar en el peligro que corre por tal desafío. Que tenga en cuenta que es joven y el público espera de él unos cuantos años más.

tades con una relación que nadie podía sospechar dada la cantidad de años que llevaban trañándose simplemente como dos buenos amigos. Según indiscretos rumores, lo cierto es que Calvigno venía sujetando sus sentimientos frente a la estrecha relación que guardaban doña Alba y un calvo comerciante de muebles, que auspiciara años atrás uno de los ciclos donde la actriz se desempeña. Pese a los onerosos regalos que el citado comerciante le obsequiara, no pudo éste conquistar integralmente a la Castellanos, quedando finalmente trunca la relación. Calvigno, entonces, se aventuró y tuvo éxito.

## ADIOS AL LUCHADOR

Realmente emotivo y de alto valor humano fue el sentido homenaje tributado ayer por el ciclo "Buenas tardes, mucho gusto", al fallecido periodista Jaime Jacobson. Fue al iniciarse el programa, con música de fondo de Haydn y con entrecortadas palabras de la animadora del programa, Annamaria Muchnik, quien apenas pudo finalizar su parlamento dada su intensa emoción, visible hasta las lágrimas.

Fue una despedida que don Jaime Jacobson merecía como muy pocos.

## IRIS LA RESPONSABLE

Serío tropiezo por introducir el pie donde no debía sufrió en vísperas la eficiente actriz Iris Marga, al dirigirse a los estudios con que cuenta Tevedós en Martínez. Al salir de su casa en avenida Libertador para subir a su automóvil modelo norteamericano, la madura intérprete no reparó en un bache callejero de insospechada profundidad. La consecuencia inmediata fue una luxación de tobillo, que requirió urgente vendaje elástico.

La responsable doña Iris, que debía grabar uno de sus micros de la femina tira "Feminísima", donde interpreta con particular solvencia a la abuela Yaya (una abuela muy ye-ye), decidió no dejar plantado al equipo técnico y realizar de todas formas su trabajo. Fue así que, una vez vendada, hizo caso omiso del consejo médico de guardar reposo, y recurriendo a un remise (en ese estado no podía manejar) llegó a estudios, aunque con un atraso de veinte minutos.

Comentado el hecho, el director Jorge Palaz le decía a la indeleble Pinky mientras doña Iris dialogaba con la cámara: "No hay caso, hermana. Ese grado de responsabilidad ya no queda en plaza. Las de ahora te dejan plantado por un resfriito".

## Y ADEMÁS, SUCEDÉ QUE...

Para grabar fantástico tema que editará el sello Farnata con letra de Jorge Luis Borges y música de Osvaldo Freixedo retardará su regreso a México la estelar Libertad Lamarque. El disco se lanzará a la venta y no para su exhibición en un momento, como se podría llegar a suponer.



↑ Iris Marga, que diariamente se transforma en la modernísima abuela Yaya de "Feminísima", está construida con esa pasta que ya no se usa. Con el temperamento de la responsabilidad a prueba de balas.



## PROGRAMA

- |                              |                             |                            |
|------------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| 16                           | 7 Ffellar Show              | 27 Mi Marciano Favorito    |
| 7 Caza Submarina             | 9 Mujeres Siglo XX          | 13 Telenoche               |
| 16.30                        |                             | 20.30                      |
| 7 De Mujer a Mujer           | 9 Teatro de Abel Santa Cruz | 2 A mí me Pasan Todas      |
| 11 Lassie                    |                             | 7 Lios de Sargentos        |
| 17                           |                             | 9 Josefina en la Oficina   |
| 2 Feminísima                 |                             | 11 Hechizada               |
| 9 Galería Polyana            |                             | 13 La Isla de Gilligan     |
| 11 Robin Hood                |                             | 21                         |
| 13 La Novela de la Tarde     |                             | 2 Teatro 2                 |
| 17.30                        |                             | 7 El Tango es así, ¿o no?  |
| 7 Martha Weinstein           |                             | 9 Corazón Latino           |
| 9 Historia que Pudo ser Suya |                             | 11 Comienza el Show        |
| 11 Matt Dillon               |                             | 13 La Tuerca               |
| 13 Panorama Hogareño         |                             | 22                         |
| 18                           |                             | 2 Los Solteros del 10º "C" |
| 7 Payasín y su Mundo         |                             | 7 Noticiero TV             |
| 9 Ultimo de los Mohicanos    |                             | 7 Teatro de Humor          |
| 11 Colt 45                   |                             | 11 La Caldera del Diablo   |
| 13 Teleteatro del Aire       |                             | 13 La Familia Falcon       |
| 18.30                        |                             | 22.30                      |
| 2 Tira Infantil              |                             | 7 Los Intocables           |
| 7 El Hombre en el Espacio    |                             | 13 El Detective Millonario |
| 9 El Látigo                  |                             | 23                         |
| 11 Kentucky Jones            |                             | 2 Perfiles de Coraje       |
| 13 Gran Teleteatro Pond's    |                             | 7 Concierto                |
| 19                           |                             | 11 El Reporter "Esso"      |
| 2 Tombstone Arizona          |                             | 23.15                      |
| 7 El Texano                  |                             | 11 La Ley del Revólver     |
| 9 A las Cero, Fuego          |                             | 23.30                      |
| 11 Batman                    |                             | 9 Nuevedario               |
| 13 Corazón                   |                             | 13 Noticiero Panamericano  |
| 19.15                        |                             | 23.40                      |
| 13 El Lagarto Juancho        |                             | 9 Cine de Oro              |
| 19.30                        |                             | "El muerto regresa"        |
| 2 La Historia de...          |                             | (norteamericana)           |
| 7 Noticiero TV               |                             | 23.45                      |
| 11 Laredo                    |                             | 13 Doctores y Enfermeras   |
| 13 Los Detectives            |                             | 0.15                       |
| 20                           |                             | 11 Cine Nocturno           |
| 2 Travesuras de Paffy Duke   |                             | "Memorias de una vampi"    |
|                              |                             | (norteamericana)           |
|                              |                             | Al cierre                  |
|                              |                             | 11 Palabras de Vida        |
|                              |                             | 13 Momento de Merit-Ahn    |



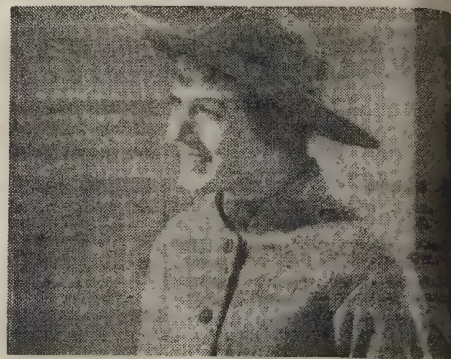
# "HAWAII" A TODO CINERAMA

La elección de artistas del fuste de Julie Andrews, Max Von Sidow, Richard Harris y muchos otros que componen el casto donde quedó bordada esa joya del cinerama titulada "Hawaii", fue muy meditada y laboriosa. Pero la elección de una actriz que tendría singular relieve en el desarrollo de la historia, no fue menos laboriosa. Esta otra actriz no iba a ser precisamente una actriz de la pantalla. En la famosa novela de James A. Michener está descrito de mano maestra, y tiene una significación esencial en la narración, un personaje pintoresco: el de la reina Malama.

Los productores habían recorrido en vano las islas de la Polinesia en busca de una mujer de la prestancia, la juventud relativa y la arrogancia correspondiente a una descendiente real. No la encontraron. Finalmente en Papetee, la pintoresca capital de Tahiti, supieron de una dama llamada Joselyn Lagarde. Tenía seis pies de altura. Pesaba 90 kilos... y era descendiente directa de la última reina de Tahiti, Pomare IV.

La señorita Lagarde no hablaba inglés, ni había soñado jamás en escalar la fama a través del cine. Por eso se rió de la mejor gana cuando George Rex Hill, director de la película, y Marion Dougherty, director de reparto, fueron a visitarla en su mansión de la isla Esperanza, cerca de Papetee. Desesperanzados iban a retirarse de la isla, después de haber encontrado físicamente la concreción ideal del personaje, cuando fueron llamados por la joven señora. "Está bien, acepto". ¿Qué había ocurrido? La verdad jamás se sabrá. Alguien explicó que por su falta de conocimiento del inglés no había comprendido en los primeros momentos de qué se trataba, pero al oír con más tarde el argumento, y saber que iba a encarnar a una reina polinesia, sintió despertarse en ella el mandato de sus ancestros, lo que la determinó a aceptar en el último momento.

La atracción espectacular del cinerama, con su tridimensionalidad y su color deslumbrante y sus canales de sonido "estéreo", pues, tendrá en "Hawaii" el agregado de un torneo interpretativo entre tres talentos mundiales consagrados y una debutante en el cine y en el occidente civilizado: Joselyn Lagarde, monumental exponente de un pueblo primitivo puesto en contacto con la técnica asombrosa del séptimo arte actual.



Julie Andrews en "La novicia..." personaje que dio estruendosa popularidad mundial y premios nacionales e internacionales. Ahora salta a las islas de Hawaii, junto a Richard Harris y en cinerama

## "LA MANDRAGORA" TRAE A ROSSANA Y A MAQUIAVELO

Una importante producción italo-francesa ha de ser presentada por Interfilm a fines del mes en curso. Se trata de la comedia titulada "La Mandragora", y es versión de la obra homónima de Maquiavelo. Contando con el aval de una dirección como la de Alberto Lattuada, producida por Alfredo Bini e interpretada por Rossana Schiaffino, Philippe Leroy, Romolo Valli, Toto, Nilla Pizzi, Armando Bandini y la participación de Jean Claud Brilay, no es de extrañar que "La Mandragora" se espere como una de las más ambiciosas novedades de la actual temporada.

Su cáustico y divertido argumento que presenta a Rossana Schiaffino como la puritana dama florentina del Renacimiento, a Romolo Valli como el ingenio marido que se considera muy astuto, a Philippe Leroy, el avieso galeno y a Toto en su papel del pícaro Fray Timoteo, tiene la suficiente dosis de gracia y malicia que caracterizan la obra en que está inspirado. En "La Mandragora" y sus enredos, una vez más "el fin justifica los medios".

El famoso director Lattuada ha logrado trasplantar al celuloide no solamente una visión viviente de la época renacentista, plétora de creaciones artísticas y costumbres liberadas de yugos medievales, sino que también —y era evidentemente lo más difícil— llevó a un autor como Maquiavelo, esencialmente creador para la lectura y meditación, al medio de difusión masivo de este siglo, el cinematógrafo.

El guión cinematográfico es de Luigi Magni, Stéfano Struci y Alberto Lattuada. La música de Gino Marinuzzi.



Rossana se da la mano con Maquiavelo para protagonizar la película "La Mandragora". La linda será protagonista de una película basada en una obra del genial escritor. El público dirá si esa extraña combinación se verá coronada por el éxito

# JORGE LAVELLI, ARGENTINO QUE GOLPEA A FRANCESES

PARIS, 9 (France Presse). — Tres piezas cortas de Ionesco y dos de Arrabal están siendo presentadas actualmente en "Theatre de Poche" de Montparnasse en este interludio de la temporada teatral, cuando la mayoría de los teatros parisienses se encuentran en receso por vacaciones.

El espectáculo vale la pena verse no solo porque se trata de Ionesco y de Arrabal, sino porque las obras están dirigidas por Antoine Boursseiller y el argentino Jorge Lavelli, y sobre todo porque se trata de una magnífica ocasión para plantearse y tratar de resolver este problema: ¿puede un buen director salvar una mala pieza?

Digamos para comenzar que las tres piezas de Ionesco son bastante mediocres, quizá las peores de su repertorio. La primera de ellas, "Al pie del muro", está sin concluir y la segunda es "Lecciones de francés para norteamericanos", lo que no constituye en realidad teatro sino, como lo dice su nombre, unas lecciones escritas por Ionesco a pedido de un editor de Estados Unidos para el aprendizaje del francés en dicho país.

La única pieza orgánica y acabada de Ionesco es "La muchacha por casar", mediocre farsa de cabaret, en la cual la gracia está en que en realidad se trata de un muchacho, y con bigote por añadidura, que hace su aparición al final de la obra.

¿Qué podía hacer Boursseiller con estas obras retacadas y poco viables para la escena? En realidad, solo someter su talento a una prueba aplastante.

La tarea de Lavelli con las dos piezas de Arrabal, "La princesa" y "La comulgante" ha sido más fácil, no por que estas obras sean superiores a las de Ionesco, sino porque en ellas hay poco diálogo, lo que ha dejado al director más libertad para crear el espectáculo de acuerdo con su temperamento.

Arrabal, por otra parte, parece haber sido fabricado por Lavelli en la medida en que las concepciones teatrales del primero se adaptan a las ideas directrices del segundo. El barroquismo, la violencia, el carácter ceremonial, provocador y profanatorio de sus piezas corresponden a ese "teatro de la fuerza, el sentimiento y el misterio" que Lavelli ha preconizado en sus declaraciones. De las dos piezas —subtituladas "Ceremonias pánicas", por Arrabal, y "La comulgante"—, solo merece tomarse en consideración la segunda: en ella,

Lavelli logra producir en el público efecto de sofocación, de tensión y desarraigo que consiguió con "El tritrimonio" y "La princesa de Bógone", de Gombrowicz.

Imagínese el lector un escenario abierto y atestado de objetos más o menos inútiles, en el cual una abuela visita su nieta para su boda. Las prendas matrimoniales están colocadas en estatuas. La abuela coge sucesivamente las enaguas, las faldas, los velos, la toca y los guantes y va colocándolos en su nieta.

Lo importante es el carácter solemne y ritual de sus gestos, que recuerdan una ceremonia de investidura pontifical. Para subrayar esta analogía, Lavelli ha escogido como música de fondo una misa cantada en latín. Pero el mayor impacto de la pieza reside en el contraste entre la majestad de este misticismo vestimentario y la banalidad de los consejos que la abuela dispensa a la nieta: que obedezca a su marido, que le cocine bien, que le tenga preparados sus pantuflas, etc. Si a esto añadimos que por el fondo del escenario aparece y desaparece constantemente un personaje enigmático y mudo,

## BANDIDOS CON CARAS EMPOLVADAS SE VERA EN "SIETE MUJERES"

Más de cincuenta petros manchurianos montados por bandoleros chinos encabezados por Mike Mazurki y Woody Strode, cargaron furiosamente en contra de un pequeño grupo ocupado en filmar una escena de la película "Siete mujeres" ("Seven women"), bajo la dirección de John Ford. El grupo estaba formado por siete mujeres que interpretan los principales papeles del filme. Ellas son: Anne Bancroft, Sue Lyon, Margaret Leighton, Flora Robson, Betty Field, Mildred Dunnock y Anna Lee.

Los bandoleros lanzaban ensordecedores alaridos durante el ataque, en tanto que las mujeres gritaban pidiendo socorro y todo estaba convirtiéndose en crítica confusión, cuando Ford ordenó que se suspendiera la acción. Al observar el extraordinario brillo del cuerpo de los guerreros, cuyas pieles se hallaban tostadas por el sol, el director dijo: "Ese brillo dará muy mal efecto en la película. ¡Traigan una polvera y empolvén a esos señores!"

"Esto sí que es extraordinario —exclamó Mazurki— ¿Se imaginan a John Ford pidiendo una polvera?"

"Siete mujeres" está basada en una novela de Nora Lofts, titulada "Chinese finale", y tiene guión de Janet Green y John McCormick. Ha sido rodada en panavisión y metacolor, y se estrenará próximamente en Buenos Aires.

El veterano y talentoso creador de "La diligencia", como se ve, sigue produciendo películas de acción.

### CINE DE 1a.

Una función de cine especialmente interesante, donde se reunirán la famosa realización filmica sueca de un clásico literario de los tiempos modernos y el cortometraje último de un talentoso director argentino, ofrecerá el próximo sábado a las 18.30 la Asociación de Cine Experimental. Las proyecciones se realizarán en el salón de Estímulo de Bellas Artes (Córdoba y Maipú) y serán: "La señorita Julia" del cineasta Victor Sjöström (versión cinematográfica de la obra teatral de Strindberg), y "Un amigo se va", cortometraje del director argentino Marcello Uzal, en carácter de estreno.

♦ CICLO

La entidad continuará de esa manera con su ciclo de exhibición de cine artístico de ayer y de hoy, con películas extranjeras y argentinas, que realiza habitualmente en la tarde sabatina.

## ADAMO ESTÁ HOY DE LUTO

RAGUSA, Sicilia, 9 (EFE). — El padre del famoso actor joven de la canción moderna italiana, Adamo, murió en la víspera ahogado cuando se bañaba en una playa de esta localidad veraniega. Antonio Adamo, progenitor y admirador número uno del exitoso nuevo rollo peninsular, contaba 40 años de edad y, en un descanso de sus ocupaciones habituales en el pequeño comercio que posee, había aya una de sus acostumbradas sesiones de natación en el mar.

El muchacho siciliano que actualmente está considerado como la estrella indiscutida de la canción moderna italiana, Adamo, cumplió un ciclo de presentaciones en Biarritz (Francia), perteneciente a su gira europea de esta temporada, cuando recibió la noticia trágica y decidió el inmediato viaje para Sicilia.

# JOVENES ARISTOCRATAS INGLESES EN UN ATENTADO

LONDRES, 9 (EFE). — Acusados de haber intentado volar con explosivos los decorados de una película comparecieron hoy ante los tribunales cuatro jóvenes ingleses entre los que se encuentra un aristócrata de 22 años, alférez del regimiento de reales guardias escoceses.

El pasado mes de junio, el barón sir Rannulph Twisleton-Wykeham-Fiennes y tres de sus amigos decidieron organizar una protesta contra la producción cinematográfica 20th Century Fox que, en su opinión, estaba estropeando Castle Combe, en el condado de Wiltshire, considerado como el pueblo más pintoresco de Inglaterra.

La productora está filmando allí una película y por medio de una presa artificial

transformó Castle Combe en un poblado de pescadores. Los cuatro amigos pensaban manifestar su desacuerdo con semejante profanación en la noche del 26 al 27 de junio, por medio de explosiones, hogueras, llamadas telefónicas de alarma a ambulancias, brigadas de bomberos y unidades militares, destinadas a crear gran confusión en el pueblo.

Planearon además que uno de ellos treparía por la torre de la iglesia para colocar en lo alto una pancarta con la inscripción: "Go home Fox" (Fox, vaya a casa). Desgraciadamente para los muchachos, un policía de guardia cerca de la presa artificial los descubrió a la una de la madru-

gada cuando apenas habían comenzado a poner en práctica sus planes.

Varias ambulancias y coches de bomberos engañados por la falsa alarma se dirigían ya en aquel momento hacia Castle Combe y algunos explosivos de acción diferida estaban colocados y listos para estallar poco después, pero la presa no sufrió daño.

La "20th Century Fox" calcula que si la presa artificial hubiera sido destruido, el rodaje hubiera tenido que ser retrasado por lo menos un día, perdiendo con ello la compañía unas diez mil libras esterlinas. Los compañeros del barón Fiennes en esta empresa eran: Mr. C. W. Wright, de 29 años, importador de vinos; Mr. B. W. Howykins,

de 21 años, agente de ventas, y Mr. J. Prosser, de 25 años, empleado de una fábrica de cervezas.

El barón Fiennes, en sus primeras declaraciones ante la policía, se preocupó de subrayar "su pesar por lo ocurrido": es decir, por no haber logrado la explosión publicitaria que hubiera estropeado una de las escenas de la película. Él, de alguna manera, hubiese vengado el pequeño sentimiento herido de tantos ingleses tradicionalistas. Que siguen mirando a sus "hijos" de Norteamérica como nuevos ricos siempre dispuestos a ofender a la Madre Patria y sus pertenencias. En este caso, muy poco de su historia y bastante de su geografía.



# CHAPLIN VUELVE AL CINE, CON TODO LO SUYO, A LOS 77 AÑOS

LAUSANA, 9 (EFE). — A los setenta y siete años de edad, Charles Chaplin vuelve al cine con la "Condesa de Hong Kong" —seis millones de dólares— que reúne a tres monstruos sagrados de la pantalla: Chaplin, Sofia Loren y Marlon Brando. En el filme, por segunda vez en su vida, Chaplin dirige y no interpreta.

La condesa de Hong-Kong narra la peripecia de una mujer que durante la revolución rusa huye con su familia a Hong-Kong. A los 13 años queda huérfana y abandonada. Una partida de truhanes la obliga a seguir una vida penosa y la muchacha decide, al fin, emigrar. Natisha es su nombre—pretende entrar en los Estados Unidos a toda costa— y como carece de la necesaria documentación, la aristocrática hija del emigrado ruso se cuela como polizón en un barco. En él viaja Ogden, un diplomático americano. Pero Na-

tisha lo ignora cuando se oculta en un armario de su camarote... Allí la descubre el diplomático y Natisha le suplica que no la denuncie, que le permita seguir su viaje hacia Norteamérica. En principio, Ogden se niega a complacer a la muchacha, a pesar de que ésta hace todo lo posible por convencerle...

La situación se mantiene mientras el barco sigue su rumbo y —podía pensarse otra cosa?— entre la bella emigrante y el terco diplomático surge el amor... Cuando el barco llega a Honolulu, Natisha se arroja al mar y llega a nadar hasta la isla, para no ser descubierta, pero Ogden la seguirá porque, como afirma Chaplin, "el amor es lo único que puede salvar al mundo".

Mientras tanto, ¿qué opina el propio Chaplin? El mismo lo dejó escrito en la última página de "Historia de mi vida", uno de cuyos párrafos vamos a transcribir a continuación, como epi-

logo provisional de este apresurado reportaje sobre su película.

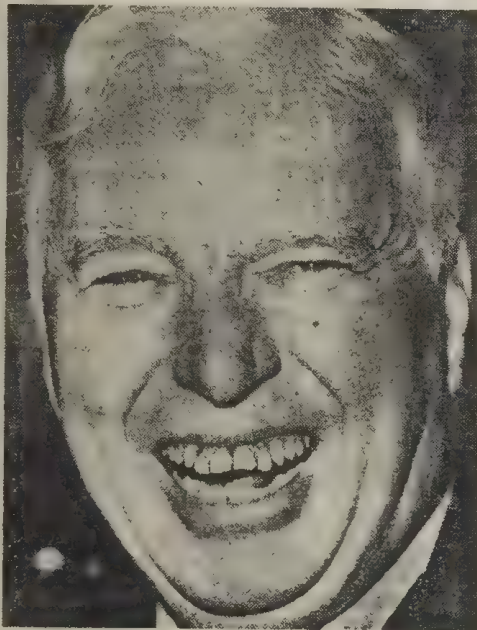
Decía Charles Chaplin: "Mi vida es más emocionante hoy día que lo ha sido nunca. Gozo de buena salud, poseo aún capacidad creadora y proyectos para producir más películas; tal vez no actúe yo en ellas, pero las escribiré y dirigirá para los miembros de mi familia, algunos de los cuales tienen grandes aptitudes para el teatro. Soy todavía muy ambicioso y no me retiraré nunca. Hay muchas cosas que quiero hacer además de tener unos cuantos guiones inacabados, me gustaría escribir una obra de teatro y una ópera, si el tiempo lo permite... Schopenhauer ha dicho, que la felicidad es un estado negativo, pero no estoy de acuerdo con él. Durante los últimos veinte años he sabido qué es la felicidad..."

Esto, lo escribe un hombre que camina hacia los ochenta años. ¡Feliz Charles Chaplin...

## LAS MINI-FALDAS PARA BENEFICIOS

NIZA, 9 (EFE). — Esta tarde han llegado al aeropuerto de Niza, procedentes de Londres, las modistas y el cargamento de alta costura inglesa que han de presentarse en la "Gala de la Polio", que se celebrará en Cannes.

Parece que esta colección llamada a "prender fuego en la moda actual" está compuesta especialmente de una gran colección de minifaldas, cuya fiebre sigue creciendo en Gran Bretaña y se ha constituido en Londres y en las ciudades más importantes de Inglaterra en un campeonato desenfrenado de exhibición de muslos femeninos por las calles. La obsesión del desnudismo en extremidades inferiores se multiplicó durante el reciente torneo mundial de fútbol. La gala, que se celebrará en el "Palm-Beach" de Cannes a beneficio del Comité Nacional de Poliomielitis e Inutilizados, cuyo presidente es Gerard Vee, será este verano doblemente interesante debido a la presencia de los representantes de la alta costura inglesa que por primera vez pasarán sus colecciones en el continente.



El gran Carlitos, rumbo a los 80, se siente joven, feliz y con capacidad creadora. Nunca se retirará, acaba de anunciar. Chaplin se constituye en un ejemplo extraordinario. Siempre adelante, es su lema

## TOTO CONVERTIDO EN CANZONETISTA

ROMA, 9 (ANSA). — Uno de los más antiguos y más famosos actores italianos hizo una concesión a la moda y decidió hacerse cantante. Toto (Márques Antonio de Curtina), de 63 años, protagonista de más de cien films y creador de un personaje que ha escrito una página en la historia del cine, firmó hoy un contrato en una casa discográfica: grabará una canción, algunas poesías y una serie de sketches en el mismo disco.

### ♦ POR PRIMERA VEZ

Es la primera vez que Toto aparecerá por primera vez ante las cámaras de televisión en Italia.

### ♦ DISPARATADO

En comentario disparatado sobre sus nuevas actividades a su amigo, el famoso músico peninsular Bruno Canfora, el inefable Toto, dijo que se dedicará al "salmón en gran escala: con mi voz de papel de lija toruraré a los cuatro continentes, y con mi cara en primer plano de TV asinaré a mis compatriotas... no quiero los fueros de las fronteras... ¡é jé..."



## TANGO DE UH

### ♦ ROBERTO ECHAGÜE, HIJO DEL "TIGRE" ALBERTO

Al separarse Rodolfo Lesica de la orquesta de Jorge Caldara, se incorporó al conjunto el hijo del renombrado cantor Alberto Echagüe, ratificando una vez más que el criollo refrán no se equivoca nunca. De tal suerte, el juvenil y culto Roberto Echagüe —es bachiller, entre otras cosas— grabó para el sello Music Hall dos tangos: "Madame Iyonne", de Cadicamo y Pereyra, y "La novia ausente", de Cadicamo y Barberi. El inminente registro de Roberto Echagüe será el tango "Por qué has venido". Por su parte, Jorge Caldara incluirá en el "largo" denominado "Tango 65", dedicado al comandante Mario Luis Olezza por su viaje al Polo Sur, estas obras de gran fuste: "Pelee", "Tierra querida" y "Boedo", entre otros temas importantes.

### ♦ AGUSTIN IRUSTA NO PUDO VENCER LA NOSTALGIA

Partió hace dos años de Buenos Aires con destino a la capital de Venezuela y se presentó en la prestigiosa "Fiesta Tanguera", de Alberto Di Maggio, y en otros locales de Caracas. Hizo varios programas de radio y televisión y grabó para el sello "Alma Llanera" un importante disco de larga duración, acompañado por el propio Di Maggio, Scalise, Attadía y otros argentinos. Desde allí voló a Barcelona para debutar en el "Atelier Club", de un hermano del modisto Jamandreu, por el término de dos semanas... y se quedó dos años, en actuaciones alternadas con la radio y la TV. Vencido por la nostalgia se embarcó un día en el vapor "Enrico C" y se vino a Buenos Aires para respirar un poco de aire porteño. El miércoles se le tributará un homenaje de simpatía en la cantina "Vuono", de Solís 651.

### ♦ JORGE CARRERA Y SU CONJUNTO IRAN A MADRID

Con su primer "largo" causó un verdadero impacto el joven y talentoso pianista Jorge Carrera, "alma mater" de la Tanbanera, que se integra con guitarra, flauta y bongó. Ese disco Music Hall, al que hacemos referencia, fue enviado a España y de inmediato surgió la idea de llevarlo en abril del próximo año para debutar en el tradicional "Vasapoga" y posteriormente participar en programas de televisión y compartir con nuestro celebrado Carlos Acuña una película que se titulará "Lejano Buenos Aires", inspirada en la recordada estada de Carlos Gardel en España.

### ♦ GRAN ACTIVIDAD DESPLIEGA LEOPOLDO FEDERICO

El vigoroso ejecutante del bandoneón y calificado director de orquesta, Leopoldo Federico, está tomando un vuelo singular en el panorama musical. Con su aplaudida orquesta reparó a sus dos jóvenes y excelentes vocalistas Roberto Ayala y Carlos Gari. Se lo puede escuchar los miércoles a las 12.30 y a las 21.30 y en un programa especial de los domingos a las 11 de la mañana, de amplia audiencia. Sin abandonar su conjunto y sus grabaciones para el sello CBS, el querido "Gordo" Federico formó un rubro con el guitarrista Roberto Grella, en el que se alinean, además, el guitarrón de Ernesto Báez y el bajo de Cabarcos. Con este cuarteto —similar al de Troilo—, Grella actúa todas las noches en "Caño 14" de Uruguay al 900, compartiendo la cartelera con Roberto Rufino, Atilio Stampone y su orquesta, Marcelo Paz y el pequeño conjunto de Ernesto Baffa y Osvaldo Bellini.



### ♦ LOS DISCOS DE TROILO CON MARINO, A LA CABEZA

El gran Pichuco, que actúa de jueves a sábado en "Relieve" de Diagonal 615, con su orquesta y sus vocalistas Nelly Vázquez y Tito Reyes, con la animación de Arturo Delatorre, comentó con unos amigos la opinión de un directivo de la RCA Victor. De acuerdo con lo trascendido, los discos de Anibal Troilo con la voz de Alberto Marino se venden en mayor porcentaje que los de Palito Ortega, que ya es decir algo. Alberto Marino —que ignora esta desagradable noticia— está actuando en Córdoba, con sus colegas Morán, Bustos, Floreal Ruiz, Ledesma y Valdés, con Jorge Dragone, para recorrer luego Santa Fe, Rosario y Buenos Aires hasta el 20 de agosto.

CHOLO HERNANDEZ

# CUERPO Y ALMA DE SOFIA

La estatua de belleza de la notablemente dolida Sophia Loren se combi- na perfectamente con una fabulosa interpretación en su papel principal en "Judith", producción de Kurt Unger, que distribuye Paramount y que será estrenada en breve. Sophia Loren aparece como una mujer "persuasiva" en una moderna aventura dirigida por Daniel Mann en technicolor y panavisión: una mujer atormentada por su trágico pasado, sufre el deseo violento de venganza y el amor de un hombre fuerte que lucha sus ansias de vivir con nuevos ideales.

Sophia ha dicho que se sintió tan

aproximada a su personaje que la filmación no representó trabajo alguno para ella. Es necesario hacer notar que la propia vida de Sophia Loren se caracteriza por las privaciones y las tragedias de un conflicto, no del todo diferentes a las experiencias de Judith.

La historia de "Judith" nació en la mente del productor Unger, y su visión tomó tres años de trabajo diligente para convertirse en realidad. Después de recibir el estímulo de la aceptación de Sophia Loren, Unger tuvo la buena fortuna de ver su entusiasmo compartido por el célebre autor de "The Alexandria Quartet" (Lawrence Durrell),

quien después escribió la novela sobre la cual se basó el guión de John Michael Hayes.

La dinámica caracterización de Sophia afirma que su belleza solamente puede ser comparable a su talento de actriz. Su "Judith" es una caracterización compleja de una mujer olvidada del mundo, viviendo el dolor inolvidable de haber perdido a su hijo. Está poseída por la venganza y dominada por el deseo de hacer que su ex esposo, el hombre responsable de su atormentado pasado, pague por sus crímenes. Además de Sophia Loren, actúan en "Judith" Peter Finch y J. Hawkins.

## VUELVE LA MUCHACHADA Y AHORA A TODO COLOR

La nueva versión en colores de "La muchachada de bordo", de Manuel Romero, estará dedicada a la memoria de su propio autor, uno de los más grandes creadores de cine popular que tuvo la Argentina. Así lo ha resuelto Producciones García Nacón S.A., que con este homenaje cree cumplir un deber de reconocimiento hacia quien, con su capacidad para observar vicencias y sentimientos auténticos de nuestro pueblo, así como para darles comunicativa expresión en la pantalla, creó películas que se cuentan entre las más vistas por el público del mundo de habla castellana.

Creaciones como "La muchachada de bordo", "Los muchachos de antes no usaban gomina", "Fuera de la ley", "Tres anclados en París", "Mi vida es un tango", "La rubia del camino" y otras de Romero, han batido récords de exhibiciones, recaudaciones y concurrencias en más de veinte países, y afianzaron internacionalmente al cine argentino en su época de mayor prosperidad.

## FILMAN LA MAS GRANDE NOVELA DE ESTE SIGLO

PARIS, 9 (EFE). — El escritor Jean Cau, que acaba de poner la palabra telón en una comedia destinada a Marie Bell y Curd Jurgens, trabaja en una adaptación cinematográfica de la obra de André Malraux "La condición humana". El tema ha tenido que ser rehecho de partida por Cau, a quien Malraux ha dado carta blanca.

La novela del genial escritor contemporáneo francés, ex voluntario internacionalista en la guerra civil española y según algunos críticos "burocráticos" del actual ministro de Cultura del régimen degaullista. Sin embargo, ninguna ventaja significará ello para M. André, sino todo lo contrario. Se siente en un caso como éste inhibido de intervenir en la adaptación y realización filmica de su más célebre novela, considerada una de las más importantes de la literatura contemporánea.

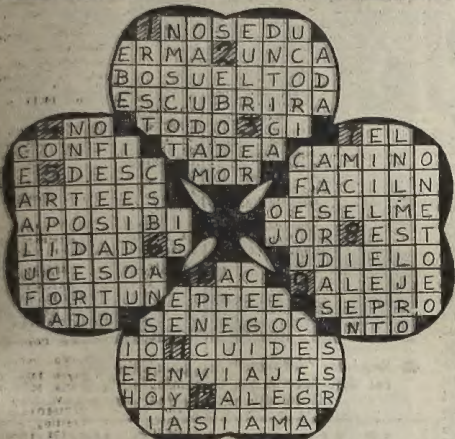
Al mismo tiempo, Jean Cau escribe el argumento de un ballet, de duración de una hora.







EL TREBOL DE LA SUERTE



En las cuatro hojas del Trébol de la Suerte hallará su mensaje para el día de hoy. Búsquelo por el orden de su signo en el Zodiaco, a saber: 1, para Aries; 2, para Leo; 3, para Sagitario; 4, para Tauro; 5, para Virgo; 6, para Capricornio; 7, para Géminis; 8, para Libra; 9, para Acuario; 10, para Cáncer; 11, para Escorpio; y 12, para Piscis.

SOS sentimental

RENZO CASSAN

Las relaciones humanas están llenas de conflictos, y las relaciones específicamente entre hombre y mujer son extremadamente delicadas y propensas a crear problemas, en razón de que están hechos de distinta naturaleza. La sensibilidad de la mujer no es la misma que la del hombre, ni tampoco los puntos de vista que sustentan.

El mundo, pues en su síntesis, suele ser un conflicto entre el hombre y la mujer, a pesar de la irresistible atracción que los une. Nasalras, desde estas páginas, queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales, en una sección que será fija. Escribanos desde ya y un corazón abierto a toda inmensa verdad del hombre y la mujer le contestará con inteligencia y humano sentido de las cosas. Estamos seguros de que contribuiremos a su felicidad y si lo logramos habremos cumplido con nuestro propósito.

La correspondencia para toda consulta de esta índole debe ser remitida a Renzo Cassan, sección SOS Sentimental, diario ULTIMA HORA, Río Bamba 280.

**P** María Teresa, de Capital: — Señor Cassan. Le escribo en demanda de una ayuda en forma de consejo. Soy una mujer casada, con dos hijas, la mayor de ocho años y la menor de seis. Mi marido es un hombre exesivo y comprensivo y todo en mi hogar se desenvuelve por cauces enteramente normales. No tenemos problemas económicos y los problemas de vida en común con mi esposo nunca son serios, pues él es muy tolerante y comprensivo. Sin embargo, estoy a punto de destruir todo, impulsada por la pasión que ha despertado en mí un señor al que últimamente trato y que me despierta una excitación realmente incomprensible. Yo me sentía, hasta ahora, una mujer feliz —o relativamente feliz— y de pronto me encuentro en un torbellino del cual no sé cómo escapar. El hombre del que me he apasionado tan profundamente no me corresponde de manera total, ya que si bien admitiría compartir conmigo un "idilio", en cambio no se muestra dispuesto a aceptar que yo pueda abandonar de mi hogar para ir a vivir con él. No puedo aceptar este temperamento y creo que por honestidad debemos jugarlos el todo por el todo, para evitarle a mi esposo una infidelidad que yo reconozco que no merezco. Esta es mi situación señor Cassan. Yo no atino ni siquiera a comprenderlo y todo en mi cabeza me da vueltas y me impide pensar con serenidad. Quisiera su consejo y le ruego que me lo ofrezca sin pensar que por todo lo que le he dicho no soy merecedora de consideración y respeto.

**R** Respuesta: —Cree, señora, que está teledominada por un imenso "noveloso". La inevitable rutina de la vida conculca al pobre hombre inducido a buscar la forma menos recomendada de expresión. Tiene, usted, una vida hogareña bien organizada, dos hijos y un esposo tolerante y comprensivo, al que aparentemente no puede hacer ni el menor reproche. Sin embargo, se siente "apasionada" por otro hombre que ni siquiera le corresponde, pues no se muestra dispuesto a arriesgar nada y solo "acepta" vivir con usted un apático idilio, extrínsecamente. Todo lo que usted me dice sobre su tendencia a jugar para "lucharlo, probarlo", me suena un poco a falso. Se me ocurre que se le ha despertado un "ánimo" de "indignación" de "amor" y "voluntad". Más infundado porque es usted una mujer que en su hogar, su esposo y sus hijos ya tienen asignada una función importante en la vida, capaz de llenarla cabalmente sin necesidad de excitaciones, pralajes y peligros. Y la conciencia más naciente de la falta de sentido de la existencia, la desilusión en la actitud del hombre del que dice sentirse enamorado: "Cree que vale la pena arriesgar tanto por quien no está dispuesto a jugar nada en la aventura?"

"EL KNACK" EN RIO

RIO DE JANEIRO, 9 (ANSA). — "The Knack", de Ann Jellicoe, comenzó a recitarse con éxito también en Río de Janeiro, después de diversos estrenos brillantes internacionales. La pieza, traducida por Barbara Heliodora, fue interpretada en el Teatro Nacional de Comedia, por Dince Migliazio, Claudio Cavalcanti, Renato Machado y Ari Coslow, dirigiendo Antonio Gionetto.

ROSI: CUENTO DE HADAS

MATERA, 9 (ANSA). Se halla en rotación un cuento de hadas con Sophia Loren, dirigido por Francesco Rosi. Se titula "C'era una volta" y narra la historia de un romántico amor entre un príncipe y una campesina en una aldea de antaño —el

PANTALLA DE UH

siglo XVII—, durante la dominación española del sur de Italia. Tradiciones, costumbres y gustos del pasado revivirán junto con un clima de fantasía propio de los verdaderos cuentos de hadas, que según Rosi siempre se asientan en algo verdadero y algo muy soñado. El filme es de coproducción fra-cespañla, y se hace en colores. El principal actor masculino, junto a Sophia Loren, es Omar Sharif.

FILME CHECOSLOVACO

NEW YORK, 9 (ANSA). —El filme checoslovaco "Los amores de una rubia" a ritmo de la cinta Festival de Cine de Nueva York, que se re-

zará en el "Philharmonic Hall" desde el 12 de septiembre próximo. Es el segundo filme de Milos Forman, el realista que ganó el premio de cine en el festival de Cannes. Forman asistirá al estreno de su película en Nueva York, acompañado por los dos protagonistas: Hana Brechova y Vladimir Fuchel. "Los amores de una rubia" ya ganó el primer premio internacional y narra una historia romántica de un amor juvenil. Un crítico neoyorquino, Bosley Crowther del "New York Times", escribió que "Forman es un genio de la comedia agrícola sentimental. En 'Ne-

gro Peter" ya demostró conocer a fondo la vida de los jóvenes. Con "Los amores de una rubia" —agrega el crítico— tenemos un filme auténticamente significativo, como los famosos filmes neorrealistas italianos".

El IV Festival de Cine de Nueva York continuará hasta el 22 de septiembre. Lo auspicia el "Lincoln Center for the Performing Arts" junto con el "British Film Institute", la "Independent Film Importers and Distributors of America" y la "Motion Picture Association of America".

"HOMICIDIO POR CITA"

ROMA, 9 (ANSA). —A fines de este mes se rodará "Homicidio por cita", una película policíaca basada en la novela "Homicidio por cita", de Francesco Mimmi, dirigida por Mino Gerslitz. Los protagonistas para esta película son Giorgio Armani y Tony Kendall. El filme narra la historia de un detective privado que es llamado por una sociedad de mujeres para acompañar en un viaje a Italia a una rica señora. Conoce así a varias personas y se encuentran cosas raras. Giorgio Armani, que hasta ahora interpretó varios filmes, dijo que con "Homicidio por cita" se trata de una película que ha de tener un valor mayor.

TEATRO EN ITALIA

ROMA, 9 (ANSA). —Este es el momento del teatro italiano en el exterior. Albeo, italiano de teatro, se encuentra en una entrevista con el director de "Il Messaggero", de Roma. El teatro italiano en el exterior es un teatro especial. "C'era una volta" en el teatro de la ciudad de Armani, si no se puede parar una reacción de provocación con la pieza, es inútil escribir obras de teatro. Esta encuesta fue casi obligatoria, en vísperas de la presentación de una nueva obra dramática del ciclista italiano, hasta ahora conocida como novelista.

"El mundo es lo que es", de Moravia, será presentado en Venecia en el XXI Festival Internacional de Teatro a realizarse entre el 17 de septiembre y el 10 de octubre. El drama se desarrollará en la residencia de un rico industrial, durante el verano. Los personajes son cuatro hombres, y cuatro mujeres. Entre los protagonistas figura a también un profesor de filosofía de la escuela secundaria, el intelectual de la situación.

Moravia prepara además otro drama, "Dios Kurt", ambientado en un campo de concentración nazista. Explicando su nueva pasión por el teatro, Moravia dijo: "El teatro es más importante que la novela: la reduce a un su elemento: la realidad de la realidad es el diálogo".

Cree además que el teatro "debe inquietar, acudir, suscitar perplexidades, inducir a reaccionar, a contestar. En una palabra, debe provocar". Todo esto está en oposición a la tradición del teatro italiano de los últimos tiempos, que es esencialmente un teatro "espectacular".

OBRA DE PASO, EN LIMA

LIMA, 9 (ANSA). — Otra pieza de Alfonso Paso se estrenó en un teatro limeño. Es "Cita a los 25 años", presentada en la Sala Alzendo, con puesta en escena del español José Vilar. Retaron en los papeles centrales de la comedia el mismo Vilar, Mari Carmen Gordon, Elva Alcázar, Violeta Bourget, María Cristina Ribal y César Valero.

ANTONELLA STENI

ROMA, 9 (ANSA). — Antonella Steni fue contratada para un rol importante del filme "Los siete obispos de..." por el productor-realizador Vincent Cashino. Los otros actores son James Shierley, el mismo Cashino, Gloria Paul, Yoko Tani, Seyna Seyn y Ephi Hathi. Se trata de un filme de suspense y espionaje.

COPO • HOROSCOPO • HOROS

<b>ARIES</b> 21/3 a 20/4  No desprecie a sus enemigos ANOS DE 35 A 54 Se producirán novedades ANOS DE 55 O MAS Pasador encuentro	<b>LIBRA</b> 23/9 a 23/10  Mezquindad ha de favorecerlo ANOS DE 35 A 54 Modifique su punto de vista ANOS DE 55 O MAS Atraerá la atención femenina
<b>TAURO</b> 21/4 a 20/5  Agradable visita ANOS DE 35 A 54 No se deje cegar por la codicia ANOS DE 55 O MAS Deje un poco su amor propio	<b>ESCORPIO</b> 23/10 a 22/11  Sus argumentos son falsos ANOS DE 35 A 54 Superará las dificultades ANOS DE 55 O MAS Cambios económicos
<b>GEMINIS</b> 21/5 a 20/6  Abandone su rutina ANOS DE 35 A 54 Olvídese de aquel travieso ANOS DE 55 O MAS Estimule más su interés	<b>CANCER</b> 23/11 a 21/12  Desaparecerán las dificultades ANOS DE 35 A 54 Diversión sana y agradable ANOS DE 55 O MAS Excelentes condiciones físicas
<b>CANCER</b> 21/6 a 20/7  Cambie de ambiente ANOS DE 35 A 54 Prevénase un malentendido ANOS DE 55 O MAS No impacientarse	<b>ACUARIO</b> 23/12 a 20/1  Peligroso encuentro ANOS DE 35 A 54 No tome ninguna resolución ANOS DE 55 O MAS Inesperada recuperación
<b>LEO</b> 23/7 a 22/8  Evite las excesos de toda índole ANOS DE 35 A 54 Supere su abatimiento ANOS DE 55 O MAS Satisfacciones íntimas	<b>AGUIRO</b> 21/1 a 20/2  Demóstralo para mañana ANO DE 35 A 54 Preste oídos a los consejos ANOS DE 55 O MAS Acepte la invitación
<b>VIRGO</b> 23/8 a 22/9  Tómelo con máxima serenidad ANOS DE 35 A 54 Prudencia en las especulaciones ANOS DE 55 O MAS Confórtese con la ley	<b>PISCIS</b> 20/2 a 20/3  Perdone a sus adversarios ANOS DE 35 A 54 Termina la mala racha ANOS DE 55 O MAS Sensación de soledad

PALABRAS CRUZADAS

**HORIZONTALES:**

- Simio. 4) Detenido y acusado del primer hecho personal. 6) Nombre de dos personajes del Antiguo Testamento. 10) Anillo signado de madera y metal. 11) Río de Italia. 12) Muy distraído. 13) El sol entre las egipcias. 15) Artículo determinado. 17) Contracción. 19) Contrabando, sobresaltado (plural).
- Animal ruminante bovino. 21) Terminación verbal. 23) Adjetivo posesivo (plural). 25) Nombre de una consonante. 27) Simbolo químico del cobre. 29) Perro. 31) Indio fueguino. 33) Río de Siberia. 35) Nota musical. 37) Virtud teológica. 39) Ilustra, acredita. 41) Existe. 43) Preposición inseparable que denota compañía. 45) Dismosco-

**VERTICALES:**

- Instrumento musical de las guaranías. 2) Aféresis de ahora. 3) Negación. 4) Poema dramático puesto en música. 5) Relativo al sol. 7) Conjuración adversativa. 8) Poema lírico. 9) Esclava de una magnitud que excede a lo normal. 14) Educador. 16) Descubre, hace saber. 18) Preposición inseparable. 19) Afirmación. 24) Preposición. 25) Simbolo químico del cobalto. 27) Ciudad de Ucrania en la costa del mar Negro. 29) Adinados. 30) Magistrado espartano. 32) Libre, desembaraza. 33) Decer. 35) de Adán y Eva. 37) Exactamente divisible por dos. 39) Preposición. 41) Simbolo químico del calcio.

(SOLUCION MAÑANA)

ESOPHO EDUCA  
DEBE CE AMOR  
E I TEME E A  
NI BANANA AL  
Z A ANT G  
A S RA OA  
BRIOS ALGRO  
O R MAL O C  
DI APINAN FE  
E E OCIO A A  
GAMO OL AMAN  
ARECA ACEBO



# REPORTER HIZO LA NOTA EN PALERMO

Gran movimiento hubo esta mañana en el hipódromo de Palermo. La proximidad de la seguidilla de reuniones, movilizó a una extraordinaria mayoría, que se apresuró a ajustar sus formas para responder ampliamente en público. Y un Reportero dio la gran nota. Se movió con gran impulso y al cabo de tres kilómetros registró 3'16"4/5, para finalizar en 1'4"2/5 y 13"2/5, dejando gran impresión y asegurando su triunfo en el clásico General San Martín, del miércoles 17 en el hipódromo metropolitano. El detalle de los trabajos controlados por nuestro cronometrista, es éste:

(Pista grande normal viento cruzado en la recta)

REPORTER, R. Encinas, 3000 en 3'16"4/5, de los 4000 a los 1000, los primeros 1000 en 1'6"3/5, 1500 en 1'30" y 2000 en 2'12"2/5, los últimos 2000 en 2'10"1/5, 1500 en 1'37"4/5, 1000 en 1'4"2/5, reatando con 13"2/5, trabajo para el premio "General San Martín", que se disputará el 17 en Palermo, PAS SI SOTE, O. Nardi a la par de REPRIQUE, L. Boggiano, 2200 en 2'22", con 13"1/5 de final. LAZARETO, O. Riero, 1600 en 1'41"3/5, los últimos 1000 a la par de LONCO MILLA, J. C. Stru, en 1'2"4/5, con 13" de final, MUY LUJOSO, A. A. Dominguez, CORTIJO, A. Etchart y SAISON, C. Sauro, 1000 de codo en 1'3/5, con 12"2/5 para los 200 finales, MUY LUJOSO y CORTIJO, dominaron por tres cuerpos, MAJESTUOSA, E. Jara y GODO, L. R. Alvarez, 1000 de codo en 1'11"1/5, con 12"2/5 de final, MAJESTUOSA, dominó por tres cuerpos, BAVARDES, O. Nardi, y CATALUNA, C. R. Rodriguez, 1500 en 1'35", con 12"4/5, dominando la primera por cuatro cuerpos, COY, O. Cosenza, 1600 en 1'41"4/5, últimos 800 con BUJARA, C. R. Rodriguez, en 51", CASCALERA, A. Paulau, 1400 en 1'30"2/5 últimos 1000 a la par de DISCRETA, J. Lago, 1000 en 1'2"2/5, TURBADOR, T. Espino, 1500 en 1'35", últimos 1000 a la par de NOISETTE, A. Etchart en 1'2", NEGRA MARY, O. Té-

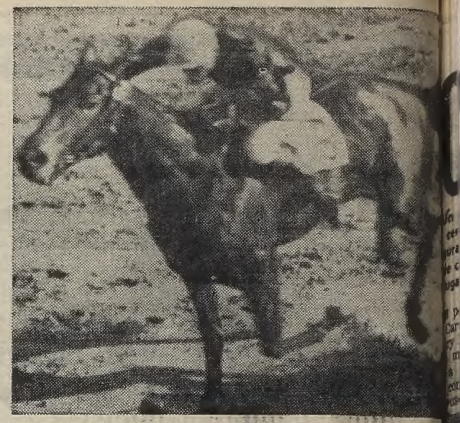
## Se Encuentra de Nuevo Entre Nosotros P. Costa

Hace once años, salió con destino a Perú, el cuidador Pedro Costa, llevando una esperanza y un pingo: Yaiti, que compró para probar fortuna en el país de los virreyes y la suerte lo acompañó más de una década. Pudo haber seguido en aquel medio, pero la fuerza del pago, como aquella otra que fue más intensa en su adolescencia, al dejar los libros por la fusta, lo empujó hacia nuestro medio donde se radicará en forma definitiva, con la fe puesta en los pura sangre, por los que sienten una viva pasión. "Pedrito" Costa, con más de setenta años de edad y seis décadas en la profesión, anhela la gloria, no como Jockey, sino como cuidador, confiando para ello en la elección del pingo que ha de brindarle la satisfacción de asistir al peaje para retirarlo vencedor.

vez, 1000 en 1'11"4/5 de los 2000 a los 1000; FLORIO, E. Jara a la par de SAY EYES, A. Sánchez y de DON ARMANDO, R. Alzamora, 1000 de codo en 1'3/5; MAMAMIA, O. Tévez a la par de FARMACO, A. Sánchez, 1000 de codo en 1'2"3/5; ENIRIS, E. Jara, 1000 de codo en 1'2", PARRANDERO, C. Riero, 1000 en 1'11" de codo, últimos 600 a la par de VALIE, C. Abril en 35"1/5; BAR BOID, E. Jara, 1000 en 1'2" de codo; S. CRAINTER, A. Sánchez, 1000 en 1'2" de codo; SNOW PASHA, J. Lago, 2300 en 2'32"2/5; CREPO, P. Sierra, 2500 en 2'46"; últimos 1500 a la par de IRA-SOKI, C. Sauro en 1'36"; MISS ARAGON, A. Cella, 2200 de codo en 2'29"; de

los 2300 a los 1000; GUAMBO, C. Sauro a la par de FALSTAFF, H. Barrera, 800 en 47" de codo con 12" de final; AGITEE, J. Caro a la par de GEORGICA, T. Espino, 800 de codo en 48"1/5; HEMISFERIO, C. Riero a la par de MENTALATUM, A. Etchart y de FAYA, R. Rodriguez, 800 en 48"3/5 de codo; IBICUY, L. Boggiano a la par de FALSANTUM, C. R. Rodriguez, 800 en 49" de codo; ROMARIN, J. Camoretti a la par de CARIBES, C. J. C. Leguizamón y de WAR BABY, A. Etchart, 800 en 48"1/5 de codo; BAQUEANO, P. Sierra a la par de SACUDILE, A. Etchart, 800 en 48" de codo; MAESTRO CANTOR, S. Piriz, 800 en 48"2/5 de codo; ROUSSE-

ROLE, E. Jara a la par de LA ANGELITTA, J. Lago, 800 en 48" de codo (dominando el primero por tres cuerpos), YACAL, O. Tévez, 800 en 49"; ELAMANTE, C. Riero a la par de FLORON, E. Bastón, 800 en 49"; TAPADOR, B. Arturo a la par de ACERADO, J. Repossi, 800 en 49"3/5; MATADOR II, R. Martinez a la par de VENENO, con el peón 800 en 52"1/5 (trabajaron en pelo); CHAPUL, I. Gómez, 800 en 49" de codo; PAULISTANA, E. Jara a la par de CHINAZO, J. Lago, 700 en 41"3/5 de codo; OREJANA, J. Lago, 700 en 42"5/5 de codo; ADMINISTRADOR, J. Caro, 700 en 42" de codo; SNOW BALLEET, J. Heredia, 700 en 43" de codo (trabajo en pelo); ROAD MACKER, C. Sauro a la par de PIQUITA, H. Herrera, 600 en 35" de los 1600 a los 1000; RABICANA, O. Tévez, 600 en 36"3/5 de los 1600 a los 1000; SUN-VIN, R. Picón, 600 en 35"3/5 de codo; TINKERO, E. Medina a la par de CELOSO, H. Fagin, 600 en 35" de codo (fácil el primero); LOVE-LESS, H. Núñez a la par de HUAMPANI, C. R. Rodriguez, 600 en 35"3/5; IDEA, H. Leonelli a la par de LORD PARADISE, R. Picón, 600 en 36" de los 1600 a los 1000; CANTORIEGO, A. Cella a la par de MONTICELLI, O. Tévez, 600 en 36"2/5 de codo; COPERO, C. R. Rodriguez a la par de SEAVEH, H. Herrera, 600 en 36" de codo.



Repórter "informó" con precisión que el clásico General San Martín ya tiene dueño. Y para ello registró 3'16"4/5 en Palermo, con gran poder

## LE ALARGARON LAS VACACIONES A NESTOR YALET; 4 FECHAS MÁS

Volvio a reunirse la comisión de carreras de la Dirección Provincial de Hipódromos y en su transcurso analizó el arrollo de las últimas reuniones, acordando estas medidas:

- Inhabilitar por 4 fechas al jockey Néstor Yalet por haber perdido la línea en los metros finales de la segunda prueba del viernes con Prestigio, lo que determinó su distanciamiento. Sanción que se sumará a las seis impuestas por el Jockey Club de Buenos Aires.
- Apercebir a los aprendices Carlos A. Buden, por incrementar su peso más de 600 gramos, en la primera prueba del viernes y a José A. Díaz y a Daniel Magarinos, en razón de haber realizado el paseo preliminar sin someterse a revisión médica, en la 7ª competencia del viernes.
- Dejar establecido que los miembros del comisariato no podrán integrar dicho cuerpo cuando fueren representantes, propietarios o criadores en las carreras que participen animales que vincularlos en tales condiciones. Tampoco podrán formar parte en las deliberaciones y votaciones acordadas por incidencias de carrera.
- Aprobar el programa de entradas para octubre, realizándose reuniones los días domingo 2, viernes 7, domingo 9, miércoles 12, viernes 14, domingo 16, viernes 21, domingo 23, viernes 25 y domingo 30.
- Suspender por indisposición a Venchosa y Liberal y echar sangre a Savannah que no podrá correr por término de un mes.

## HIPODROMO DE PALERMO

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL SABADO

PRIMERA CARRERA		
1100 Metros	A las 11.15	
1 H. Princess	57	no correrá
2 Pipetta	57	R. López
3 Buffonata	57	E. Navarro
4 Navecilla	57	no correrá
5 Anaginia	57	X.X.
6 Ioveless	57	H. Núñez
7 A Capella	57	R. Galasso
8 Cocaleca	57	D. Brunetto
9 Cuyabá	57	R. Alen
10 J. Night	57	J. Perfetto
11 Oida	57	F. López
12 Malen	57	L. O. García
13 La Real	57	no correrá
14 F. d. S'bra	57	no correrá
15 Gisel	57	no correrá
16 Peregrina	53	no correrá
17 L. Agua	57	J. Molina
18 M. Moni	53	P. Sena
19 Tindaya	53	J. Schmit
SEGUNDA CARRERA		
1500 Metros	A las 12.3	
1 Chicharra	56	M. De Marco
2 Countess	56	O. Tévez
3 Borica	56	no correrá
4 Riantina	56	R. Rodriguez
5 Shetling	56	A. D. Juez
6 Flamante	56	G. Riero
7 L. Mosqueta	56	no correrá
8 War Baby	56	X.X.
9 Rafi	56	X.X.
10 Carapusa	56	X.X.
11 Brutosa	56	R. Tavella
12 Crutosa	55	J. Lococo
13 Shril	56	R. Zapata
14 Esbella	56	no correrá
15 P. Ace	56	J. Torres
16 Obstante	56	J. Colocico
17 Langosta	56	J. Ortiz
18 Roaya	56	E. Olguin
19 Rolfole	56	X.X.
20 Saison	56	C. Sauro
TERCERA CARRERA		
1100 Metros	A las 12.55	
1 St. Alma	58	A. Sánchez
2 V. V. V.	57	O. Cosenza
3 Elaine	55	O. Tévez
4 Suertada	55	no correrá
5 Epopee	55	A. Etchart
6 H. Queen	52	E. Jara
7 Silvio	52	R. Alzamora
8 R. Shoe	51	G. Riero
9 Rumpia	50	J. Caro
10 Malchusa	49	V. Garay
CUARTA CARRERA		
1000 Metros	A las 13.40	
1 T. Game	57	no correrá
2 Aforado	57	X.X.
3 V. Nuevo	57	R. Alzamora
4 Checky	57	J. Lavie
5 B'diguera	57	P. Quevedo
6 Brizo	57	R. Nisticó
7 Florio	57	E. Jara
8 Ariso	57	J. Hidalgo
9 S. Revés	57	E. Olguin
10 N. Jorgio	57	J. Torres
11 Alemán	57	R. Alen
12 S. Chafin	57	no correrá
13 Servidor	57	R. C. Sauro
14 Can-Do	57	R. Clafardini
15 Banjo	57	no correrá

# NELL GWYNNE DIJO MUCHO EN LA ARENA

Muchos pingos se jugaron en los campos de entrenamiento del hipódromo de San Isidro, esta mañana, con vistas a entretenerse en las próximas reuniones. Y una Nell Gwynne que sacó a relucir la espada de su calidad y se esforzó con mucha fuerza sobre el kilómetro, para marcar 1'2/5 en el kilómetro, finalizando en 12" con poderosa acción. También Caro Filio anduvo muy ligero, con 35" y un final de 11"3/5. Damos a continuación, el detalle completo de los trabajos controlados por nuestro experto "vichador" norteno:

## Sopló Fuerte la Corneta en el Sur; Echó 1'2" 2/5

No fueron muchos los pingos que salieron por el bosque a levantar el entusiasmo de sus caballerizas. Y solo Corneta logró sobresalir al marca 1'2"2/5 en la auxilia

(Pista auxiliar normal)  
CORNETA, R. Palavecino a la par de ZAUCON, A. A. Rodriguez 11) en 1'2"2/5; LA HAMACA, F. D'Elia a la par de OXITAN, R. Ayala 700 en 44"; ROGILIANO, R. Ledesma

800 en 49"; TETUANERO, M. R. Valdez 800 en 50"; CABALIN, R. Almirón 600 en 37"; DOMREMY, N. Vismara 800 en 49"; ESCOCES, L. Grossi 1000 en 16"; REFUNDIDO, V. Cejas 1000 en 13"4/5.  
800 en 48"2/5; CANADULZAL, R. Tavella a la par de CAVERNARIO, J. Caro 700 en 41"4/5; SOLANERA, I. Gómez, a la par de KILOWATT, O. Tévez 800 en 50"; RULING, N. Fernández 800 en 49"3/5; REY SALOMON, M. García a la par de TELEFUNKEN, J. Torres 800 en 50"; ROUNDLY, J. Villegas 1200 en 1'15"3/5; EL RUSO, F. Maldonado a la par de FORCEJO, O. Cosenza 800 en 50"; EGOTISTA, J. Arriagada 1000 en 1'3"1/5; CICLOPE, O. Cosenza a la par de CHAUVIN, F. Maldonado 800 en 48"4/5; IRIZADO, C. Feriale 1100 de codo en 1'10"2/5; REPICADO, J. Torres 500 en 29"; RIO LIMPIO, E. Jara a la par de PRODUCTO, J. Malhado 800 en 48"3/5; ADAGIO, J. Lococo 2500 en 2'45", últimos 1200 en 1'13", últimos

## REAR WARD CURADO DE LOS GARRONES

Rear Ward que se halla a cargo de don Carlos Mucklow, fue curado de los garrones y también castrado, operación que estuvo a cargo del doctor veterinario don Lino Rosi.

## VARIOS CABALLOS SALIDO PARA VENEZUELA

Fueron embarcados, destino a Venezuela, Persival, Bóido y T. Los citados animales partirán sus actuaciones en el hipódromo de la conada.



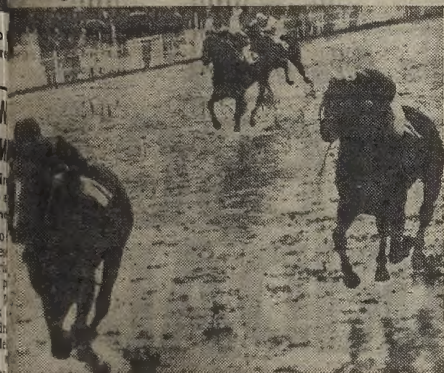
## Trece Reconocidos Veloces Ajustarán Cuentas en el Maipú

## CARO FIGLIO CON MAS POTENCIA

Un selecto lote de veloces medirá fuerzas el domingo próximo en el clásico Maipú, que se correrá como número central dentro del programa de Palermo. La lucha promete ser muy interesante, dado que han sido anotadas figuras de mucho cartel, especialistas en cotejos de corto recorrido. Y entre ellas, Caro Figlio y Yuspe, que acaban de dar una prueba terminante de sus ricas ligerezas en el clásico Guillermo Paats, figurando en el primer y tercer lugar, respectivamente. Y junto a estos dos bolidos estarán Repicado, Rubencito y Vitencamps, entre otras figuras.

Un peso por edad favorece a Caro Figlio. El hijo de Honor viene actuando con mucha eficacia, en base a sus notables fuerzas. Correr por última vez se lo en gran estilo a Pe-

lo a Pelo y Yuspe, en el clásico Paats, cuyos 1000 metros los cubrió, en pista pesada, en 59'25, dejando entrever que puede tomar el camino básico con muchas perspectivas a su favor. Y como



Vitencamps es una de las cartas más valiosas, entre los elementos de mayor edad, en el importante clásico del domingo próximo en el hipódromo palermitano.

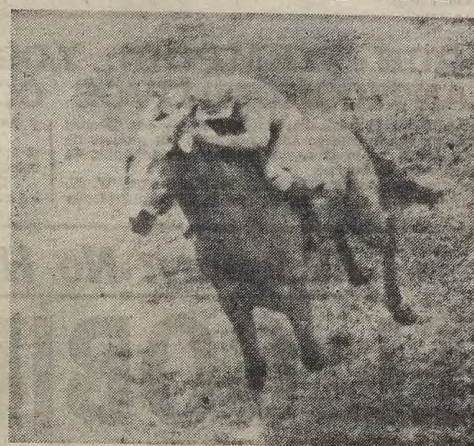
quiera que solo llevará 53 kilos, recibiendo apreciables ventajas de los pingos de mayor edad, se agrega un motivo de indudable valor para destacar sus bondades. También Yuspe defenderá con muchas probabilidades el prestigio de la nueva ola. Y volverá a intentar su rehabilitación, alentado por sus buenos ensayos y exce-

lente pedigree. Falló recientemente en pista pesada, por lo que en cancha normal puede resultar un elemento más poderoso y aspirar a entrar en la selección del valor más ligero de nuestras pistas.

También Repicado, Rubencito y Vitencamps están llamados a cumplir excelentes performances. Porque a través de sus brillantes actuaciones han dado sobradas muestras de ligereza, imponiéndose en cotejos de este tipo, con mucha guapeza. Y especialmente Vitencamps que un día se dio el lujo de superar al bala-zo de Esporazo. Y quedan como sorpresas muy factibles Barranga, que cada día corre más y Fide, elemento muy bondadoso, capaz de hacer cualquier cosa en la recta.

## Murió Blackamoor, Buen Reproductor

**SAN PABLO, 9 (ANSA).** — Murió el reproductor Blackamoor, que cumple funciones desde hace 5 años. Llegado de Montevideo donde ganó la Polla de Potrillo, y los clásicos Otoño y Barón de Maua para ser segundo en el gran premio Jockey Club, produjo en el haras al crack Bizancio, a Batimore, y otros, puntuando en la estadística de 1951 a 1957.



El tordillo Yuspe defenderá, junto con Caro Figlio, el prestigio de la última generación, en el clásico Maipú, el domingo en Palermo.

## Una Opereta le Pondrá Tono al Clásico Acébal

La primera de las tres pruebas que se cumplirán a fin de semana en el hipódromo de Palermo, a lo largo del sábado próximo, incluye como número mayor jerarquía el clásico Enrique Acébal. Se trata de una importante competencia reservada para yeguas de tres años y más, que tiene como principal motivo de atracción la confrontación de las jóvenes figuras de madurez. Y como prometen darse elementos de probadas aptitudes, se espera

por lo mismo que la lucha adquirirá mayor interés, con perspectivas altamente interesantes. Sobre 1800 metros será la topada y muy atractiva.

## ♦ OPERETA

Por el valor de sus performances en conjunto aparece Opereta como la favorita. La valiosa defensora de los colores del stud Ilva acreditó especiales bondades a través de sus valiosas actuaciones, que la señalaron como uno de los mejores elementos de la última generación salida a las pistas.

Acaba de llegar tercera en la Polla de Potrancas

## ♦ NELL GWYNNE

También Nell Gwynne llegará a la lucha con justas pretensiones. Viene actuando con marcado éxito la pupila de Alfonso L. Salvati y en sus trabajos recientes dejó excelente impresión. Será, por lo mismo, una de las contras más bravas.

## ♦ UNA YUNTA

Guirnada y Antología forman una pareja muy valiosa. Tanto la primera como la segunda hicieron suficientes méritos para aspirar a sobresalir, y por sus antecedentes, aparecen como las cartas de mayor consideración.

## ♦ MUCHOS LANCES

Y quedan en la lista en calidad de lances muchas figuras. Una de ellas, Agité, cuya performance última no debe ser tenida en cuenta y puede aquí superarse. Eternelle es otra que anda como para arimar, lo mismo que La Puerta, por su valioso triunfo reciente, y Flapper, cuyas bondades son muy conocidas. Chirlita integra el selecto conjunto.

## HIPODROMO DE PALERMO

## INSCRIPCIÓN PARA EL DOMINGO

PRIMERA CARRERA — A las 11.15		QUINTA CARRERA — A las 14.25	
1. <b>MARK MONEY</b> — 1900 Mts.		1. <b>TABAC</b> — 2000 Mts.	
2. 50 T. Puntos 49%		2. Unikun 36 T. Fron 56	
3. 50 Bolarate 49%		3. Dinkereque 56 Estilite 56	
4. 50 Me 54%		4. Carabinier 56 Andover 56	
5. 50 Nochevoro 49		5. Tahón 56 Clausus 56	
		6. Cortijo 56 S. Cake 56	
		7. Temporal 56 Loboco 56	
		8. Moche 56 Romarín 56	
		9. Ché Julio 56 Rhanos 56	
		10. Farmaco 56 Locker 56	
		11. M. Mía 56 Trebiense 56	
		12. Valon 56 Amanda 56	
		13. El Fino 56 Bequet 56	
		14. Luzbel 56	
SEGUNDA CARRERA — A las 12.5		SEXTA CARRERA — A las 15.10	
1. <b>CHIMARON</b> — 1600 Mts.		1. <b>MAIPU</b> — 1000 Mts.	
2. (Coqueña la Triple)		1. Repicado 60 Abandono 59%	
3. 57 Teachee 57		2. Barranga 60 Arabe 59%	
4. 57 Cécira 57		3. Cañamón 60 Cleansing 53	
5. 57 Fiestera 57		4. Rubencito 60 Yuspe 53	
6. 57 Fascal Petit 57		5. Vitencamps 60 C. Figlio 53	
7. 57 Onay 57		6. Fide 60 Clariver 50	
8. 57 Tapadora 56			
9. 57 Montagne 56			
10. 57 Mayahua 56			
11. 57 Morisca 56			
12. 57			
TERCERA CARRERA — A las 12.55		SEPTIMA CARRERA — A las 16.50	
1. <b>RUTH</b> — 1100 Mts.		1. <b>ESFORAZO</b> — 1600 Mts.	
2. (Continúa la triple)		1. Guano 57 El Pulón 57	
3. 57 Banderado 57		2. Risol 57 Belmonte 57	
4. 57 El Toba 57		3. El Magnifico 57 Intruso 57	
5. 57 Titular 57		4. Chapul 57 K. Knight 57	
6. 57 Tapa 57		5. Imperador 57 Río Limpio 57	
7. 57 Birmano 57		6. Wandu 57 Amore 57	
8. 57 Pivot 57		7. Pórtango 57 Tufanán 57	
9. 57 D. Elias 57		8. Exito 57 Spaceman 57	
10. 57 G. Gónsul 57			
11. 57 S. Flirt 57			
12. 57 P. Negro 57			
13. 57 L. Negro 57			
CUARTA CARRERA — A las 13.40		OCTAVA CARRERA — A las 16.50	
1. <b>PROBORA</b> — 1500 Mts.		1. <b>ESFORAZO</b> — 1600 Mts.	
2. (Terminó la triple)		1. Guano 57 El Pulón 57	
3. 57 Banderado 57		2. Risol 57 Belmonte 57	
4. 57 El Toba 57		3. El Magnifico 57 Intruso 57	
5. 57 Titular 57		4. Chapul 57 K. Knight 57	
6. 57 Tapa 57		5. Imperador 57 Río Limpio 57	
7. 57 Birmano 57		6. Wandu 57 Amore 57	
8. 57 Pivot 57		7. Pórtango 57 Tufanán 57	
9. 57 D. Elias 57		8. Exito 57 Spaceman 57	
10. 57 G. Gónsul 57			
11. 57 S. Flirt 57			
12. 57 P. Negro 57			
13. 57 L. Negro 57			

## HIPODROMO DE LA PLATA

## COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL VIERNES

PRIMERA CARRERA		SEGUNDA CARRERA	
2200 Metros	A las 14.35	1600 Metros	A las 15.15
(Comienza la Doble)		(Finaliza la Doble)	
1. Patilla 57 A. Real		1. D. Elhel 57 J.Y. let	
2. C. Blancas 54 D. Torrella		2. Mascamba 53 X.X.	
3. Paseata 57 O. Tévez		3. Sendal 57 F. Echagüe	
4. D. Negra 54 G. Pereyra		4. Racional 57 C. Sobral	
5. C. Corona 57 J. Locco		5. Q. Night 57 C. O. Sáenz	
6. G. Forks 54 A. García		6. Windrose 53 X.X.	
7. Sarza 55 X.X.		7. Mutine 57 J. González	
8. Fenocola 55 B. Arturo		8. L. Milla 57 J. S. Rur	
9. Qué Tapa 55 no correrá		9. Beaufit 57 X.X.	
10. Jibara 54 C.M. tenegro		10. M. Aragón 57 X.X.	
QUINTA CARRERA		TERCERA CARRERA	
1200 Metros	A las 17.40	1300 Metros	A las 16.5
(Finaliza la Triple)		(Comienza la Triple)	
1. Doi Doi 59 no correrá		1. Titular 57 X.X.	
2. B. Quiero 56 J. Locco		2. Aristoi 57 J. Ortiz	
3. S. Ajismo 54 A. Sandoval		3. Keen 57 X.X.	
4. Fanuel 59 X.X.		4. Atache 57 no correrá	
5. Churón 53 X.X.		5. Diablado 57 A.A. D'guez	
6. Etorico 52% A.A. R'guez		6. Chamaco 57 L. Grossi	
7. H. Run 59 no correrá		7. Jewell 57 X.X.	
8. Enfilador 56 X.X.		8. Castillo 53 N. Fernández	
9. Gígüi 54 R. Ruti		9. Stand By 57 X.X.	
10. El Qué 50% no correrá		10. Scotch Pink 57 X.X.	
11. Aguapé 57 J. Corte		11. A. Robert 57 R. Di Nitto	
12. D. Dance 55 C.O. Sáenz		12. Zanfer 53 F. Echagüe	
13. Papielo 54% N. Vismara		13. Don Elias 57 E. Navarro	
14. Estalido 53 no correrá		14. Mambriño 57 A. Coleccio	
15. R. Puesto 56% X.X.		15. Huinchua 57 X.X.	
16. Quefuego 54 M. Giles		16. Navegata 54 C. Abil	
17. E. E. E. 54 X.X.		17. Sol d'Or 57 J.R. García	
18. S. Arturo 52% X.X.		18. Barmain 57 N. Vismara	
19. T. Negro 56 D. Torrella		19. S. le Monde 57 J. Ledesma	
20. G. Tarrero 54 J. Camoretti		20. A. Robert 57 R. Di Nitto	
21. Qué Rico 53 no correrá		21. Ruedecido 57 X.X.	
22. Dalman 52 N. Quinteros		22. Banjo 57 C.M. tenegro	
SEXTA CARRERA		CUARTA CARRERA	
1600 Metros	A las 18.25	1200 Metros	A las 16.55
(Finaliza la Triple)		(Continúa la Triple)	
1. F. m. E. 57% no correrá		1. La Meta 56 P. Tarrago	
2. Atilla 51% P. Sitra		2. T. Banderas 56 J. Corso	
3. Advance 50% X.X.		3. Caldía 56 E. Cuervo	
4. A. Turado 57 N. Vismara		4. Irredenta 56 X.X.	
5. D. Costita 51 A. Real			
6. Orquí 50% X.X.			
7. M. Caye 55 no correrá			
8. E. E. E. 52% X.X.			
9. Cramer 50% R. Ruti			
10. His Boy 55 J. Dome			
11. S. E. 52 O. Tévez			
12. I. Quintin 52 X.X.			
13. Gamay 50% J. S. Rur			
14. Maranón 54 J. Camoretti			
15. Lordship 52% X.X.			
16. Impish 49% D. Torrella			
SEPTIMA CARRERA		OCTAVA CARRERA	
1600 Metros	A las 19.15	1500 Metros	A las 16.50
(Finaliza la Triple)		(Finaliza la Triple)	
1. M. Arrow 56 O. Tévez		1. C. Abando 56 J. Yalet	
2. M. Cana 56 X.X.		2. Demot 56 X.X.	
3. L. Columna 56 A. García		3. Metagol 56 N. Vismara	
4. Clariver 56 O. Richeri		4. Locativo 56 J. Romero	
5. D. Cata 56 X.X.		5. Moche 56 F. Maldonado	
6. Opereta 56 X.X.		6. Rogliano 56 B. Torrella	
7. T. P. 56 J. Gutiérrez		7. Quequén 56 no correrá	
8. Flore 56 J. Sierra		8. J. J. J. 56 X.X.	
9. Cepta 56 P. Sierra		9. Merceder 56 C. Sobral	
10. Huesca 56 X.X.		10. Plateado 56 X.X.	
11. Chirlita 56 R. E. E. E.		11. Vito 56 X.X.	
12. U. N. N. 56 J. Yalet		12. Bimbo 56 J. Lago	
13. N. N. 56 N. Yalet		13. Prestigio 56 H. Artigas	
14. Batida 56 P. Tarrago		14. Aludido 56 X.X.	
15. Conduca 56 M. Giles		15. Inaco 56 no correrá	
16. Zarabanda 56 X.X.		16. Brabante 56 A. Coleccio	
17. S. White 56 J. R. García		17. Flammán 56 X.X.	
18. Hispana 56 A. R'guez		18. Happin 56 X.X.	
19. Sonrosa 56 R. Gómez		19. Malaparte 56 X.X.	
20. Obstinante 56 N. Pereyra		20. N. Cesare 56 J. R. García	
21. Celada 56 X.X.		21. Rego 56 R. A. R'guez	
22. Blue Night 56 H. Boquin		22. N. Royal 56 E. Navarro	
23. Taia 56 X.X.		23. Hop 56 J. Corso	
24. Hrosak 56 no correrá		24. G. al Hilo 56 A. Real	
25. La Biola 56 A. D'guez		25. Tres y Dos 56 X.X.	
26. Dovekiss 56 X.X.			
27. Goria 56 O. Cosenza			
28. Santiago 56 X.X.			
29. Fiestal 56 X.X.			
30. Italianita 56			

## LOS NUMEROS CANTAN

Por JUEGO LIMPIO

Volverá a jugar mañana la lotería de Córdoba. Y lo hará con su acostumbrada emisión de diez premios mayores y la base de \$ 12.000.000. Comenzará el sorteo a las 14 y durante sesenta minutos permanecerán en acción los globos desparpamando suerte. He aquí el detalle completo de la jugada con los números que surgen de nuestro exclusivo sistema de orientación y los que destaca la estadística:

CORDOBA		13 sorteos		1000.000	
10 premios		Tres cifras indicadas		1 " "	
Mañana, a las 14		286		1 " "	
Los más atrados		80 04		1 " "	
Centena		Redoblona fácil		5 " "	
2		86 80		Las últimas 10 grandes	
33 sorteos		Atrados a los premios		6523	
Decena		56 sorteos sin salir		14.338	
8		13		3718	
17 sorteos		Programa para mañana		35745	
Unidad		1 de \$ 12.000.000		6602	
6		45 sorteos sin salir		14877	



Al cierre de la presente edición, la cotización del dólar estadounidense, tipo vendedor, era de \$ 215, en el Mercado Único de Cambios. EN EL MERCADO PARALELO: Transacciones: Comprador, \$ 230; Vendedor, \$ 231. BILLETES: Comprador, \$ 231 y Vendedor, \$ 232.



MINIMA: 5° B, a las 0,10 horas. MAXIMA (horaria): 16°, a las 13. La humedad relativa ambiente era del 55 por ciento. Soplan vientos del sector Noroeste a 10 kph. Pronóstico para el día de hoy: Bueno, seco y frío. Leve ascenso de temperatura. Perspectivas para mañana: Bueno y frío.

## ¡QUE TIEMPOS!: LOS JOVENES AUSTRALIANOS LLEVAN ANTICONCEPTIVOS COMO SIMBOLO DE POSICION SOCIAL

MELBOURNE, Australia, 9 (Reuter). — Los jóvenes australianos llevan consigo anticonceptivos por motivos de posición social, según el superintendente de un hogar de muchachos de Melbourne.

En una reunión de 500 madres realizada ayer, W. H. Phillips dijo que la manera en que la juventud piensa

y habla atemoriza más que la guerra de Vietnam.

"El símbolo de posición social entre la gente joven es el número de anticonceptivos que lleva en su cartera o bolsillo", expresó.

En las Universidades se habla demasiado acerca de las relaciones prematrimoniales y Phillips dijo que le lla-

mó la atención el número de jóvenes intelectuales que dicen que "nada les importa".

"Los padres hoy no saben lo que hacen sus hijos y no pueden decirles 'no'", dijo el superintendente a las madres.

"El único criterio que conozco para la juventud es el de una conducta cristiana", concluyó.

## Alsogaray: No Habló de Fútbol ni de las Malvinas

# "EL GOBIERNO ARRIESGA PERDER LA POPULARIDAD"

LONDRES, 3 (France Presse y Reuter). — "Corremos el riesgo de volvernos impopulares, siguiendo la vía que hemos proyectado, pero estamos dispuestos a afrontarlo", declaró hoy Alvaro Alsogaray, embajador especial del Jefe del Estado argentino.

En relación con la reforma de los ferrocarriles y la amenaza de desempleo que los proyectos gubernamentales ciernen al parecer sobre el país, dijo que "el gobierno mantendrá las mejores relaciones posibles con los sindicatos, pero no se apartará de su programa. El nuevo régimen ha sido aceptado como una necesidad".

En otras declaraciones, el embajador Alsogaray expresó:

"En Londres no hablé de Las Malvinas, ni tampoco —acotó sonriendo— del partido

Argentina-Gran Bretaña en la copa mundial de fútbol.

"Respecto a la situación universitaria, el sistema liquidado daba la oportunidad de dirección a los estudiantes extremistas, en su mayoría comunistas. Sobre esto no quiero hablar en el extranjero.

"El nuevo régimen se opone resueltamente a todo fascismo y a todo nazismo. La Constitución Argentina sigue siendo respetada. No se ha atentado contra la libertad de expresión ni contra la libertad de prensa. La Constitución solo ha sido suspendida en lo que concierne al proceso electoral.

"La política petrolera del nuevo gobierno argentino ofrecerá a todos los países industrializados, posibilidades de explotación, contratos flexibles y garantías suficientes.

"La Argentina no tiene la intención de pedir una moratoria para sus deudas exteriores que vencen en el año actual. Tampoco se pretende ese arreglo para el año siguiente, en el que el país debe afrontar cuentas considerables. Pero en 1968 la deuda exterior comenzará a disminuir. La posición de la Argentina que dispone actualmente de un saldo acreedor en su balanza de pagos es comparativamente buena.

"El gobierno del general Juan Carlos Onganía ha salido de un golpe de estado militar, pero es un gobierno civil respetuoso de la Constitución. Los problemas económicos tienen prioridad sobre los problemas políticos en la Argentina.

"No dispongo de elementos suficientes para saber si la devaluación del peso se

trata de un reajuste técnico o del primer paso del nuevo sistema.

"El nuevo sistema debe poner a la economía argentina en condiciones de seguir el mercado mundial y puede compararse a las iniciativas tomadas en ese dominio en Francia en 1958 y en Alemania Occidental en 1948."

La conferencia de prensa del enviado del general Onganía se desarrolló en el Embajada, en el propio despacho del embajador dimisivo, Alejandro Lastra, que, por supuesto no estaba presente. También se hizo notar la ausencia del ministro plenipotenciario Horacio Marín, segundo en la jerarquía de esa representación diplomática. Acompañaba a Alsogaray, Carlos Ortiz de Rosas que también tiene el rango de ministro.

## ROSARIO: POR FALTA DE ASISTENCIA MUERE UN ANCIANO

ROSARIO, 9 (De nuestro corresponsal). — Personal de la seccional 49 se constituyó en la casa del río Paraná, hallando en estado de desnutrición y en agonía a un hombre que vivía en un hueco de la barranca, llamado Francisco Forcat, español, de 84 años. Llevado al hospital Roque Sáenz Peña, falleció, según diagnóstico médico, en forma natural, por falta de asistencia.

## Perú: Catalogan a 42 Comunistas Como "Simples Ladrones"

LIMA, 9 (ANSA). — El agente fiscal del segundo tribunal Correccional, Víctor Ponce Arteaga, catalogó como "vulgares delincuentes" a los 42 comunistas saltadores de bancos que están siendo enjuiciados por asalto a dos agencias bancarias, delitos perpetrados en 1962.

Ponce Arteaga sindicó como "embaucadores de estudiantes universitarios" al delincuente argentino conocido como el "che" Peyreya, y a sus compañeros Martorell y Idreus, cabeceas de asaltos "gangsters" internacionales, cuyas miras, una vez terminados los asaltos,

## REUNION SECRETA DE LA CGT PARA CONSIDERAR LOS NUEVOS AUMENTOS

Una reunión calificada de "secreta" celebró esta mañana el consejo directivo de la CGT, juntamente con los miembros del cuerpo directivo de la Confederación Argentina de Trabajadores del Transporte (CATT). Ninguna información se suministró sobre los temas que se tratarían y un marcado hermetismo rodeó en todo momento las deliberaciones. Trascendió empero que dos asuntos, fundamentales, centraron la atención de los dirigentes reunidos en la sede de la Central Obrera: a) los resultados de la entrevista mantenida recientemente por los directivos de la CATT

con el subsecretario de Trabajo, doctor Tamborena, y b) la situación económica general de la clase trabajadora ante recientes medidas de gobierno y la sucesión de aumentos registrados en la esfera de los servicios públicos.

La impresión recogida en medios gremiales induce a creer que, por el momento, la CGT no habrá de pronunciarse sobre los temas tratados esta mañana, pese a su creciente preocupación acerca de los mismos.

### ♦ LOS INDEPENDIENTES

Poco después de las 10.30, los miem-

bro de la mesa directiva de los Gremios Independientes comenzaron su habitual reunión de los martes. El temario previsto para la fecha incluía la consideración de los siguientes puntos: 1) Solicitar mejoras en los haberes de los jubilados; 2) solicitar entrevistas con el subsecretario de Seguridad Social y con los interventores de las Cajas de Previsión y del Instituto de Prestamos Personales con Garantía Real; y 3) reclamar la normalización de las Cajas, con la reincorporación de los directores obreros.

## OCTOGENARIA ATACADA EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 9 (Especial). — Dos delincuentes, a quien la policía trata de individualizar, cometieron un espectacular atraco en una finca de las inmediaciones del Parque Rodó. La víctima, Filomena Bermúdez de Vidal, uruguaya, de 87 años, fue golpeada en la cabeza y en el rostro por los delincuentes, quienes posteriormente la llevaron a su cama y allí, atada de pies y manos y amordazada con una bufanda anudada a la nuca. Los malhechores, quizás pensando que reían descubiertos, abandonaron precipitadamente la casa dejando abandonada a la anciana, así como también efectos diversos y cierta cantidad de dinero que la policía encontró a su llegada en medio de un mayúsculo desorden.

La octogenaria refirió a la policía que acudió a abrir la puerta de calle ante un llamado y se encará con los dos desconocidos uno de los cuales le pidió agua para el termo del que se servían. Cuando la anciana se dio vuelta, en seguida los delincuentes le desgarraron el primer golpe sobre la cabeza que la aturdió. La víctima fue llevada al hospital Maciel, donde se la sometió a las curas que necesitaba, luego de lo cual se retiró al domicilio de una de sus hijas. La policía dado las huellas dejadas por los atacadores en el domicilio de la víctima, y los datos suministrados por un vecino que vio a los maleantes merodear por las inmediaciones, confía en lograr la detención de los sujetos de un momento a otro.

## MUSICA Y RITMO EN EL SEPELIO DEL PIANISTA "BUD" POWELL

NEUVA YORK, 9 (Associated Press). — Más de cinco mil personas siguieron la procesión fúnebre de Bud Powell, el pianista que ayudó a revolucionar el jazz en la era del "bebop", hace más de veinte años.

La procesión de 40 minutos, una de las pocas que se han efectuado en Harlem, recorrió a los funerales que se efectuaban en Nueva Orleans para músicos de una época anterior.

Un sexteto de jazz tocó "Round midnight", de Telenius Monk, en una plataforma móvil, mientras la procesión de seis automóviles avanzaba por la Séptima Avenida.

Una guardia de honor marchaba detrás de la plataforma y muchas personas seguían a la guardia, mientras otras caminaban por las aceras.

Durante la marcha, el sexteto tocó "Danza de los infieles", pieza de Powell de ritmo animado. Después tocó otro número alegre de Powell, "Bud's Bubble".

El rápido cambio a las tonadas alegres se apartó de la tradición de los funerales de Nueva Orleans donde los números animados se reservaban para el regreso de la iglesia.

Cuando la música alegre cundió por las calles,

algunas personas empezaron a tronar los dedos y marcar pasos de baile. "Ese es uno de los números de Bud", dijo un hombre. "Vaya que nos dejó cosas bellas, ¿no es verdad?"

Monseñor Owen J. Scanlon dijo una misa de requiem en inglés y en latín en la Iglesia Católica San Carlos, donde Powell asistió cuando niño.

Powell, de 41 años, murió el 31 de julio en un hospital de Brooklyn, víctima de tuberculosis, alcoholismo y mala nutrición. Había estado enfermo gravemente varias veces en los últimos años.

## LOS COMANDANTES EN JEFE DE LAS FF.AA. A CORDOBA

CORDOBA, 9 (De nuestro corresponsal). — Para hoy, a las 17.15, está previsto el arribo de los tres comandantes en jefe de las FF. AA. a esta capital. Los viajeros serán recibidos por los altos mandos del Ejército y de la Aeronáutica locales, con bandera y banda y formación especial de efectivos de las dos guardias. A la noche, serán agasajados con una cena en el casino de oficiales de la Escuela de Aviación.

Los altos jefes participarán mañana de los actos conmemorativos del 54 aniversario de la creación de la Escuela de Aviación y el día de la Aeronáutica Argentina, actos que serán presididos por el jefe del Estado, general Onganía.

Sin confirmación entretanto trascendió que el presidente, con motivo de su estadía en Córdoba, mantendrá una reunión con el gobernador de la provincia, doctor Ferrer Deheza, y otra con los mandos del Tercer Ejército.